PRONOSTICO DESPEJADO
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA 14,2 C. a las 7.45 HRS
MAXIMA 32,13 C. a las 16 HRS.

LA NACION

Santiago, Sábado 14 de Febrero de 1970

PRECIO Eº 1

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.061

Antofagasta es fundamental para la integración subregional andina

ANTOFAGASTA (Por Oscar Campos, Enviado Especial) Con una conferencia de Prensa, realizada en el Hotel Turismo, con asistencia de todos los medios informativos regionales y de Santiago, el Presidente Eduardo Frei inició su segundo día de actividades en esta ciudad.

Asistió después a la inauguración del Grupo Habitacional COVIEFI, ubicado en el sector norte de la ciudad.

Más tarde, en el Auto Club, el Intendente Joaquín Vial le ofreció un cóctel, con asistencia de su comitiva y autoridades locales.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Presidente Frei conversó con los periodistas en uno de los salones del Hotel Turismo de Antofagasta.

Dijo el Jefe del Estado que Antofagasta, la "Perla del Norte" como la denominan sus habitantes, es uno de los puertos chilenos que más se presta para la Integración Latinoamericana. Lo favorece el estar en un punto relativamente cercano a Bolivia, Paraguay y Argentina. Manifestó que el primer paso para que Antofagasta sea en un futuro muy próximo la ciudad de la integración, ya se ha dado: ha sido la incorporación de nuestro país a la ALALC y su participación en la puesta en marcha del Mercado Subregional Andino.

El siguiente es el texto completo de la conferencia de Prensa:

P. Señor Presidente ¿cuáles son los avances integracionistas de su Gobierno hasta el momento y qué papel le ha asignado a Antofagasta dentro de una posible complementación regional que se vislumbra con Argentina, Paraguay y Bolivia?

R. "Respecto a los pasos que se han dado relacionados con la integración, son dos simultáneamente: la concurrencia de Chile en la ALALC, porque ningún esfuerzo regional debilita nuestra posición de integración general de América Latina. En materia de ALALC, ustedes conocen perfectamente como se han hecho las distintas etapas del proceso que nos consta son muy [illegible]tadoras en el sentido de llevar los pasos que nosotros hubiéramos querido que se dieran en esta materia. Sin embargo hay que reconocer que se han hecho progresos importantes.

El otro camino que hemos seguido es el de la Integración Subregional Andina, que a mi juicio constituye un éxito completo para los cinco países que ya han suscrito el convenio. En este momento ya están funcionando las oficinas y los ejecutivos en Lima en la Corporación Andina.

En este aspecto hay pasos muy concretos en materia de petroquímica, automotriz y [illegible] y a partir del año 71 ya van a comenzar a operar los desgravámenes en forma automática. Y esta es una de las razones que justifican por qué el Gobierno ha rebajado los derechos aduaneros de importación. Mucha gente ha querido ver en esto sólo una manera de vender dólares sin tener recursos. Evidentemente que la medida da recursos, pero esto es muy secundario. Lo importante es que la industria nacional tiene que irse preparando para la competencia que puede ser bastante dura, de parte de los países del sector andino. También hay un tercer aspecto que es importante de señalar, que [illegible] justifica por sí solo una referencia. Son nuestras relaciones de integración con Argentina.

El comercio con Argentina está llegando ya a límites superiores a los 150 millones de dólares anuales. El crecimiento es extraordinario y muy consolidado, porque no sólo se trata de un comercio de materias primas como tradicionalmente era vendernos carne y trigo, sino que su composición fundamental está hoy en productos industriales. Bastaría señalar que hace algunos años el comercio automotriz no llegaba al millón de dólares, y hoy está llegando ya a límites superiores a los 12 millones de dólares.

La pregunta se refiere específicamente a la situación de Antofagasta. Yo le contestaría que, en general, se beneficia de esa integración puesto que se beneficia el país, ampliando su mercado y sus posibilidades de expansión.

Antofagasta, específicamente, creo que tiene un papel importante que jugar, porque el puerto franco para Paraguay y las posibilidades de mayor integración y también un producto franco para los productos argentinos, son dos hechos sumamente importantes. Lo mismo que el hecho de que Bolivia participe hoy en el Pacto Andino puede significar, en el futuro, una intensificación respecto al comercio y, en consecuencia, a la actividad del ferrocarril. Eso es todo lo que puedo manifestar al señor periodista".

P. El Alcalde de Antofagasta decidió no participar en los actos celebrados por el Intendente y dice que su visita es de carácter político. ¿Cuál es su opinión, Excelencia, al respecto?

R. Mire, no tengo opinión porque las personas que no veo no me producen opinión en favor ni en contra.

P. En su programa de 1964 Ud. señaló que el índice de precios al consumidor iría bajando gradualmente hasta llegar a cero en 1970. ¿A qué atribuiría Ud. y cuáles serían los factores que jugaron para que esto no ocurriera así, y cuáles fueron los factores que influyeron para que la inflación no fuera derrotada?

R. Muy buena su pregunta. Este es un problema al cual me he referido yo innumerables veces. En primer término quisiera —a pesar de que comparto totalmente su pregunta— hacerle una pequeña corrección. Yo nunca prometí que reduciría la inflación a cero, porque tendría que haber estado en un momento demencial, pues no hay ningún país en el mundo que reduzca la inflación a cero, ni mucho menos un país pequeño como el nuestro.

No hay ninguna duda que su pregunta es sustancialmente cierta, en el sentido de que mi programa significaba una reducción fundamental de las tasas inflacionarias y yo esperaba que esa reducción llegará a ser de una tasa del 10% o inferior.

En innumerables ocasiones, desde luego en mis mensajes, en todos mis discursos y entrevistas me he referido siempre a este punto, porque así como defiendo los resultados, me parece leal reconocer también los errores o los fracasos en conseguir determinados objetivos. Yo creo que en mi Gobierno he conseguido todos los objetivos que me propuse. Propuse la Reforma Educacional y se ha hecho con mayor amplitud y rapidez de lo que yo mismo dije. Basta leer el programa, allí hay documentos, se pueden comparar: propuse la Reforma Agraria, está en marcha; programé la Sindicación Campesina, hoy es un hecho; el pago de los días de lluvias, es un hecho; prometí la Ley de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales, es un hecho; propuse un programa de industrialización, es un hecho; y también la petroquímica, automotriz, electrónica, telecomunicaciones, aumento sustancial de la producción de acero, etc. No los voy a cansar. También programé la chilenización del cobre y he ido más lejos, he llegado a la nacionalización; dije que aumentaría la producción del cobre de 500 mil a un millón de toneladas y este aumento va a ser mayor aun que el que había prometido. Propuse la promoción y organización popular y ahí está la Ley de Juntas de Vecinos y el trabajo de Promoción Popular que se ha hecho.

En una palabra, ofrecí un programa de infraestructura que se ha realizado totalmente. Igualmente, en un punto propuse las Reformas Constitucionales que se venían prometiendo por años y años y hoy, en todo lo sustancial, acaban de ser despachadas.

Pero he fallado en la inflación. ¿Por qué he fallado? No porque no hubiera tenido interés, pues ustedes —que son periodistas y cualquiera que sea su posición han podido seguir todas mis acciones, buenas o malas— saben que sobre esta materia he luchado decididamente, porque lo creo un punto fundamental para la vida del país. ¿Cuál es la razón? A mi juicio la razón es muy clara. Hasta la reforma constitucional el Gobierno ha carecido de los instrumentos para luchar contra la inflación. Yo voy a poner dos ejemplos de lo que está ocurriendo: el Gobierno dijo, señor, no me coloquen reformas de tipo previsional como las que me están colocando, porque me van a llevar a la quiebra el Servicio de Seguro Social. Si los trabajadores se reajustan en un 29,5 por ciento este año, ¿cómo voy a dar un reajuste a los pasivos del 48%? Imaginemos un almacén o cualquier negocio. Si lo que entra es menos de lo que sale, el negocio tiene que ir a la quiebra. Si a mí me dicen, su entrada es 29 y su salida es 48 yo no tengo que ser un genio para decir "a la vuelta de tanto tiempo yo estoy quebrado". Bueno cuando se planteó esta ley en el Congreso fue la señorita Mercedes Ezquerra, que no es funcionario político, como Vicepresidente del Seguro Social quien dijo: "Señor, si esta ley es aprobada, el Servicio de Seguro Social quiebra". Esto lo dijo el año 67. El año 68 volvió a insistirse sobre esta idea y se aprobó. Fue el Superintendente de la Seguridad Social, señor Carlos Briones, hombre de gran respetabilidad técnica, de filiación socialista conocida a quien yo nombré en el cargo, dijo "aquí tengo las cifras señores parlamentarios, esto es la quiebra de nuestro Servicio de Seguro Social: a la vuelta de dos años el Servicio de Seguro Social estará quebrado y no puede pagar". ¡La disposición se aprobó! Pues bien, el Gobierno la veta, pero se rechaza el veto y el Gobierno manda después un proyecto de ley pidiendo que se modifique esto y que el reajuste no sea inferior al alza del costo de la vida —como había sido siempre en las Administraciones pasadas— pero que tampoco sea inflacionario. Pero se rechaza el proyecto de Ley. Y así llega un momento en que el Servicio de Seguro Social no tiene plata. Solución: ¡acusar al Ministro!

Es decir, ésta es una de las cosas más extraordinarias que le puede ocurrir a un país. Faltan 280 millones de escudos, en vez de los 120 que se acaban de aprobar.

Así podría señalar yo cuatro, cinco o diez leyes. Porque cuando faltan centenares de millones de escudos, ¿cómo puedo manejar el gasto fiscal y administrar el presupuesto en forma que esto no repercuta en toda la economía nacional y esa repercusión que se traduce en los proyectos desfinanciados, se traduce en inflación, en impuestos que hay que colocar, en gravámenes que hay que colocar, en créditos que hay que dar sin base económica seria, en inflación?

He dicho, señor, que soy partidario de dar un programa escrito también, los documentos quedan. Las palabras se las lleva el viento. Soy partidario del alza del reajuste, de los sueldos y salarios del ciento por ciento del alza del costo de la vida pero si se pasa de ese límite va a venir la inflación. ¿Qué hago yo si el reajuste del alza del costo de la vida el año pasado fue 17, 22 o 25 y los reajustes son del 35%, esto no va a repercutir en los precios?

(PASA A LA PAG. 6)

ALCALDES CON EL PRESIDENTE FREI

La entrega de la población COVIEFI, la inauguración de la planta de explosivos IRECO y el deseo de que Chile restablezca relaciones diplomáticas con Bolivia, fueron los actos más destacados del Presidente Frei en su segundo y último día en la ciudad de Antofagasta.

Sin lugar a dudas, lo más importante del encuentro fue el anuncio de su entrevista con el Alcalde de Iquique, Alejandro Sora, quien venía llegando de Bolivia, donde sostuvo reuniones con el Presidente de ese país. El Alcalde iquiqueño entregó al Primer Mandatario el texto del último discurso del Presidente Ovando, el cual contiene elogiosos conceptos para Chile y su Presidente. Dijo, además, que el Presidente boliviano se interesaba vivamente por la construcción de una carretera entre Oruro e Iquique, a lo cual el Presidente Frei se mostró también partidario.

El Jefe del Estado expresó que su mayor ambición es restablecer relaciones diplomáticas con la hermana nación y que Chile está abierto a entrar en conversaciones tendientes a la reanudación de vínculos entre ambos países.

Al finalizar la conferencia los periodistas antofagastinos le regalaron al Presidente Frei un cuadro en el cual aparece Chuquicamata de fondo, la efigie del Presidente en primer plano y sobre él el escudo chileno.

Una vez terminada la conferencia del Primer Mandatario se entrevistó con una delegación de la ciudad de Tocopilla encabezada por el Alcalde Julio Fernández, quien le expuso la difícil situación por la que atraviesa la zona. Le pidió específicamente que se termine el espigón de atraque y que el mineral de cobre de la mina Exótica, sea embarcado por dicho puerto. Además le pidieron que la ley de reconstrucción de Tocopilla, con cargo a los fondos del cobre, que dura seis años, sea prorrogada por diez años más.

EL PRESIDENTE FREI recibió de parte de los periodistas antofagastinos, un cuadro grabado en cobre que representa el mineral de Chuquicamata. Los profesionales de la zona norte entregaron el obsequio al Primer Mandatario, al final de la conferencia de prensa, realizada en el Hotel Antofagasta.

Palabras del Presidente en la Exposición Antofagastina

Por encima de las fallas inherentes a toda tarea humana, Antofagasta avanza

● Hay quienes quisieran que el Gobierno se paralizara, que fuera una especie de espectador del proceso electoral. No será así. Seré juez imparcial y, como Presidente de Chile, velaré porque este proceso se verifique con absoluta limpieza y corrección. Seguiré trabajando y seguiré impulsando obras hasta el final de mi mandato.

ANTOFAGASTA. Oscar Campos, enviado especial.

—"La planta de filtros que hoy he inaugurado, las inversiones en alcantarillados, escuelas, las soluciones entregadas al problema del arsénico y muchas otras obras que están en pleno desarrollo, son la mejor respuesta a aquellos que con odio y resentimiento, pretenden hacer creer que en esta provincia no se ha hecho nada".

Así lo señaló el Presidente de la República Eduardo Frei durante la ceremonia inaugural de la Exposición "Antofagasta Avanza" que se presenta en esta ciudad, lanzando duras críticas a quienes llevan una tarea sistemática para desprestigiar la labor cumplida hasta ahora por el Ejecutivo.

El Primer Mandatario añadió que a su juicio no podía haberse bautizado en mejor forma la exposición, porque por encima de las cifras, las acciones anulaban las palabras "de quienes llevan la contabilidad mezquina de lo que no se hace".

—"Esta ciudad, dijo el Presidente, presenta evidentes progresos. Antofagasta avanza: quién puede negar el avance de la explotación del cobre. Un hecho trascendental donde el estado chileno quedó dueño del 51% de las acciones, lo que se ha conseguido dentro de un ejemplar proceso jurídico.

—"Hemos dado el primer paso para llegar al control total de esta riqueza chilena y dentro de algunos años, Chile será dueño absoluto de su riqueza cuprífera".

Luego Frei añadió que su Gobierno estaba invirtiendo actualmente 150 millones de escudos en los Embalses Conti y Plantas de Calama y Tocopilla, todo con el propósito de dar solución al problema del agua potable que afecta a toda la provincia de Antofagasta.

—"Hace 6 años, continuó diciendo, los antofagastinos desfilaban pidiendo escuelas para 4 mil niños. Se han construido 10 mil aulas para estudiantes solamente en este puerto. No niego que faltan cosas, pero creo que su solución no hay que plantearla con odio, con resquemores, con ese afán insidioso de ver las cosas, sino con el espíritu llano a colaborar en la búsqueda de la solución de los problemas".

El siguiente es el texto del discurso del Presidente:

Muy estimadas amigas y amigos creo que no era necesaria mi palabra, pero este hermoso obsequio entregado por una hermosa Reina y por el Presidente del Comité Organizador de esta exposición obliga de una manera muy grata, a pronunciar algunas palabras para, en primer término, agradecer el obsequi tan hermoso de un artista regional: símbolo del mar y de la pampa, y al mismo tiempo para saludar — ya que esta ha sido una gira de trabajo para ver obras e inaugurar otras — a todos los habitantes de esta ciudad y de esta provincia.

No podían haber ustedes escogido una frase mejor para simbolizar esta Exposición: "Antofagasta Avanza". Porque la verdad es que, por encima de las cifras, de las palabras y por encima de aquellos que llevan la contabilidad mezquina de lo que no se hace y que gozan tratando de hurgar las fallas inherentes a toda tarea humana, Antofagasta avanza. ¿Quién lo puede negar? Esta ciudad que yo conociera hace más de 25 años cuando no llegaba a los 40 mil habitantes; esta ciudad, que hará diez años o doce bordearía los 75 u ochenta mil habitantes y que hoy tiene una población de 170 ó 180 mil habitantes. ¿Quién puede negar el avance de Antofagasta? ¿Quién puede negar el avance del cobre, con un plan de desarrollo que implica llegar a un aumento tan importante de su producción y de su refinación? ¿Quién puede negar el hecho trascendental de que hoy día el Estado chileno es dueño del 51 por ciento en las acciones de esa inmensa Compañía y que esto el país lo ha logrado sin trastornos para su producción y su trabajo; todo ello dentro de un ejemplar proceso jurídico en que el país ha hecho valer su mayoría de edad y que ha ingresado a controlar la propiedad de esta riqueza chilena y que en el futuro está considerado, por acuerdos y escrituras y contratos suscritos en que el país llegue a ser el dueño del total de esta riqueza?

¿Quién puede negar cómo ha crecido Calama, cómo se han desarrollado la pequeña y mediana minería?

Hace algún tiempo, entre los años 62 y 64 y nó por hacer comparaciones odiosas ni mucho menos, porque no es mi espíritu, aquí en esta provincia se compraban 80 mil toneladas de producción y en este último bienio se han comprado sobre 360 mil toneladas. Antofagasta avanza. ¿Quién puede negar el inmenso esfuerzo que ha hecho el país por el desarrollo de la vivienda en esta ciudad? Hoy mismo acabo de inaugurar la población Luis Emilio Recabarren con 270 y tantos departamentos y enseguida ese inmenso edificio, tal vez uno de los más importantes no de Antofagasta, de Chile y aun me dicen que de América Latina los que saben de estas comparaciones.

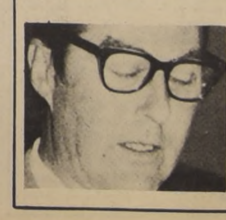
¿Quién puede negar el esfuerzo que se ha hecho para resolver los problemas de esta ciudad?

Yo la conocí hace 25 o 30 años con una restricción de agua tremendamente grave, mucho mayor que ahora. Hoy hay que darle a 170 mil personas. ¿Quién puede negar que esta planta cuyos trabajos acabamos de iniciar esta mañana, ya de decantación y purificación del agua que logrará su plena coordinación y afinamiento en los plazos de 30 días, ha significado un esfuerzo enorme de técnica, de capitales y de trabajo para poder en siete meses realizarla e instalar las maquinarias, instalarlas y hacerlas funcionar.

Asimismo, en este instante se están invirtiendo cerca de 150 millones de escudos en el embalse de Conti, en las plantas para purificación de agua en Calama y Tocopilla, algunas de las cuales ustedes mismos podrán ver en esta exposición. Problemas hay. ¿Quién lo duda? Aquí mismo para instalar [illegible] y excúsenme que hable de problemas muy sencillos, porque no he venido a hacer discursos, — un kilómetro mensual de alcantarillado se ha hecho como término medio en estos últimos cinco años: 50 mil metros lineales, 50 kilómetros se han instalado. No todo se ha hecho, naturalmente. ¿No leen ustedes en los diarios que en Estados Unidos, su Presidente acaba de plantear en el Congreso una lucha contra la pobreza para sanear barrios, para arreglar miles de problemas que tiene la nación más rica del mundo? ¿Cuántos de nosotros no hemos estado en Rusia y hemos visto allí — otra potencia del mundo — cómo el problema habitacional es mucho más agudo aun que entre nosotros? Y no es que

(PASA A LA PAG. 6)

Jefes de las FF. AA. Expresan su Adhesión al Ministro Ossa



Los Comandantes en Jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas visitaron en la mañana de ayer al Ministro de Defensa Nacional Sergio Ossa Pretot para expresarle, frente a la Acusación Constitucional planteada en su contra, su reconocimiento por la forma como ha desempeñado la Cartera.

En esta entrevista, según fuimos informados, los Comandantes en Jefes señalaron al Ministro Ossa que al margen de los aspectos políticos y jurídicos que la acusación presentada por un grupo de parlamentarios puede tener, a juicio de los acusadores, ellos personalmente deseaban expresarle su adhesión.

EL PUEBLO Y LA VERDADERA UNIDAD POPULAR

A continuación entregamos algunas de las respuestas de Radomiro Tomic a diversas preguntas que personeros de distintas corrientes ideológicas y Partidos Políticos, le hicieran a través del Programa de Televisión "A 8 COLUMNAS". El interés de los temas allí abordados, así como las tajantes definiciones que el candidato y líder popular entregó ante cada cuestión que se le hizo nos mueven a iniciar la publicación del cuestionario y de las respuestas de Tomic, lo que haremos en esta y en sucesivas ediciones de "LA NACION"

El senador comunista Luis Corvalán le preguntó a nombre de su Partido: "Para la mayoría de la gente la lucha presidencial está planteada en torno de las candidaturas de Allende y Alessandri. Es obvio que Ud. no comparte o no puede suscribir esta opinión. Pero si en el curso de los próximos meses fuese también eminente para Ud. que su candidatura no tiene "na' que ver" y que su mantención le haría el juego a la Derecha, ¿qué actitud adoptaría en tal caso?... Esa es mi pregunta.

Respondió Radomiro Tomic:

Primero yo le diría un hecho muy importante... El debería decir, no para la mayoría de la gente, sino para la mayoría de MI gente. Porque yo he recorrido ya 18 provincias, he hecho muy cerca de 850 actos públicos y a mí no me cuenta cuentos. Yo he visto que para la mayoría de la gente la alternativa está entre las candidaturas de Tomic y Alessandri. No entre las candidaturas de Allende y Alessandri. Pero la verdad que la pregunta, tal como Ud. me la hizo saber, se refiere más bien al futuro. Dice "de aquí a algunos meses... La cuestión es que, para plantearse en esa forma tiene que plantearse en términos muy parejos. De una reciprocidad muy clara. Y eso es lo que no se vé en la pregunta. Esto me trae un recuerdo de cuando era niño, en el norte. Los que querían desprestigiar a los comunistas y ridiculizarlos, contaban —esas cosas simples, ¡pero en fin!— que el día de pago, llegaban a las oficinas salitreras los jefes comunistas y entonces ponían en fila a los obreros y les decían: muy bien, los buenos comunistas tienen que compartir lo que ganan, de manera que la mitad es tuya y la mitad es mía... la mitad es tuya y la mitad es mía... Entonces acumulaban un montón de mitades. Versión simplote... Ahora, hay otra más elegante... Ud. sabe, más sofisticado... Esa que sostiene que los comunistas desearían que todos sean iguales... Pero algunos más iguales que los demás... Y esos que son más iguales que los demás tienen derecho a la parte del león... ¿Qué tiene que ver esto con la pregunta de don Luis Covalán?... Mucho... porque él dice, me pregunta: "En caso de que haya más pueblo que el Sr. Allende, ¿Ud. le dejaría libre el camino...? Pero no dice que si hay más pueblo con el señor Tomic el señor Allende y el Partido Comunista me dejarían libre el camino... Esa es la raíz... Bueno, entonces ¿en que quedamos...? Don Lucho... Si hay más pueblo con Tomic, vamos a la lucha con Tomic... Si no no... Eso tiene que ser muy claro, porque si lo que me está proponiendo en ese jueguito de... Si sale cara gano yo... si sale sello, pierdes tú... Naturalmente como a él le gustan mucho los chilenismos, yo también le contestaré... Si es ese el jueguito que me propone le voy a contestar... ¡Cómo no pus Lucho!

Pero Tomic aprovechó la ocasión para demostrarle a Luis Corvalán con un hecho político-social reciente que la "exclusividad de la unidad popular" no está precisamente entre los Partidos de la Mesa Redonda", por más que sus dirigentes y su prensa así lo pregonen estridentemente.

C. Jorquera: Es eso... Muchas gracias.

R. Tomic: Por si acaso, ya que Ud. me da pie... para dejar un poco nervioso...

C. Jorquera: ¿A mí?

R. Tomic: No, a don Luis Corvalán.

Traje aquí los datos de la elección sindical que acaba de tener lugar el domingo pasado en Chuquicamata... el centro industrial más importante de Chile, donde se produce cerca del 40% del total de las divisas que se producen en el país, donde hay cinco mil trabajadores... tres mil obreros y casi dos mil empleados... Bien... Se acaba de hacer la elección... Vamos a saber con quién está el pueblo... Veamos en Chuquicamata... En el Sindicato industrial Obrero la primera mayoría la sacó Aliro Rojas, democratacristiano con tres mil setecientos cuarenta y cuatro votos... La última... la sacó Osvaldo Tello, comunista... que era Presidente del Sindicato, con 1.901 votos... En el sindicato de Obreros no salió ningún socialista... de Chile... ninguno... Los otros tres son socialista populares... En el sindicato de empleados, la segunda mayoría la sacó Freddy Bustamante, democrata cristiano con 1.019 votos... La última, Santos Bea, Socialista de Chile, con 722 votos... No salió ningún comunista en el sindicato de Empleados... Le resumo la situación: La democraciacristiana, demócratacristianos militantes, Aliro Rojas y Freddy Bustamante, obtuvieron cuatro mil setecientos sesenta y tres votos, contra 2.623 sacados por los candidatos de lo que yo tengo que decir la mal llamada Unidad Popular... Casi hemos duplicado en Chuchicamata el domingo pasado la votación de las fuerzas de Allende... Y si los obreros y empleados de Chuquicamata no son pueblo, entonces... ¿qué es pueblo?

En seguida Tomic respondió una pregunta del Presidente del P. R. relacionada con el mismo debatido tema: "la unidad popular".

C. JORQUERA. A propósito de Unidad Popular, quiero hacerle una pregunta del Presidente del Partido Radical, diputado, Carlos Morales y es la siguiente: Ud. manifestó que no habría candidatura Tomic, si no se formaba en torno suyo, la Unidad Popular. ¿Cómo explica, entonces, su candidatura cuando la Unidad Popular fue conseguida en torno a Salvador Allende? ¿No cree Ud. que su postulación favorece a la candidatura de la derecha representada por Jorge Alessandri...?

R. TOMIC. Tres preguntas y tres errores... Con el debido respeto a mi querido amigo, Carlos Morales... Tres preguntas y tres errores... Primer error... Jamás he sostenido yo que la Unidad Popular debiera hacerse alrededor de Radomiro Tomic. Tan claro es esto, que la primera vez que sostuve oficialmente la tesis de la Unidad Popular, fue en junio de 1963, hace siete años... cuando yo no era candidato a nada. Segundo error: sostener que la Unidad Popular ya se hizo alrededor de Salvador Allende. Bueno, me tienen que perdonar, pero entiendo que de los seis grupos que participaron ahí, cada uno tenía derecho a nombrar... tres representantes... una cosa así... Creo que 18 personas que sesionan durante 100 o durante 120 días, por grande que sea su modestia, no pueden decir, el pueblo... el pueblo de Chile decidió tal cosa, porque después de estos trabajosos 120 días nosotros hemos llegado a tal acuerdo... me parece un poco abusivo... en consecuencia la afirmación: La Unidad Popular ya se ha hecho en torno a Salvador Allende, equivale a pasarse a llevar a tres millones 999 mil 982 chilenos que no estuvieron reunidos durante esos 120 días, pero que están inscritos en los Registros Electorales del país y que votan el cuatro de septiembre... Cual era el tercer error...

C. JORQUERA. Me parece que Ud. quiere referirse a la última parte de la pregunta... ¿No cree Ud. que su postulación —la suya— favorece a la candidatura de derecha?

R. TOMIC. Está muy claro... Como voy a creer eso... En primer lugar estoy partiendo de la realidad de que el más grande de los partidos populares de Chile, la Democracia Cristiana, es el que tiene más senadores... más diputados... más votos parlamentarios, más regidores, es el que tiene más mujeres... más pobladores... más campesinos, más jóvenes, más universitarios... Primero que todo... es una cuestión de hecho... nadie puede refutar esto, que es cuestión de cifras... En segundo lugar, yo quisiera que todos se acordaran y desde luego don Carlos Morales... no hemos sido nosotros, han sido ellos, quienes declararon: Nada con la Democracia Cristiana... Yo creo que una de las cosas que en la política chilena el pueblo... exige es entereza entereza, virilidad en asumir la responsabilidad de sus opiniones... Aquí la responsabilidad de que no haya Unidad Popular, de que la más grande de las fuerzas populares del país, por la cual votan más campesinos, más pobladores, más mujeres más jóvenes, etc., ha sido excluida; y la responsabilidad está en los que ahora pretenden, de alguna manera —ya están comenzando a insinuarla— transferir la responsabilidad, precisamente, a nosotros... a nosotros, en lugar de asumirla ellos plenamente y varonilmente, como debieran hacerlo.

"¡Francamente es demasiado!" le dice Tomic:

Prueba Como el Candidato del P.N. Trata de Apropiarse de Iniciativas y Realizaciones que Jamás Impulsó

El candidato y líder popular, Radomiro Tomic, entregó ayer una declaración refutando los planteamientos del ex-Presidente Jorge Alessandri, quien reiteradamente, durante sus recientes giras electorales, ha pretendido atribuirse el mérito de la elaboración de la ley que creó la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, y que permite estudiar en todos los niveles de la educación a miles de niños y jóvenes de escasos recursos e intelectualmente bien dotados.

Tomic, puntualiza, clara y extensamente, toda la génesis de esta iniciativa legal, demostrando el hecho paradojal que si ella no fue Ley antes y sus beneficios no llegaron a los niños chilenos, fue precisamente por la demora de más de un año en que incurrió el propio Alessandri para patrocinar constitucionalmente la iniciativa.

El texto de la declaración de Radomiro Tomic, es el siguiente:

"MEZQUINDAD INEXCUSABLE"

"Al regresar a Santiago me he impuesto de la publicación hecha por el señor Alessandri sosteniendo que la ley que creó la Junta de Auxilio Escolar y Becas se debe "a los denodados esfuerzos de su gobierno" (!) y acusando de "mezquindad" al Ministerio de Educación por no haberlo mencionado con motivo del 5º Aniversario de dicho texto legal.

Trata así de negarme la paternidad de la iniciativa parlamentaria que -integrada con otro proyecto de la FEDECH presentado algo más tarde- dió vida a la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, Ley Nº 15.720, publicada en Octubre de 1964.

Es una tentativa de apropiación, impropia de sus años y de su anterior alta investidura. Lo demostraré a continuación con hechos, fechas y citas irrefutables.

NACE EL PROYECTO

1.) Durante los meses de Septiembre y Octubre de 1962, reuní en mi casa a una Comisión formada por profesores, por dirigentes de la FECH (encabezados por Patricio Rojas) y por parlamentarios (principalmente el Diputado Alberto Jeréz) para redactar un proyecto de la ley destinado a mantener dentro del sistema educacional, -mediante asistencia material, becas y préstamos- a los alumnos intelectualmente bien dotados y pobres, **desde las preparatorias hasta los más altos niveles educacionales.** Trabajamos durante varias semanas y completamos un texto de 6 títulos y 60 artículos que cubría todos los aspectos, incluyendo el financiamiento.

2.) Presenté el proyecto al Senado con fecha **23 de Octubre de 1962**. Con fecha **31 de Octubre de 1962** el Senado envió el siguiente Oficio al Ministro de Educación:

"En fecha de hoy, los Comités Parlamentarios de esta Corporación, por la unanimidad de sus miembros, acordaron solicitar a la Secretaría del Senado, se dirigiera oficio, en sus nombres, al señor Ministro de Educación Pública pidiéndole obtenga de S.E. el Presidente de la República la inclusión en la actual legislatura extraordinaria, del proyecto de ley que legisla sobre el Fondo de Becas y Préstamos para estudiantes Universitarios, iniciado en moción de los Honorables Senadores, señores Radomiro Tomic, Eduardo Frei, Tomás Pablo y Julián Echavarri, y que se encuentra pendiente de la consideración de la H. Cámara de Diputados."

Envío a US. este oficio, en nombre de los expresados Comités.

Dios guarde a US.

HUGO ZEPEDA BARRIOS
Presidente del Senado

PELAGIO FIGUEROA TORO
Secretario del Senado

APOYO UNANIME

3.- El Ministro de Educación envió el Proyecto al Consejo Nacional de Educación para su informe. Por la importancia de la materia el Consejo acordó tratarlo en pleno y no en Comisión. En sesión celebrada el **martes 20 de Noviembre de 1962** y después de oirse las opiniones de numerosos Consejeros y cinco informes escritos, el Consejo acordó enviar Oficio al Ministro comunicándole la aprobación unánime de la iniciativa contenida en el proyecto.

4.- Con fecha **28 de Noviembre de 1962**, la Cámara de Diputados acordó enviar al Presidente de la República el siguiente Oficio:

"La Cámara de Diputados, en sesión celebrada el día de hoy, acordó dirigir oficio a V. E. con objeto de que, si lo tiene a bien, se sirva otorgar patrocinio requerido en conformidad a lo dispuesto en el inciso 3º del artículo 45 de la Constitución Política del Estado, para iniciar el proyecto de ley originado en sendas mociones de los Honorables Senadores del Partido Demócrata Cristiano, remitida a esta Corporación por corresponderle ser Cámara de origen de 10 señores Diputados del mismo Partido, por el que se crea EL FONDO NACIONAL DE BECAS DE EDUCACION Y PRESTAMOS DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS, que en copia se acompaña".

Dios guarde a US.

JACOBO SCHAULSOHN N.
Presidente de la Cámara de Diputados

EDUARDO CAÑAS I.
Secretario

ESFUERZOS CON EL MAGISTERIO

5.- Más o menos en la misma época la Federación de Educadores de Chile (FEDECH) presidida por don Humberto Elgueta, estudiaba un proyecto orientado también a dar asistencia, dentro del sistema educacional, a los estudiantes de escasos recursos. Conversamos en varias oportunidades con don Humberto Elgueta, ya que ambas iniciativas eran obviamente concordantes. Finalmente, la Superintendencia de Educación se abocó al conocimiento de ambos proyectos, formando una Comisión [...] grada por el Diputado don Al[...] to Jeréz y por mí como [...] del proyecto original y por [...] Humberto Elgueta en re[...] sentación de la FEDECH.

6.- Según acaba de [...] se la Oficina de Inform[...] del Senado, el gobierno [...] el proyecto para su [...] por el Congreso [...] Noviembre de 1963 -más [...] año después de haberlo [...] tado yo. Fue publicado [...] en el Diario Oficial en Oc[...] de 1964 cuando faltaban [...] nos de cinco semanas para [...] el señor Alessandri ter[...] su mandato.

¿QUIEN FUE Y ES MEZQUINO?

Como se ve, si alguien [...] ser acusado de actuar con "[mez]quindad" sería el señor [Ale]ssandri, al demorar por [...] un año —de Octubre de 19[62 a] Noviembre de 1963— el pa[trocinio] constitucional de un pro[yec]to, que le había sido sol[icitado] por la unanimidad de todos [los] partidos políticos en el Se[nado] y la Cámara, entre ellos — [...] escribo en su homenaje — [los] tres Partidos que formaba[n la] base parlamentaria de su [Go]bierno: Radical, Libera[l y] Conservador. La función [...] del Congreso es legislar y [...] bierno de entonces dispon[ía de] una mayoría parlamentaria aplastante ("la aplanadora" [se]gún se la llamaba por esos [días]) que la negativa a inclu[ir el] proyecto en la convocatoria tenía excusas, ni entonces [ni] ahora. Menos aún, después de haber sido aprobado y reco[men]dado, también unánimemente por el Consejo Nacional [de] Educación, en Noviembre [de] 1962.

El señor Alessandri, abusa[ndo] de la mala memoria [...] imputa a otros, pero nunca [a sí] mismo, los desenfrenos de "politiquería". Es la vieja [histo]ria de "la paja en el ojo y la [viga] en el propio". Por más de un [año] retrasó el envío al Congreso [de] una ley indispensable para [cen]tenares de miles de niños [chile]nos. Ahora no sólo intenta [ne]gar la evidencia de que la ini[ciati]va de esta legislación no fue [su]ya, sino mía, y paralelamente de la FEDECH, sino que pre[tende] de que es a él a quien corresponde el reconocimiento público. ¡Francamente es de[ma]siado!

RADOMIRO TO[MIC]

Senador Aylwin

Jorge Alessandri Anunciaba "Inauguraciones" de Obras que Gobierno Nunca Concluyó

El senador Patricio Aylwin ha dirigido la siguiente carta al Director de "El Mercurio", relacionada con la réplica de Ernesto Pinto a rectificaciones que le hiciera el Comando de Radomiro Tomic a este dirigente de la campaña presidencial de la Derecha, con motivo de unos "alcances" que Pinto hiciera a una anterior exposición de Aylwin sobre la construcción del embalse del Yeso.

La carta del senador Aylwin dice:

Señor Director:

A raíz del "alcance a mis observaciones sobre la construcción del embalse del Yeso" que don Ernesto Pinto Lagarrigue publicó en "El Mercurio" del 6 del presente ese mismo día el Comando de la Candidatura Presidencial de don Radomiro Tomic envió a Ud. una carta rectificando los conceptos del sr. Pinto. Aunque "El Mercurio" no publicó esa rectificación hoy publica una réplica de dicho ex Ministro de Obras Públicas.

A fin de que los lectores de su diario estén adecuadamente informados, creo de elemental justicia solicitarle que publique lo siguiente:

1. De los antecedentes expuestos en la rectificación aludida que el sr. Pinto Lagarrigue reconoce, resulta que el Embalse del Yeso demoró 14 años en construirse, tuvo un costo del orden de los Eº 54.000.000 en moneda de 1967 y de este valor se invirtió un 21% durante la Administración del Presidente Ibáñez, un 38% durante el Gobierno del sr. Alessandri y un 41% en los tres primeros años del Gobierno del Presidente Frei, que la concluyó.

2. Queda así en evidencia la mezquindad que significa haber pretendido que durante el Gobierno del sr. Ibáñez "se hizo sólo la instalación de faenas" y que el actual Gobierno habría debido terminar la obra "en el verano de 1965", es decir, dentro de los primeros seis meses de su mandato. El 21% construido durante el Gobierno del Presidente Ibáñez no puede ser sólo "instalación de faenas" como el propio sr. Pinto lo reconoce en su nueva declaración. Y si el Gobierno del sr. Alessandri, en seis años pudo construir un 38% del total de la obra no [p]ue[d]e seriamente pretender que este Gobierno hubiera podido hacer el 41% restante en seis meses; y

3. Para refrescar la memoria al sr. ex Ministro de Obras Públicas y demostrarle que fue el anterior Gobierno el que demoró, sólo quiero recordarle que en su Mensaje al Congreso Pleno de 21 de mayo de 1961 el Presidente Alessandri citó el Embalse El Yeso entre las obras de riego que se terminarían en 1962 (pág. 240), y en su Mensaje siguiente, de 21 de mayo de 1962, la incluyó entre las que se terminarían en 1963 (pág. 259). A pesar de estas afirmaciones terminó su período faltando un 41% de la obra para concluirla.

Saluda Atte. al sr. Director. Patricio Aylwin A.

Comando Nacional de Tomic, aclara a Alessandri:

No Necesitamos "Segunda Vuelta" Para Triunfar la Apoyamos por Respeto a Soberanía Popular

Una enérgica respuesta a las "incoherentes y pretensiosas" declaraciones del candidato presidencial del Partido Nacional, quien pretende que el Proyecto de Reforma Constitucional que actualmente estudia el Senado tiene por objetivo "detener su candidatura", entregó ayer el Comando Nacional de la candidatura Tomic.

Expresa la declaración:

"El candidato de la Derecha, Jorge Alessandri, está sosteniendo en su gira por la provincia de Valdivia extraños y contradictorios criterios respecto al proyecto de reforma Constitucional que establece una segunda vuelta electoral en caso de que ningún candidato logre la mayoría absoluta.

En la ciudad de Valdivia afirmó que "es mentira que va a decidir el pueblo en una segunda vuelta electoral. Van a decidir las transacciones verdaderamente comerciales que se hagan entre los dos candidatos que queden en el 2º y 3er lugar".

En el discurso que pronunció en La Unión, horas mas tarde, expresó sin embargo que "no puedo dejar de reconocer que este proyecto pretende darle al pueblo la última palabra en la elección presidencial. Es el reconocimiento soberano de los derechos que tiene el pueblo".

Acto seguido, sostuvo que este proyecto es "una farsa mas de la politiquería que nos agobia". Y emplazó "al señor Tomic y al señor Allende para que uno de ellos renuncie y se presenten en conjunto a combatirme".

Todas estas afirmaciones incoherentes, demuestran que el señor Alessandri no ha podido formarse un concepto cabal del proyecto, pese a lo cual no vacila en emitir opiniones sobre el particular.

Debe saber, en primer término, que la Democracia Cristiana no afinca sus expectativas de triunfo en una segunda rueda. Es el partido político mas poderoso del país. Tiene una obra de Gobierno de características históricas. Campesinos y pobladores se han movilizado nacionalmente en su respaldo. Juventud, mujeres y trabajadores han hecho suya la candidatura de su abanderado Radomiro Tomic.

En segundo lugar, la Democracia Cristiana, en el hipotético caso de que no obtenga la mayoría absoluta, cuenta con una cifra de parlamentarios que casi dobla la que puede reunir la Derecha para el señor Alessandri.

Esta ventaja clara, indiscutible, la Democracia Cristiana no tiene inconvenientes en cambiarla por una consulta directa al pueblo, de acuerdo con el principio que siempre ha sostenido de que la soberanía popular debe pronunciarse sin intermediarios, ante situaciones trascendentes para Chile.

En consecuencia, la politiquería y el sucio juego de la demagogia son ejercidos por el señor Alessandri al suponer [illegible]. Y su actitud adquiere visos de desvarío cuando desafía a unirse a dos candidaturas que no tienen ningún nexo entre sí, tratando de erguirse como consejero o tutor de sectores que él no representa ni remotamente".

COMANDO NACIONAL CANDIDATURA TOMIC.

Infundada Acusación Contra Ministro Ossa

En relación con la acusación constitucional en contra del Ministro de Defensa, Sergio Ossa Pretot, el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, manifestó ayer que ella era absolutamente infundada.

Recordó que durante la tramitación de la ley de reajuste a los jubilados de las Fuerzas Armadas puntualizó reiteradamente que el país no tenía recursos para cancelar la totalidad del reajuste al sector pasivo.

Añadió que el Ministro Ossa no tiene responsabilidad alguna en la situación producida.



CIENTOS DE MUCHACHAS y muchachos difundieron antenoche por todo Chile los lemas de la operación "AMANECER DE CHILE", primera embestida masiva de la juventud contra la Derecha reaccionaria y para lograr el triunfo popular con Tomic.

Primera operación juvenil contra la Derecha y por el Triunfo Popular:

JDC Realizó "Operación Amanecer de Chile" Todo País Repite sus Consignas de Lucha

En la noche del jueves y en la madrugada de hoy viernes, cientos de jóvenes partidarios de la candidatura de Radomiro Tomic efectuaron en todo el país la operación denominada "AMANECER DE CHILE".

En un trabajo tipo comando brigadas juveniles procedieron a pintar en sitios eriazos consignas y lemas que interpretan el sentimiento juvenil y mayoritario de los chilenos; confianza en el triunfo popular de Tomic y firme voluntad de oponerse al retorno de la Derecha al poder.

LAS CONSIGNAS

Entre las frases que reflejan la fe juvenil en el triunfo popular destacan:

"TOMIC: EL AMANECER DE CHILE"

"CHILE JOVEN: ¡NI UN PASO ATRAS!"

"TOMIC INVICTO"

La Derecha, su espíritu retardario y regresivo, representado fielmente por su candidato Alessandri, fueron retratados por los jóvenes con frases, que junto con reflejar el ingenio juvenil, tienen un contenido político muy claro: Chile un país mayoritariamente joven no quiere que se le gobierne con doctrinas y métodos del siglo pasado.

Expresiones como: "IDIOTA ¡AHORCATE CON UNA BUFANDA!", "CHILE NO VOLVERA A ARRASTRAR LAS PATAS" y ¡VIVA EL COLO! ¡MUERA "LA SEÑORA"!, están ya siendo repetidas a través de todo Chile.

Todas estas frases llevan la forma de la JDC, organismo político que está centralizando tanto el trabajo de sus militantes, como el aporte de independientes y sectores cristianos de izquierda en apoyo de la candidatura Tomic.

PRIMERAS BAJAS

Pese a que se efectuó a altas horas de la noche y en la madrugada, la "OPERACION AMANECER DE CHILE" tuvo también algunas bajas.

En Santiago fueron detenidos en plena labor de pintado los jóvenes Manuel Aracena, José Miguel Frittis, Samuel Reyes, Juan Arancibia y Raúl Cortés.

Por su parte los tomicistas porteños también tuvieron algunos contratiempos, y es así como fueron detenidos p[...] bineros, los jóvenes J[...] Paredes y Eugenio Mich[...]

OTRAS OPERACIO[NES]

Esta "operación" qu[e] aporte más de la juve[ntud] lena al éxito de la c[...] Tomic, será seguida p[...] distintas, que los jóv[enes] creando y realizando [...] do a la tónica que la [...] electoral tenga y a los [...] políticos que durante [...] rrollo se vayan produc[iendo].

Al igual que la "OPE[RACION] AMANECER DE CHILE" [...] siguientes operaciones [...] índole nacional, ab[...] todas las ciudades y p[...] país.

LA NACION

Inauguración de Obras Públicas en Antofagasta

Como había sido anunciado por el Gobierno a fines del año pasado, la Planta Abatidora de Arsénico de Antofagasta ya está prestando servicios. A su puesta en marcha concurrió el propio Presidente Frei y una comitiva de Ministros, haciendo coincidir este importante acontecimiento con la inauguración de numerosas obras públicas que benefician a la provincia del Norte, objeto del interés más cuidadoso por parte del Gobierno.

Se cumple así uno de los mayores anhelos de Antofagasta desde que, en 1968, médicos del Servicio Nacional de Salud constataron la presencia del peligroso elemento en el agua potable de la ciudad. Y, de paso, se silencian las ácidas e interesadas críticas con que se intentó hacer víctima a la presente Administración. El Gobierno ha demostrado, por la prontitud con que actuó desde el primer momento y la evidente realización acabada de construir e inaugurar, que tales pretensiones de los sectores opositores no resistían el menor análisis y que la maña puesta en juego para proyectar la imagen de un Gobierno desarraigado de los problemas candentes y amenazadores de la seguridad popular no era más que artificiosa y puramente alarmista.

La Planta costó 29 millones de escudos y fue adquirida en Alemania a una firma que se esmeró por preparar el mejor equipo y aplacar de ese modo, las legítimas inquietudes antofagastinas, lo cual fue ampliamente logrado, haciendo honor —por otra parte— a la fama de que goza la tecnología germana en cuanto a precisión y resistencia de sus maquinarias.

Tan alta inversión adicional sobre el presupuesto no puede sino justificarse por la preocupación que existió en el Gobierno desde que se tuvieron noticias confirmadas de la gravedad de la amenaza a la salud de Antofagasta, lo que llevó a buscar de inmediato una fórmula de arreglo definitiva y los medios más adecuados a una operación provisoria en resguardo de la integridad de los habitantes. Los mismos trabajos supletorios llevaron a gastos considerables, a través de cuya eficaz puesta en práctica la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas supo rebajar enormemente la tasa de arsénico en el agua para beber y asegurar a la población un nivel de salud normal.

Las características de la Planta Filtradora son las de una planta de purificación general, a la que se han agregado los elementos para abatir el porcentaje de arsénico. Así, pues, entre sus funciones se contará también la purificación de otros elementos terrosos que se arrastran desde las fuentes del líquido elemento.

La capacidad de tratamiento es de 1800 metros cúbicos por hora, lo que proporciona abastecimiento suficiente a toda la población antofagastina.

La seriedad del problema que vivía la ciudad del Norte hizo que la inauguración de la Planta Filtradora se considerase como un verdadero acontecimiento y fuese, además, motivo de justas demostraciones de aprecio al Primer Mandatario y a su comitiva. El pueblo antofagastino, en esta ocasión y en todo el trayecto del Presidente Frei por la provincia inaugurando realizaciones de su Gobierno, testimonió una vez más su reconocimiento por la labor llevada a cabo en los últimos cinco años, labor que para ellos no puede resultar más evidente.

En efecto, la solución de este problema vital para la ciudad nortina se vio complementada, en la visita presidencial, por la inauguración de la nueva Avenida Costanera Norte; la Población Luis Emilio Recabarren; el edificio curvo de la Gran Vía, que pasa a ser un nuevo motivo de orgullo urbanístico para la primera ciudad del Norte Grande; la inauguración del grupo habitacional COVIEFI; de la planta productora de materias primas para explosivos, de máxima importancia en las tareas de la Gran Minería y la exposición fotográfica "Antofagasta Avanza", elocuente testimonio gráfico del progreso desarrollado por la dinámica ciudad nortina en los cinco años transcurridos de la Administración Frei.

Da una idea de la magnitud de estas inauguraciones el hecho de que la sola población Luis Emilio Recabarren representa un conjunto de 17 edificios de gran tamaño con un total de 272 viviendas y un total de 19.700 metros cuadrados de construcción, en los que se incluyen una escuela, un parvulario, un centro social y cinco plazas de juegos infantiles. De esta manera se persigue no sólo proporcionar habitación mínima a la población sino crear núcleos orgánicos donde la familia pueda atender sus necesidades y las de sus hijos en condiciones de mayor comodidad y verdaderamente humanas. Como es de dominio, público, la política habitacional del actual Gobierno se ha distinguido de las precedentes, por su preocupación de lograr no sólo mayores aumentos cuantitativos, al precio de hacinamientos inconfortables e inhumanos, sino por su afán de poblar verdaderas áreas vitales en condiciones urbanísticas avanzadas que posibiliten la salud física y emocional de sus habitantes.

Estas nuevas realizaciones del Gobierno en la ciudad de Antofagasta, sumadas a innumerables otras dispersas en toda la extensión del territorio ponen de manifiesto la gratuidad y falsía de los enconados ataques con que por razones políticas subalternas se está tratando actualmente de empequeñecer el enorme volumen de obras públicas llevadas a cabo por este régimen y que ha producido un espectacular fortalecimiento de la infraestructura nacional. Sobre este punto resulta sintomático que, no obstante la importancia de las obras inauguradas en Antofagasta, la prensa que se autocalifica de objetiva haya silenciado ayer esta noticia prefiriendo entregar sus columnas a la frívola insistencia en los bizantinismos políticos, a cuya denuncia concede, habitualmente, tanto espacio.

Opiniones de un Boletín

Uno de los lugares comunes más repetidos por los seudo técnicos que en todo el mundo se dan el lujo de opinar sobre las cuestiones económicas, es el de que la causal más eficaz de inflación la constituye el gasto público que crece en forma más o menos acelerada.

Pudo este aserto tener alguna validez en la época en que los aumentos de los dispendios fiscales se financiaban con emisiones de dinero por parte de los institutos encargados de la regulación monetaria; pero, en los días que corren, repetir esa verdad no poco dudosa es, sencillamente, una gansada.

En ello incurre pomposamente el boletín correspondiente a Enero ppdo. del Chemical Bank de Nueva York, una entidad de categoría muy modesta y que, por lo consiguiente, no debería darse ínfulas de orientadora internacional de la vida económico-financiera de otras naciones, y muchísimo menos de Chile, de seguro la nación latino-americana que con mayor rigor técnico maneja sus asuntos de esta especie.

Sostiene el boletín de marras que el ritmo inflacionario crece en nuestro país debido al desproporcionado egreso público. Lanza su aseveración y no tiene la honradez de analizar o siquiera, de informarse cómo está compuesto el presupuesto público de gastos chilenos. Ignora olímpicamente el banco en referencias, que un 40% del gasto en cuestión corresponde a inversiones, a capitalización que lleva a cabo el Estado, directamente o por intermedio de sus organismos auxiliares especializados.

Es decir, no se hace saber que el Gobierno actual de Chile, ante la inercia que demostraban los sectores privados para ensanchar sus empresas, crear otras nuevas, introducir técnica moderna en sus explotaciones, hubo de reemplazar a esos empresarios remolones, que esperaban sólo negocios fáciles, bien protegidos por el Estado y de los cuales se les devolvieran las pérdidas en caso de que éstas se produjeran por inepcia de los administradores de las empresas o por otras razones.

Tampoco menciona el boletín al que acotamos, que una parte importante del gasto público chileno tiene una alta tasa de calificada destinación social: viviendas, educación, salubridad, obras sanitarias, organización del pueblo. Este gasto es la mejor de las auténticas inversiones que puede hacer una nación en busca de su futuro, porque un pueblo saludable, instruido, que sabe hacerse respetar en sus derechos y tiene conciencia de sus responsabilidades, es el mejor de los capitales, mucho más valioso, sin género alguno de dudas, que el más nutrido, espléndido y moderno equipo electrónico industrial.

En adelantos de esta especie la administración Frei ha invertido sus ingresos; los debió exigir al contribuyente poderoso que se negaba colaborar con sus iniciativas, y los ha invertido planificada y coordinadamente en impulsar el avance nacional en todos los campos, de un modo que no tiene igual en toda la trayectoria de nuestra vida independiente. Los que se sienten heridos, aquellos que han debido pagar más, son los que inspiran las pretenciosas y engoladas apreciaciones de esas publicaciones casi inéditas que sólo adquieren alguna resonancia, cuando intereses ocultos, que son los que maniobraron para obtener una publicación de esta especie, consiguen, en seguida, que dóciles agencias cablegráficas hagan de caja de resonancia para tales infundios.

Tal vez no habría valido la pena preocuparse de estas sandeces, a pesar de haber sido acogidas con satisfacción por alguna prensa chilena. En todo caso, lo hemos hecho, no porque demos importancia a las opiniones de los redactores de un boletín bancario confidencial y desconocido, sino en obsequio a nuestros lectores a quienes conviene mantener informados acerca de las martingalas que realizan algunos círculos del alto negocio chileno, que buscan la manera de desprestigiar a Chile y su Gobierno, desde y en el extranjero, como una forma de obstruir la gran tarea de fortalecimiento de la economía nacional en que estamos empeñados y de la que gustan tan poco esos círculos egoístas, que querrían administrar en su beneficio los avances de la comunidad que es la única que tiene auténtico derecho a gozar de ellos.

Génesis de los Países Socialistas

En la génesis de lo que hoy día conocemos con el nombre de Países Socialistas o "Democracias Populares" los adversarios de la Unión Soviética encuentran el grueso de sus argumentos. Sin duda, se trata de una zona particularmente atormentada, donde Stalin, especialmente, actuó con gran rigor. Pero una consideración histórica desapasionada contribuiría, mejor que la propaganda adversaria, a dar una visión imparcial del desarrollo de esa zona, antes y después de la implantación del socialismo.

Hay que decir, en primer lugar, que el destino trágico de la zona empezó mucho antes de la Segunda Guerra Mundial, antes de la Revolución Rusa y casi en la etapa misma de la formación de nacionalidades en toda Europa. Su drama fue quedar situada geográficamente entre dos imperios. Todos los "Grandes" que se sucedían a la cabeza de Europa hacían de inmediato a la zona Este víctima de despojos. Los ocho países que hoy día forman el área socialista europea se veían rehechos con el advenimiento de cada nuevo imperio. Los conquistadores reservaban sus buenos modales para sus relaciones con potencias fuertes; a estos países pequeños se los manejaba como carne de cañón, con absoluta prescindencia de su composición étnica y sus tradiciones nacionales.

Fue Stalin el que afirmó que los países pequeños no son necesariamente inocentes y el caso de las minúsculas naciones del Este de Europa parece darle la razón. En efecto, cada una de ellas se obstinó en no ver que la región entera tenía un destino común y prefirió encarar a los conquistadores por separado. Transaba con ellos y aún los apoyaba en sus planes de expansión en la zona, pero el conquistador, invariablemente, terminaba por cobrar su parte a expensas de su aliado. Dividir para reinar fue muy fácil en Europa del Este porque los reinos estaban divididos mucho antes que se hicieran presente los ejércitos imperialistas. La única decisión sensata habría sido que todos esos pueblos formaran una especie de confederación, terminando con sus querellas internas, y enfrentaran unidas las ambiciones de Catalina II, José II, Napoleón, Alejandro o Talleyrand cuando se presentaran. Pero no lo hicieron y llegaron al siglo XX con confusión casi inextrincable de fronteras mal definidas y minorías nacionales insatisfechas.

No fue sorprendente, entonces, que esos países no tuvieran un alineamiento uniforme en la Segunda Guerra Mundial. También aquí cada uno trabajó independientemente, sin una perspectiva común. Dos libraron casi solos una lucha a muerte contra Alemania: Yugoslavia y Albania. Otros dos también lucharon contra los nazis, pero con apoyo de los aliados: Polonia y Checoslovaquia; tres se plegaron resueltamente al "nuevo orden" de Hitler en calidad de satélites —Bulgaria, Rumania y Hungría—, aunque Bulgaria, en un gesto muy prudente, se negó a enviar tropas contra la URSS. Finalmente, se cuentan dos países que, situados geográficamente en la misma zona, tuvieron después un destino neutral: Austria y Finlandia.

Teóricamente, el socialismo debería haber sido más fácil en aquellos países donde las clases dominantes colaboraron con los alemanes. Pero esto no fue así, en gran parte porque carecían de partidos comunistas numerosos y tuvieron que abrirse paso hacia el poder a golpes de fuerza. En Bulgaria sólo había 8.000 comunistas; Rumania, después de la liberación, contaba con 800 militantes y en Hungría no pasaban de 500. Además, en Hungría, especialmente, después del abortado régimen comunista de cien días en 1919 —la célebre "comuna" de Bela Kun—, la contrapropaganda de partidos burgueses y monárquicos había desacreditado durante años al comunismo, creando imágenes terroríficas de los bolcheviques que el Ejército Rojo, en su ocupación de un país considerado como un ex-satélite nazi, pareció confirmar. Todo hizo que el ascenso comunista en estos países fuerza especialmente duro y saturado de irregularidades.

En otros países, en cambio, la construcción del socialismo fue casi espontánea. Se ha llegado a sostener, con mucha base, que la influencia soviética en Yugoslavia y Checoslovaquia más bien aplazó la socialización del país, porque Stalin reclamó prudencia. En ambos países el partido comunista era fuerte, bien organizado y había ganado un prestigio considerable en la resistencia contra el nazismo. También en Albania el camino al poder fue relativamente fácil porque en las elecciones de 1945 el Frente Popular, dominado por los comunistas, obtuvo el 93 por ciento de los votos.

Es absolutamente necesario, cuando se emiten juicios sobre estos países, tomar en cuenta estos antecedentes históricos concretos, al margen de los pronunciamientos ideológicos. Tal vez el hecho de saber que fue Churchill el que propuso a Stalin un reparto "equitativo" de la zona, con porcentajes matemáticos de influencia, puede hacer pensar que lo que se le reprocha a la URSS en su actuación, no es tanto que no se haya portado tan bien como las potencias occidentales, sino que las haya imitado.

A. B.

El Camino Valdivia - Niebla



Coincidiendo con las festividades del sesquicentenario de la Toma de Valdivia por Lord Cochrane y del cuarto siglo de la fundación de esa ciudad por Pedro de Valdivia, acaban de inaugurar las autoridades provinciales un tramo del camino que une la capital con el balneario de Niebla, distante unos 18 kilómetros.

Esta obra vial, que había sido trazada casi por completo antes del terremoto de 1960, debió construirse enteramente de nuevo, siendo este paso uno de los mayores anhelos valdivianos, ya que les ahorra el viaje por la costa y el ferryboat. Esta senda quedará abierta, desde luego por su mayor pintoresquismo a los turistas que preferirán visitar Niebla a través del río. Los habitantes locales tendrán en el camino terrestre ocasión para aprovechar mejor la temporada veraniega, yendo desde Valdivia a Niebla en menos de 15 minutos.

El balneario de Niebla queda en la orilla noreste de la bahía de Corral, frente a lo que fue el balneario de Amargos destruido también por el sismo de 1960. Tanto uno como el otro asimismo el puerto de Corral, son originarios de los fuertes españoles existentes en esos mismos lugares y bautizados con nombres similares. Niebla exhibe todavía sus formidables bastiones con que los españoles amedrentaban a los posibles sitiadores de la plaza de Valdivia, únicos que hasta el presente han sido objeto del cuidado y reparación con fines turísticos, hallándose los otros catorce fuertes en condiciones muy deterioradas por los años y terremotos.

Aunque el nuevo camino va a prestar indecibles beneficios a los valdivianos, permitiéndoles gozar de uno de sus páramos costeros más agradables y bellos, como es Niebla, es indudable que también redundará en un mayor auge turístico. La vía marítima para acercarse a Niebla es muy bonita, pero el camino también se introduce en parajes de extraordinaria belleza y, alcanzándose a veces el dominio de las lejanías oceánicas y de la bahía, proporcionará a los visitantes un placer similar al viaje fluvial.

La construcción del camino Valdivia-Niebla ha demandado una considerable inversión, pero cuyos frutos sobrepasarán al poco tiempo de inaugurado los gastos correspondientes. No sólo, como decimos, se trata de dar impulso al turismo zonal, que es ya bastante por el atractivo de las fortificaciones y la naturaleza valdiviana, sino también de posibilitar las comodidades de la propia población de Valdivia y provincias circundantes. Así se abren expectativas a un mejoramiento económico de una y otra ciudad, por la facilitación de los abastecimientos y la baja en las tarifas al consumidor.

La política vial de este Gobierno ha tenido en cuenta particularmente el interés de las provincias, dedicando buena parte de sus recursos financieros a la satisfacción de las necesidades zonales. Valdivia requería del trayecto que la uniera al balneario de Niebla, sus habitantes se habían pronunciado en numerosas ocasiones en ese sentido. El desastroso sismo de 1960 obligó a dedicar atención y medios a problemas más candentes, siendo así necesaria la postergación de esta esperanza de la población. Ahora los valdivianos pueden sentirse satisfechos. La ruta es de primera categoría y le da a su capital y a su primer balneario un aspecto progresista que es muy conveniente cuando se propende a la divulgación de los atractivos naturales e históricos de una región.

Inglaterra y el Mercado Común Europeo



Sólo un día después que Gran Bretaña entregaba su "libro blanco" sobre el costo de la admisión del Reino Unido al Mercado Común Europeo, Francia, que en tiempos de De Gaulle siempre se había opuesto a su entrada, declaró ahora que se encontraba dispuesta a entablar conversaciones para lograr este ingreso.

Tiempo atrás, cuando el anciano General De Gaulle se oponía a la entrada de Gran Bretaña, se dijo que el día que Francia dejara de ser un obstáculo, éstos surgirían en la misma Inglaterra.

Dicho y hecho.

Francia ha dado su pase y dentro del Reino Unido se ha formado un bloque anti-mercado común.

Se sabe de inmediato que al entrar Gran Bretaña al Mercado Común se producirá una inflación que fluctuará entre un 4 a un 5 por ciento (que aunque a los chilenos les produzca risa, es para los británicos sumamente serio).

El frente común anti-mercado europeo incluye a un ala del Partido Laborista, al que pertenece el Primer Ministro Harold Wilson. Está encabezada por el ex Ministro laborista Douglas Jay. Se tiene temor a un colapso agrícola, similar al que está ocurriendo en Alemania Occidental ante la imposibilidad de competir con Italia y Francia, por mano de obra más barata.

A favor de la integración europea se encuentran los industriales y los banqueros que invirtieron millones de dólares en empresas en el continente y crearon sucursales.

Por otro lado, han salido partidarios al ingreso, miembros de la prensa, del parlamento e intelectuales, quienes, al ver la desintegración del antiguo Imperio y de la Comunidad de Naciones, en donde los países Africanos han formado, prácticamente, un Mercado Común, y los de Oceanía (Australia y Neo Zelandia) buscan unir sus mercados con los del área del Pacífico; la entrada de Inglaterra tomaría para ellos un carácter especial. Pero se dice que ellos están desconectados con el sentimiento, dominante en la masa de la población británica.

Una de las figuras que más han hecho por esta integración europea, es R. H. S. Crossman, parlamentario laborista británico, redactor de la revista "The New Statesman". Dice en su libro "Government and Governed": "Me parece que los que hemos crecido en Inglaterra hemos alcanzado un gran éxito en humanizar nuestra lucha interna por el poder y la riqueza y al obtener que las nuevas técnicas y los nuevos dominios sobre la naturaleza no se utilicen para vigorizar el poder de una élite o de una clase, sino para eliminar la injusticia y para igualar las oportunidades. Si todavía somos una sociedad dividida por sentimientos y desigualdades de clase, por lo menos hemos avanzado bastante por el camino de llegar a la meta de la democracia social. El que lo hayamos logrado, a pesar de la disipación de nuestra riqueza nacional en dos guerras mundiales y a pesar de la decadencia de nuestra posición imperial, es, con toda certeza, evidencia de que nuestras instituciones y nuestras ideas políticas son susceptibles de adaptación a un medio peligrosamente cambiante. Por supuesto, este poder de adaptación no es exclusivamente inglés. Podemos verlo también cuando nos volvemos a las demás democracias, a Escandinavia, a los países de la Comunidad Británica de Naciones y a los Estados Unidos. Me atrevería a afirmar que en todos estos países la necesaria adaptación al cambio ha tenido lugar con mucho menos convulsiones que en el mundo totalitario".

Quizá estas frases escritas por Crossman, uno de los políticos más prominentes del laborismo inglés es lo que empuje a su país a la Unión Económica Europea.

E. A.

Gloria 1 Reina:

Las Rubias Triunfan en la Ciudad Jardín

●Por segundo año consecutivo, el jurado se inclina por muchachas "agringadas" Soberana es hija de marino tiene 16 años y una figura de modelo



SIETE DE ELLAS SON VIRREINAS

Aquí aparecen las postulantes a Reina del balneario viñamarino que animaron con su campaña los días de elección que diera el triunfo a Gloria Fanta, la segunda de izquierda a derecha en el grabado; aparecen además Militka Karlezi, Cecilia Iturriaga, Vivianne Mousiaux, Paulina Toledo, Darinka Bilicio, Marcela Alliende, Consuelo Gallegos, Mirta Insunza, Mónica Prieto, María Paz Binder, María Eugenia Couve, Loreto Montenegro y María Cecilia Villablanca.

VIÑA DEL MAR. (Por Sara Vial, Corresponsal).

Gloria Fanta resultó elegida Reina de Viña del Mar 1970 por el Jurado encargado de determinar cúal de las siete finalistas del certamen auspiciado por la Municipalidad de Viña del Mar merecia la hermosa corona de perlas y piedras confeccionada para la vencedora.

En una brillante Cena de Gala efectuada en el Casino Municipal con asistencia del alcalde de la Ciudad Jardín, Juan Andueza y una distinguida concurrencia, la muchacha con apellido de refresco, hija del Capitan de Navío, Carlos Fanta Núñez, Jefe del Estado Mayor de la Armaca y ex Comandante del Buque Escuela "Esmeralda", recibió en su rubia cabeza la corona rematada de una estrella, recibiendo las felicitaciones de sus bellas contrincantes en esta competencia que puso su colorido propio en la temporada veraniega.

SORPRESA.

Aunque Gloria obtuvo más de doscientos mil votos en el último escrutinio y es una de las candidatas más jóvenes, con dieciséis años de edad, siendo además una bella representante, su triunfo fue una sorpresa ya que los primeros lugares fueron muy peleados por Vivianne Mousiaux, que en el recuento final bajó varios lugares. En todo caso, Gloria goza de simpatías entre viñamarinos y veraneantes y el juicio emitido por el Jurado fue bien recibido en general. Por lo demás, en torno a ella brillaron la media docena de jóvenes que ocuparon la categoría de finalistas, dentro de las siete primeras candidatas con mayor puntaje.

VIRREINAS.

La corte de Virreinas viñamarinas quedó integrada entonces por Paulina Toledo, Vivianne Mousiaux, Loreto Montenegro, Cecilia Iturriaga, Mónica Prieto y María Cecilia Villablanca.

La Reina viñamarina aisitirá especialmente invitada al XI Festival de la Canción, durante los quince días que dura el evento y en la función inaugural de ayer jueves hizc su debut, acompañada de las seis niñas que merecieron figurar en los siete primeros lugares.

FELIZ.

Muy feliz se manifestó la simpática "gringuita" que sucedió a Marcela Ewertz en el trono florido de el verano viñamarino.

16 AÑOS ESTUDIANTE DE 6° AÑO.

De cabello largo, rubio muy claro, quemada por el sol, ojos celestes, es la típica representante con ascendencia extranjera, de la "cosmcpolita" Ciudad Jardín.

PREDOMINIO RUBIO.

Como se ve, el predominio de las rubias tuvo una segunda versión este año y es posible que para el año próximo alguna belleza morena rehabilite este tipo femenino que no logró imponerse en el juicio estético de los jueces, aunque hubo dignas representantes de cabello oscuro.

A MIAMI.

De esta manera, Gloria Fanta se hace acreedora al premio de un viaje a Miami en compañía de quien ella elija, durante una semana en el lujoso Hotel Lido Internacional. Además, ha recibido numerosos regalos y por cierto, un mar de felicitaciones por esta victoria que la convierte durante un año en la representante de la mujer viñamarina. Además de la estadía en Lima, la nueva reina se hospedará durante una semana en el Hotel Conquistador de Santiago, en donde los santiaguinos que lo deseen podrán rendir su propio tributo a la soberana del balneario, que sin necesidad de lucir bikini o monokini, se ciñó el preciado cetro en medio de la alegre temporada de verano que este año está siendo especialmente animada y concurrida en Viña del Mar.

STEVENS.

El Festival de la Canción invitará también al campeón chileno Godfrey Stevens, acerca del cual Gloria, como buena chilena, se siente tan orgullosa como nos sentimos todos por su desempeño brillante en Tokio. La presencia de la joven Reina viñamarina agregaré de esta forma un motivo de atracción al Festival, que las tiene en buena forma por lo demás.

BELLEZA MORENA

Paulina Toledo, santiaguina, defendió bien la belleza de las morenas pero el Jurado se inclinó por una rubia. Ella quedó entre las verreinas que acompañarán a Gloria I en su veraniego reinado en la Ciudad Jardín.

Joven Uruguayo Quiere Unir a Estudiantes Americanos



Ricardo Solsona

UN MOVIMIENTO cuya meta es la confraternidad estudiantil por encima de fronteras de cualquier índole son las aspiraciones del joven uruguayo, Ricardo Solsona.

El muchacho desea unificar los estudiantes del continente latinoamericano primero y luego continuar por Centro y Norte América, y terminar en Europa y Oriente.

Ricardo Solsona es presidente fundador de la Unión Latinoamericana Estudiantil nombre que lleva su movimiento y que funciona en Uruguay y Argentina. Ahora, de visita en nuestro país, piensa crear otro.

DEBEMOS UNIR A LOS ESTUDIANTES

¿Cómo nació esta idea?

—"La idea surgió durante una gira que realizaron un grupo de estudiantes franceses a Buenos Aires.

El deseo de los jóvenes era unificar a los estudiantes secundarios a través de una institución mundial, sin aspiraciones políticas.

Así en julio de 1969 se fundó en Buenos Aires la Unión Latinoamericana Estudiantil que más tarde pasó a Uruguay con la ayuda del Ministro de Educación y Cultura, Federico García Chapurro.

La iniciativa fue de interés ministerial, y ahora, durante sus giras por los países americanos espera recibir el apoyo de los gobiernos.

—"Mediante la unidad de los estudiantes lograremos realizar trabajos sociales" dice Solsona. Los primeros pasos de esta Unión se realizan a través de los Ministros de Educación y los directores de colegios secundarios.

En su visita a Chile sostuvo conversaciones con estudiantes del país y con los Boy Scouts, para llevar a cabo la creación de esta institución.

Sus ideales, como todo joven de 18 años, son llegar a unir a nivel continental a los estudiantes. Para ello fundará una sede en cada país que visite. Será centro de diversión y entretenimiento, y servirá como lugar donde podrán alojarse los estudiantes extranjeros que lleguen en giras o tengan que asistir a los Congresos.

"CARTAS DESDE AMERICA"

"Como una forma de financiar nuestra institución crearemos un periódico que será difundido por América Latina y tendrá como base encarar los problemas estudiantiles del continente" dice el uruguayo.

El periódico llamado "Cartas desde América" será quincenal y en él se colocarán avisos comerciales de diferentes empresas comerciales de los países latinoamericanos que, según Ricardo Solsona, colaborarán en forma anual o trimestral. compañías industriales y empresas financieras formarán parte a la institución estudiantil y el periódico.

También el joven uruguayo enviará a su país entrevistas y algunas encuestas y material fotográfico para la confección de las noticias que publicará el diario.

Con sus ideas juveniles bastante claras y el deseo de unir a los estudiantes bajo un lema común Ricardo Solsona, estudiante del primer año de Abogacía y Notariado, viaja como emisario por los países del continente americano.

31 de Marzo: Se Inician las Clases en el País

Decreto fija calendario escolar 1970

Por decreto aparecido en "El Diario Oficial", se fija el calendario de actividades para el año escolar de 1970.

En éste se fijan diversas normas que van desde matricula a exámenes.

El año escolar se iniciará el 2 de marzo próximo y se extenderá hasta el 31 de diciembre, con organización de actividades, matrículas, exámenes de repetición y evaluación final.

Las clases se iniciarán el 31 de marzo en todos los establecimientos dependientes de las Direcciones de Educación Primaria y Normal, Secundaria y Profesional.

Las vacaciones de invierno, entre las provinvias de Tarapacá a Llanquihue, estarán comprendidas del 13 al 25 de julio ambas fechas inclusive.

Chiloé, Aysen y Magallanes, del 13 de julio al 1° de agosto, ambas fechas inclusive.

Las vacaciones de Fiestas Patrias se darán entre los días 14 al 19 de septiembre desde Tarapacá a Llanquihue.

Erradicación de Aftosa en el Sur Ejemplo de Esfuerzo Comunitario

●Experto internacional elogió forma de eliminar el mal en Magallanes

DIRECTOR DEL SAG, Emiliano Ortega: Elogios internacionales para su acción contra la aftosa.

Totalmente dominados se hallan los tres focos de fiebre aftosa que afectó a un sector de la provincia de Magallanes durante el mes de enero.

El anuncio lo hizo el Director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Emiliano Ortega Riquelme, durante la conferencia de prensa que al mediodía de ayer tuvo lugar en la sala del Consejo de dicho organismo y con el propósito de presentar al doctor Roberto Goic Martinic, Jefe de Asistencia Técnica del centro Panamericano contra la Aftosa, con sede en Río de Janeiro (Brasil), quien permaneció en la austral provincia chilena durante el período álgido del mal que diezmó a 1.503 animales (porcinos, ovinos y bovinos).

"El comportamiento ejemplar que observé de parte de la comunidad toda -expresó el doctor Goic Martinic- en procura de eliminar este terrible flagelo, nos da la tónica de lo que son capaces los latinoamericanos, utilizando sus propios recursos humanos y materiales. He quedado impresionado de la voluntad de servir, en procura de frenar los estragos de la enfermedad, tanto de las autoridades civiles, militares y carabineros, como de los propios profesionales del Servicio Agrícola y Ganadero al extremo que provocará impacto cuando esta tarea se difunda entre los medios científicos y técnicos del Continente. Esta valiosa experiencia -agregó- será analizada y estudiada, seguramente, durante la próxima Reunión de Ministros de Agricultura del continente, a celebrarse en Buenos Aires (Argentina), el venidero mes de abril".

SE EVITO UN GRAN DAÑO FINANCIERO

El doctor Goic Martinic -chileno, nacido en Punta Arenas- dijo que para él había resultado emocionante la movilización de profesionales, agricultores y autoridades en esta lucha de tres semanas agobiantes por lo que significaba económicamente, si el brote de aftosa no hubiera sido detenido primero y eliminado después, para una región tan vasta como Magallanes y con tan alto potencial ganadero.

"El perjuicio financiero -afirmó- habría sido enorme, porque las zonas de frecuente incidencia de aftosa, son desechadas dentro de la dinámica del mercado mundial. Y Magallanes es uno de los grandes productores de lana, carne y cuero".

El doctor Goic señaló que la provincia austral de Magallanes es una zona privilegiada, por cuanto a partir de 1880, año en que se inicia la expansión ganadera, esta era la cuarta oportunidad dentro de ese ciclo en que surgía un brote de fiebre aftosa. Los anteriores focos tuvieron lugar en los años 1910, 1920 y 1927.

AYUDA A LOS DAMNIFICADOS

Por su parte, el Director Ejecutivo del SAG, Emiliano Ortega informó que los afectados con las pérdidas de ganado a causa del brote de aftosa, eran gente modesta, de bajo ingreso, razón por la que se dispuso una forma de indemnización con cargo de 2 por ciento constitucional, que consiste en la adquisición de nuevo ganado para reponer el perdido o en la percepción del valor de aquél.



ROBERTO GOIC, Jefe de Asistencia Técnica de la Oficina Panamericana para la Fiebre Aftosa, con sede en Río de Janeiro.

Ayer:

Quedó Abierto Tunel "Lo Prado"

EN UNA CEREMONIA que tendrá lugar el próximo martes, a las 11 horas, el Presidente de la República, Eduardo Frei, visitará las obras de excavación del túnel Lo Prado.

Acompañará al Jefe de Estado, el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Eugenio Celedón Silva.

Poco después del mediodía de ayer, el túnel quedó totalmente unido en sus dos secciones oriente y poniente, con una precisión que prestigia a la ingeniería chilena.

Al acto de término de la fase de excavaciones en esta importante vía que permitirá acortar el viaje entre Santiago y Valparaíso en un tiempo no inferior a 45 minutos.

La variante de Lo Prado permitirá incrementar los viajes y transportes de productos entre el puerto y la capital, al reducir a solo una hora y 20 minutos, el tiempo a emplearse en unir ambas ciudades.

Valparaíso crece hacia el Sur:

Piedra Feliz: Comienzo de Nueva Ruta Costera

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) **Tradicionalmente, viajando hacia el sur de Valparaíso, luego de trasponer el sector del barrio del puerto, Plaza Echaurren, edificio de la Aduana, subida a Playa Ancha y Caleta El Membrillo, la Avenida Altamirano nos conducía por su larga y hermosa ruta costera hasta ese tramo final del balneario de Las Torpederas, rematando unas cuadras más allá por la histórica mole de la Piedra Feliz.** Ese peñón altísimo, con su leyenda negra de amor y suicidio, con el cordón espumoso de un oleaje siempre bravío (como en los mejores momentos del camino a Concón) estrellándose en torno suyo, constituyó hasta el día de hoy, el faro ciego conque se terminaba Valparaíso por el sur.

En estos momentos, entre los muchos y enérgicos "golpes de acción" del nuevo alcalde porteño, Alfonso Ansieta, "chiquitito pero cumplidor", se encuentra la posibilidad de prolongar esta avenida de paseo, para que el primer puerto tenga su propia ruta costera.

El proyecto de esta forma abre inesperadas proyecciones hacia el sur, por Valparaíso, ya que se persigue comunicar todos los balnearios ubicados entre Papudo y Algarrobo.

COSTA SUR

El proyecto lleva el nombre de camino COSTA SUR y aparte de significar el "despegue" revolucionario que comentamos, puesto que significa abrir por primera vez la ciudad en dicho extremo, ha sido sometido ya por las autoridades alcaldicias de Valparaíso y Viña del Mar al Ministro de Obras Públicas. Ellos, como entusiastas del turismo regional (Alfonso Ansieta actúa en representación del Director General de Turismo en la zona y Juan Andueza es Presidente del Consejo Regional de Turismo) han captado la importancia de propiciar esta unión de balnearios partiendo de la histórica Piedra Feliz y se han sucedido los encuentros con arquitectos provinciales para estudiar la mejor forma de realizar el proyecto. De igual modo la Intendencia ha sido impuesta de la iniciativa que nos merece la mejor impresión y que, ojalá contribuya a otorgar a este hermosísimo sector de Valparaíso la importancia que merece por su postergada y mal apreciada belleza.

LA PIEDRA FELIZ

Desde luego, la Piedra Feliz ha hecho historia siempre. Con su gigantesca mole rocosa al final del camino a Las Torpederas, ha visto caer desde lo alto a incontables suicidas, tal vez, desde su mismo origen. Un absurdo decreto atentó mortalmente contra ella, ya que no contra los suicidios, que desde más arriba o más abajo se han seguido produciendo. Ya que la Piedra Feliz no es hoy la que conocimos los porteños desde nuestra infancia, cuando a ella trepábamos no en busca de la muerte sino de la belleza marinera de esa cumbre azotada siempre por los huracanados vientos del sur. La hermosa y alta torre natural fue volada por la dinamita y mutilada en su arrogancia es ahora un muñón que así y todo defiende su hermosura. De esta forma, se intentó conjurar el peligro hace unos años. Sin embargo, no hace muchos días, un diario porteño publicó un parrafito encabezado por el moderno título, "La Piedra Feliz declarada lugar de peligro". En cualquiera otro país, se habría conservado el peñón intacto, como atracción turística de primer orden. ¿Se les ocurriría a los nortinos "aplanar el Morro de Arica para que nadie se lance desde arriba? La dirección del Litoral ha ordenado colocar unas señalizaciones a raíz de la desaparición de un joven que pereció el mes pasado envuelto en los furiosos remolinos que allí se tragan a la gente, por su voluntad o sin ella. El aludido, Carlos Donoso Rivera murió accidentalmente y su cuerpo no pudo ser recuperado al igual que ha sucedido en muchos casos anteriores. Las señalizaciones, se entienden. Pero volar la cumbre de la más bella roca que tenía Valparaíso, es una de esas cosas topográfica y turísticamente increíbles que suceden con preferencia en esta ciudad.

PROYECTO FELIZ

No todo ha de ser "infeliz" para la famosa Piedra, de irónico apellido. El Presidente Frei ya se encuentra informado por el alcalde Ansieta del proyecto que dormía en esta zona el sueño de los justos y que aspira a construir un gran centro de atracción precisamente en este punto. Muchos millones de por medio, pero vale la pena. En torno a la Piedra Feliz, áreas verdes, una piscina olímpica, restaurantes y hasta una concha acústica para conciertos al aire libre; moteles, solarios, es decir, un balneario que convierta el solitario lugar en un centro viviente. La Piedra Feliz, pasaría por cierto a poder municipal en buena forma, sin dinamitazos de por medio y como ya está lista la sociedad entusiasmada para el caso, lo que se espera son los trámites de concesiones, para que el Municipio entregue a su vez el sector a los interesados en embellecerlo.

DRIVE IN PORTEÑO

Por lo pronto, podemos informarles que funcionará un "drive in" que podrá estar ya listo en septiembre, según informaciones proporcionadas por el alcalde porteño. Sería el primero del puerto, ya que la ciudad especializada en ellos en la zona ha sido solamente Viña del Mar. Hace casi dos años que una firma interesada presentó a la Municipalidad su iniciativa; como felizmente los de la idea no se han desanimado, es posible que para la primavera Valparaíso luzca en el Paseo Córdoba (cerca de la Piedra Feliz) un atractivo "drive in", que se ambientará (esperamos) en el estilo de Valparaíso y no de Viña. Al César lo que es del César.

TRADICION

Antigua tradición tiene el sector de Las Torpederas que con el olvido creciente y las pestíferas emanaciones de su primo hermano, el botadero de basuras "El Falucho" iba en camino de muerte completa. Celebramos que el Falucho se vaya con sus malos olores a otra parte y que Las Torpederas se apronte a recuperar el prestigio de otro tiempo. La playa es conocida en todo Chile y a fines del siglo pasado se convirtió en playa muy concurrida y que derivó su nombre de las lanchas torpederas "Sargento Aldea", "Rucamilla", "Fresia", "Quidora", "Gaule" y "Janequen" que tomaron parte con brillo nada menos que en la guerra del 79. Un galpón cargó con ellas en el año 1887; dos del grupo siguieron en servicio activo hasta 1895. A principios de siglo, la playa era una base para la aviación naval, aparte de construirse el edificio del balneario y las cabinas para los bañistas. Crónicas de ese tiempo abundan en sabrosas descripciones y allí el pianista Armando Carrera popularizó su canción "La terraza de las Torpederas", predecesora del "Vals Antofagasta", que tuvo mejor suerte en ese sino misterioso que decreta la popularidad para algunas cosas y el terrible olvido para otras.

Con Bandera Chilena que Estuvo en la Luna Llegarán Héroes Espaciales

●Conrad, Gordon y Bean serán recibidos el miércoles en Viña del Mar por el Presidente Frei.

●Serán condecorados con la Orden al Mérito en el Grado de Comendador

Un encuentro con el Presidente Eduardo Frei en Viña del Mar, será el primer acto oficial que realizarán los tres astronautas norteamericanos segundos conquistadores de la Luna que llegarán a Santiago el miércoles 18 a las 13,30 horas.

Los héroes de la Apolo 12, **Charles Conrad, Richard Gordon y Alan Bean,** acompañados de sus respectivas esposas viajarán directamente desde el Aeropuerto de Pudahuel en helicóptero a Viña del Mar, para entrevistarse con el Primer Mandatario entre las 14.30 y 15.30 horas. En esta oportunidad le harán entrega de una muestra de roca lunar y la bandera chilena que llevaron consigo a la Luna como obsequios al pueblo de Chile.

Los astronautas realizarán una gira mundial de 40 días, acompañados de sus esposas, como enviados personales del Presidente Nixon. Partirán de Houston, Texas el lunes y visitarán, además de Chile, Perú, Panamá, Portugal, Luxemburgo, Dinamarca, Finlandia, Rumania, Austria, Marruecos, Túnez, Costa de Marfil, Tanzania, República de Malgache, Ceilán Birmania, Indonesia y Formosa. Es posible que otros países sean agregados más adelante al itinerario.

Para Richard Gordon, esta será su segunda visita a Chile. Estuvo en octubre de 1966, junto con Neil Armstrong.

DESFILE TRIUNFAL

Del Palacio Presidencial de Viña del Mar, los astronautas del Apolo 12 viajarán en helicóptero a Santiago, aterrizando en la Escuela Militar.

Desde allí encabezarán una caravana de automóviles hacia el centro bajando por Avenida Apoquindo, Avenida Providencia y Alameda hasta Plaza Bulnes, donde se detendrán para colocar una ofrenda floral en el monumento a Bernardo O'Higgins. Después se dirigirán al Ministerio de Relaciones Exteriores donde el Gobierno los condecorará con la Orden al Mérito en el grado de Comendador. Después de esta ceremonia se dirigirán al Hotel Carrera, donde ofrecerán una conferencia de prensa a las 19.30 horas.

LA MISION APOLO-12

La misión Apolo-12, que logró el segundo descenso del hombre en la Luna, tuvo un carácter netamente científico. Fue en efecto el punto de partida de la investigación espacial en gran escala, en oposición a la misión Apolo-11 cuyo objetivo primordial fue demostrar que el hombre podía descender en la superficie lunar.

Como se recordará, la misión Apolo-12 se inició con el lanzamiento desde Cabo Kennedy el 14 de noviembre pasado, culminó, con el alunizaje en el Océano de las Tormentas el 19 de noviembre, y terminó con el descenso en el Océano Pacífico el 24 de noviembre. Los astronautas Conrad y Bean permanecieron en la Luna 32 horas.

Pocos días atrás, los tres astronautas visitantes fueron condecorados en Washington con medallas que les fueron conferidas por el Presidente Nixon en reconocimiento a "haber extendido significativamente para toda la humanidad la nueva era de viaje y exploración extraterrestre".

Las tres esposas de los astronautas, Jane DuBose de Conrad, Bárbara Field de Gordon y Sue Ragsdale de Bean, coinciden en que la tensión de observar y esperar es una experiencia con la cual están ya familiarizadas.

Debido justamente a los estrechos nexos personales relacionados con la preocupación de todas ellas por las empresas de sus esposos en el espacio, forman una especie de exclusivo club de "esposas espaciales", donde se da fe y aliento a la esposa cuyo marido emprende por primera vez una aventura espacial.

Otra característica de las esposas de los astronautas es que, como dice Bárbara Gordon, "nos acostumbramos a manejarnos por nuestra propia cuenta; sabemos que la responsabilidad de regir la familia y disciplinar a los hijos recae, principalmente, sobre nosotras, debido a la absorbente profesión de nuestros esposos".

Una de sus preocupaciones principales es la influencia que la popularidad de sus padres pueda ejercer sobre sus hijos. "No queremos —agrega la señora Gordon— que los niños se consideren algo especial, sólo porque su padre está haciendo historia por su lado. Creemos que lo que al fin y al cabo hagan nuestros hijos, deberán hacerlo por su cuenta".

RASGOS BIOGRAFICOS

Los tres astronautas son experimentados pilotos de aviación, con un promedio de unas 4.000 horas de vuelo cada uno, principalmente en aviones a reacción. Hay relativamente poca diferencia en sus características físicas. Conrad mide 1,69 mt. y pesa 62,5 kilos; Gordon mide 1,70 mt. y pesa 68 kilos; Bean mide 1,76 mt. y pesa 70 kilos. Sus edades son: Conrad, 39 años; Gordon 40 años; y Bean, 37 años.

Charles Conrad, nació el 2 de junio de 1930 en Filadelfia, Pennsylvania. Asistió a las escuelas primaria y secundaria de Haverford, Pennsylvania, y a la de New Lebanon, Nueva York. En 1953 se graduó como Bachiller en Ciencias con mención en Ingeniería Aeronáutica en la Universidad de Princeton, institución que le confirió el título honorario de "Master" en Artes en 1966. Casado con Jane DuBose, de Ivalde, Texas, tienen cuatro hijos, 14, 12, 10 y 8 años. Seleccionado como astronauta en septiembre de 1962, fue piloto en el vuelo de 8 días de la Gemini-5, en agosto de 1965, estableciendo junto con el piloto-jefe Gordon Cooper, la nueva marca de resistencia de 190 horas y 56 minutos. También fue piloto-jefe durante los tres días de la misión Gemini-11, en que se realizaron 44 órbitas terrestres. Fue el comandante de la misión Apolo-12.

Rhichard F. Gordon, nació el 5 de octubre de 1929 en Seattle, Washington. Asistió a la escuela secundaria de Pulsbo, Washington. En 1951 se graduó como Bachiller en Ciencias Químicas en la Universidad de Washington. Casado Con Bárbara Field, de Seattle, Washington, tienen dos hijas de 15 y 8 años y cuatro hijos de 14, 11, 10 y 9 años. Prestó servicios como piloto de pruebas entre 1957 y 1960 y más tarde fue instructor de vuelos.

Fue seleccionado como astronauta en octubre de 1963. Actuó como piloto de la misión de tres días de la Gemini-11, realizada en septiembre de 1966, en la cual se efectuaron 44 órbitas terrestres. También fue piloto de alternativa del Módulo de Comando en el segundo vuelo tripulado de la Apolo-8. Fue piloto del Módulo de Comando de la misión Apolo-12.

Alan L. Bean, nació el 15 de marzo de 1932 en Wheeler, Texas; en 1955 obtuvo el grado de Bachiller en Ciencias con mención en Ingeniería Aeronáutica en la Universidad de Texas. Está casado con Sue Ragsdale, de Dallas, Texas, y tienen un hijo de 13 años y una hija de 6.

Lo seleccionaron como astronauta en octubre de 1963. Actuó como piloto jefe suplente en la misión Gemini-10 y como piloto suplente del módulo lunar en el segundo vuelo tripulado de la Apolo-8. Fue piloto del módulo lunar de la Apolo 12.



ASTRONAUTAS EN CHILE.- Los héroes del segundo vuelo tripulado a la Luna —Charles Conrad, Richard Gordon y Alan Bean, de izquierda a derecha— llegarán a Chile el miércoles 18 a las 13.30 horas.

ARTURO ALESSANDRI MURIO AYER EN NUEVA YORK

●Su deceso se produjo a las 8,45 de la mañana después de un infarto cadíaco. Se encontraba hospedado en la casa de su amigo Jaime Ríos, funcionario de las Naciones Unidas

NUEVA YORK, 13 (UPI) — El distinguido abogado chileno Arturo Alessandri Rodríguez, hijo y hermano de presidentes, falleció hoy en esta ciudad a los 74 años de edad, víctima de un infarto cardíaco.

El deceso del destacado jurista chileno se produjo a las 8.45 de la mañana, en el hogar de un compatriota suyo que desempeña funciones en las Naciones Unidas, donde se hospedaba durante una visita realizada a Nueva York para atender asuntos privados.

Alrededor de las ocho de la mañana Alessandri llamó a su amigo Jaime Ríos, dueño del apartamento donde residía en la calle 48 número 240 Este, y le dijo que se sentía mal.

Alessandri pidió a Ríos que lo llevara a una cama y le diera un estimulante cardíaco, solicitándole además que avisara a sus hermanos sobre su estado.

Ríos condujo a Alessandri hasta el lecho e inmediatamente después llamó por teléfono a su prima, la señora María Magdalena Echeñique de Piñeira, esposa del ex embajador chileno ante las Naciones Unidas, solicitándole que enviara rápidamente un médico.

La señora de Piñeira llamó a once médicos antes de lograr que uno de ellos, el doctor Manuel Cavalieri, acudiera a atender a Alessandri. Cuando llegó con el médico junto al anciano jurista chileno, este había fallecido cuatro minutos antes.

Poco más tarde se congregó en el apartamento de Ríos un grupo de diplomáticos chilenos, policías y médicos forenses los cuales certificaron la defunción de Alessandri.

Los restos fueron conducidos durante la mañana a la funeraria Universal en la calle 52 y Avenida Lexington, donde se efectuarán los preparativos necesarios para su traslado a Santiago de Chile.

Sobrevive a Alessandri, que era viudo, su hijo Arturo a quien se esperaba en esta ciudad procedente de Santiago después de informársele del fallecimiento de su padre, para que resuelva cuando se trasladarán los restos a Chile.

Fuentes allegadas a Ríos informaron que el sacerdote Timoteo Flynn, de la vecina iglesia católica de la Sagrada Familia, administró el sacramento de la extremaunción a Alessandri.

BIOGRAFIA

Arturo Alessandri Rodríguez nació en Santiago el 8 de mayo de 1895.

Realizó sus estudios en el Instituto Nacional y en la Universidad de Chile, donde se tituló de abogado. Fue un profesional distinguido. Profesor de Derecho Civil y Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. Ocupó también el cargo de Vicerrector de la Universidad de Chile.

Fue consejero del Colegio de Abogados, director de numerosas empresas industriales y del Banco de Crédito e Inversiones.

Desempeñó la dirección de la revista de Derecho y Jurisprudencia. Escribió dos libros: "Compraventa y la promesa de venta", y "La procedencia del matrimonio civil al religioso".

Realizó además fructífera labor en las Sociedades de Escuelas Nocturnas para obreros, en la Sociedad de Instrucción Primaria y en la Liga de Estudiantes Pobres.

Era miembro académico de la Facultad de Derecho y tenía la condecoración de Doctor Honoris Causa de las Universidades de Lima y París.



EN LA PISCINA DE LAS MERCEDES, niños que tienen sus modestos hogares en las poblaciones periféricas de Santiago, disfrutan del chapuzón, en las mejores vacaciones de su vida.

ALEGRIA Y SALUD: DIVIDENDOS DE PLAN PILOTO DE VACACIONES

Experiencia valiosa de Fundación de Guarderías Infantiles y asentamientos de la CORA

Medio centenar de niños de escasos recursos participaron este verano en un plan piloto de vacaciones, organizado por la Fundación de Guarderías y Jardines Infantiles, con la colaboración de asentamientos campesinos de reforma agraria.

La experiencia permitirá que la iniciativa se multiplique, incluso en la temporada invernal.

Los niños disfrutaron, durante dos semsnas, de sus primeras vacaciones en el campo, en los asentamientos "Las Mercedes", de la Isla de Maipo y "Brillo de Sol" de Naltagua.

En el primero de ellos, quince niños cuyas edades fluctúan entre los 3 y 10 años de edad, gozaron de dos semanas de vida campestre, disfrutando de aire puro, abundante sol, fruta fresca y comida sana, paseos y baños, bajo el cuidado de adultos especialmente entrenados en recreación y alimentación.

Los dirigentes del asentamiento "Las Mercedes" pusieron a disposición de la pequeña colonia veraniega dos dormitorios, dos baños y una cocina, abundante terreno para jugar y una alberca en la que nadan y chapotean, especialmente en las horas de mayor calor.

Iguales facilidades dieron los campesinos de "Brillo de Sol", donde existe una piscina a la que los menores dedicaron especial atención.

BUENA ALIMENTACION

En las dos colonias, la alimentación de los niños estuvo a cargo de la Fundación de Guarderías y Jardines Infantiles.

Los asentados, por su parte, obsequiaron, a los niños con verduras, frutas y leche.

Los niños, procedentes de poblaciones periféricas de Santiago, conocieron una vida completamente distinta mientra estuvieron en los asentamientos. Se levantaban muy temprano para jugar y pasear, comprobándose que su apetito aumentó en forma considerable y adquirieron mejillas sonrosadas en reemplazo de los colores grises con que llegaron.

PLAN PILOTO

La necesidad de proporcionar un período de veraneo a los niños de la Fundación de Guarderías y Jardines Infantiles estuvo largo tiemp en estudio por esta institución. La falta de medio, sin embargo, impidió concretar la idea.

Una visita de su directora, Gabriela Merino, a asentamientos de reforma agraria, le dió la clave de la solución y después de una entrevista con Rafael Moreno, vicepresidente de la CORA, la iniciativa se tradujo en un plan piloto que dió excelente resultado.

En el próximo verano las colonias en asentamientos se extenderán a todo el país, para que disfruten de ellas todos los niños que atienden en Chile la Fundación. Incluso se estudia la posibilidad de establecer centros de recuperación, durante el resto del año, que favorecerán a menores con mayores necesidades de alimentación sana y aire puro.

CLAUSURA

Las colonias veraniegas de Las Mercedes y Brillo de Sol terminaron ayer (viernes) con una breve ceremonia realizada en el primero de los asentamientos nombrados, a la que concurrieron la Directora de la Fundación, Gabriela Merino, y el Vicepresidente de CORA, Rafael Moreno.

MONUMENTO A LA VICTORIA EN CHACABUCO



En los faldeos de la cuesta de Chacabuco se alza imponente el gran monumento de piedra y hierro, de 50 toneladas de peso y de 20 metros de altura, levantado en homenaje a las "Glorias del Ejército de Los Andes y al vencedor de Chacabuco, General don Bernardo O'Higgins Riquelme". Al pie del monumento, en el día aniversario de la Batalla de Chabuco y de entrega de la obra definitiva, aparecen el Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot, quien tiene a su derecha al Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau, y a su izquierda, al Comandante General de la Guarnición Militar de Santiago, General Camilo Valenzuela Godoy.

El Agregado Militar de la Embajada de Argentina, Coronel Rómulo Eduardo Colombo, hace uso de la palabra con el marco de los agreste faldeos de la Cuesta y el gigantesco monumento de piedra, cemento y hierro, revestido por lajas de granito "ala de mosca". Representa la figura de una mujer de perfiles clásicos, que, con los brazos en alto sostiene una réplica de la espada de O'Higgins, de 15 metros y una tonelada de peso. Está coronada por una cabellera con la forma de la estrella del pabellón patrio.



En la tumba de Camilo Henríquez, los periodistas depositan una ofrenda floral. Aparece el Presidente del Círculo de Periodistas, Lisandro Cánepa, dirigentes del Colegio y directores de la institución.

Ante el Mausoleo, escuchan el homenaje religioso, Carlos Sepúlveda Vergara, Presidente del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas, Lisandro Cánepa, Ada Larrazábal, Carlos Reyez Meléndez, Rogelio Vera y otros dirigentes.

Hace 158 Años Apareció Primer Diario Chileno

Cada 13 de Febrero, los periodistas chilenos recuerdan al primer profesional que pluma en mano (pluma de ganso) sacó a la calle en una pequeña imprenta, el primer diario chileno "La Aurora de Chile". La figura de Camilo Henríquez, Padre de la Patria, y Padre del Periodismo chileno es honrada en esta oportunidad. Ante la efigie del fraile de la Buena Muerte se depositan ofrendas en su homenaje.

Ayer los dirigentes periodísticos se reunieron una vez más para honrar su memoria y la de todos los compañeros fallecidos. Hubo una romería al Cementerio General y se depositaron ofrendas florales en el Mausoleo de los Periodistas. Dirigentes del Consejo Nacional del Colegio y del Círculo de Periodistas concurrieron a la ceremonia.

HOMENAJES A LA PRENSA

Presidido por Alejandro De La Cruz Avendaño, el Rotary Club de San Miguel rindió significativo homenaje al Día de la Prensa. La charla central estuvo a cargo del socio Arcadio Vergara Hernández quien se refirió a Fray Camilo Henríquez, Padre del Periodismo Nacional y Director del primer periódico aparecido en el país "La Aurora de Chile". El charlista recordó también el 429° aniversario de la fundación de Santiago. Por su parte Eduardo Jiménez, se refirió al reciente aniversario de "La Discusión" de Chillán, que cumplió 100 años de existencia y a la situación de los periodistas y personal técnico del diario La Unión de Valparaíso, que se encuentra cerrado.

Además, se refirió al próximo 91° aniversario de la Toma de Antofagasta que los nortinos residentes en la capital celebran hoy.

EN LA CISTERNA

El Rotary Club de La Cisterna presidido por Enrique Millán Salazar, rindió también homenaje al día de la Prensa Nacional y a la fundación de Santiago.



EL SUBTENIENTE DE LA FACH, Jaime Correa Piwonka, recibe de manos del Embajador Korry, el premio Fuerza Aérea de Estados Unidos - Braniff International.

Premio Americano Para Joven Aviador

El Subteniente de la Fuerza Aérea de Chile, Jaime Correa Piwonka, que ganó el Premio Fuerza Aérea de los Estados Unidos Braniff International, por haber egresado con la primera antigüedad de su curso, viajará hoy a Panamá en el Vuelo de Itinerario de BI.

En Panamá, el Subteniente Correa se unirá a los ganadores de igual galardón de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Perú, Uruguay y Venezuela, para continuar a Miami, donde iniciarán una gira de dos semanas por las principales bases y escuelas de la Fuerza Aérea Norteamericana.

Uno de los actos principales de la gira lo constituye la solemne entrega de la plaza "Premio de Honor USAF-Braniff International" en una ceremonia que se efectuará en las oficinas del Pentágono en Washington.

EXPOSICION...

(De la 1ra. Pág.)

lo diga yo sino que lo dicen los mismos informes emanados del Gobierno de esa poderosa nación.

Yo no me niego a oír a los que me dicen que faltan muchas cosas, pero el problema es saber plantearlos. No plantearlos con odio; no plantearlos con amargura, no plantearlos con el interés político de envenenar al país; sino que hacerlo con el espíritu de resolver las cosas.

Cuando aquí se presentó el problema del arsénico, ¿cuál fue la actitud del Gobierno? ¿Cerrar los ojos y los oídos? Por el contrario, yo mismo me trasladé a esta ciudad. Vinieron los Ministros de Obras Públicas y Salud a estudiar los problemas. ¿Quién puede negar que hemos hecho un esfuerzo desesperado por resolverlo con la mayor rapidez? Pero claro está que a algunos no les interesa ver el esfuerzo, ni las maquinarias ni las instalaciones, sino que ahora están con un termómetro mirando si acaso hay una centésima o una décima más de arsénico que el que ellos quisieran tener con una bandera, no para darle agua a la gente, sino que para criticar al Gobierno y para envenenar al país.

Por eso, está bien esto de que Antofagasta avance, porque es necesario también que la gente que trabaja, que la gente que construye, que la gente que tiene buen espíritu, que la gente que sabe criticar, también haga la contabilidad de lo que se hace, ya que hay tantos tentadores de las tragedias que no se hacen, que ellos pintan con caracteres negros para después mentirse ellos mismos, con el rojo de su propia amargura.

Por eso, amigos míos, estoy feliz de haber venido una vez más a Antofagasta como Presidente de Chile, porque así lo estaré hasta el último día de mi mandato, porque hay algunos que quisieran que el Gobierno se paralizara, que no hiciera nada, que fuera una especie de espectador de un proceso electoral. No será así, mis amigos. Seré juez imparcial, y, como Presidente de Chile, velaré porque este proceso se verifique con absoluta limpieza y corrección.

Por lo demás, durante mi mandato, ha habido numerosas elecciones y jamás se ha podido señalar una sola falla de parte del Gobierno. Así, igualmente, ocurrirá en este proceso a fines de año, pero junto con eso, seguiré trabajando. Seguiré impulsando obras, seguiré tratando de que Antofagasta avance. Que así como se instaló LADECO, hace seis o siete años, la gente decía "¡Una industrial. Aquí la tienen muy importante. Después ya vendrán otras, como a ustedes mismos les consta, de explosivos. Mañana mismo inauguraré otra, por lo menos la visitaré.

Se proyecta una planta de cemento. Ya están avanzando sus estudios. Y haré puerto franco a Antofagasta para la salida de los productos del Paraguay, lo que puede abrirle grandes perspectivas a esta zona.

Estamos en conversaciones con el Gobierno argentino, porque también podría ser que esta misma idea se extendiera para los productos de la zona de Salta y otras, y así vitalizar el ferrocarril y justificar el camino internacional, cuyos estudios están tan avanzados.

No estamos detenidos. Seguiremos con la proyección de las obras en actual ejecución.

Dentro de poco creo que inauguraré aquí el Instituto de Capacitación (INACAP), que es una verdadera universidad obrera, un importante edificio en construcción, donde funcionará esta escuela superior, para especializar trabajadores que después, incluso los que más se distinguen, puedan tener acceso a la universidad.

Seguiremos proyectando otras obras nuevas, y haremos que la CORFO Norte, también vieja aspiración de los antofagastinos, también trabajando, siga impulsando estudios y proyectos, porque no se trata sólo de ver el presente, sino de proyectar hacia el porvenir.

El Gobierno en eso no ha sido remiso, puesto que yo estoy consciente de que también el problema de Antofagasta -que hoy tiene ciento sesenta o ciento ochenta mil habitantes— cuando tenga cincuenta o cien mil habitantes más, cosa que puede ocurrir en muy pocos años, ya no tendremos unas captaciones de aqua que ir a buscar al interior de la cordillera, y es por eso que le encomendé a la Comisión de Energía Nuclear hace muchos años, el estudios eficiente y técnico, para conocer la posibilidad de una planta de energía nuclear desalinizadora, y creadora de energía eléctrica en la zona.

El anteproyecto fue elaborado, fue aprobado por el Gobierno, y en este momento va a completar los trabajos y espero que, en el curso del año, si es posible, quedarán listas todas las condiciones para pedir la propuesta internacional, para instalar la primera planta de energía nuclear en Chile, que se hará en este puerto, para generar agua para beber y también podrá dejar agua sobrante, incluso para algunos regadíos y que también permitirá aumentar de una manera muy considerable, la energía elétrica, que por lo demás en esta misma ciudad se ha más que triplicado en el espacio de dos años.

Antofagasta avanza, y avanza con el esfuerzo de todo Chile, porque cada provincia parte de esta unidad nacional. Avanza por el esfuerzo de los trabajadores del norte, avanza con el esfuerzo de sus técnicos y de sus ingenieros. Avanzará cada día más con formación de la juventud en las universidades y con las nuevas generaciones de niños que ahora tienen escuelas donde aprender. Avanza porque yo creo en Chile, porque yo no creo que haya necesidad de hacer críticas, que siempre son como una secuela que impulsa a seguir adelante; críticas que yo acepto, que creo necesarias dentro, naturalmente, de un espíritu de respeto mutuo, de un espíritu de convivencia, de un espíritu de valor realmente justo de lo que se puede hacer y cuando debe hacerse, y al mismo tiempo apreciar lo que se está haciendo y lo que se está proyectando hacia el porvenir.

Yo creo en mi Patria.

Yo tengo una fe muy grande en Chile, por eso creo en la libertad, por eso creo en la justicia, por eso creo que estamos saliendo de nuestra condición de país subdesarrollado. En este instante, Chile reúne todas las condiciones para considerarse a punto de entrar francamente en un proceso de desarrollo que lo lleve a un nivel que le permita mostrarse ante cualquier país del mundo.

Cuando uno ve llegar observadores de todas partes de la tierra, de todos los colores, de países socialistas y capitalistas, los ve quedarse admirados de lo que ha ocurrido en nuestro país. Y dicen ¡qué grandes cambios se han operado en Chile! Tal vez nosotros, que los estamos viviendo, no los apreciamos suficientemente; pero como dice el viejo refrán: "para justicia el tiempo y para verdades Dios". Con el tiempo el país y esta zona ahora mismo comienzan a descubrir las casas, los edificios, las escuelas, las avenidas, las obras que se construyen a través de un duro esfuerzo, con grandes dificultades. Evidentemente quedan muchas cosas que aún no se han hecho, porque un país no se termina sino que comienza cada día. Chile avanza. Antofagasta avanza porque creemos en Chile, porque creemos en nuestra tierra y en sus hombres, en sus mujeres y en su juventud.

Por eso yo, después de un largo período de trabajo en la Presidencia de la República, en que puedo ver a mi país como ninguna otra persona —ya que tengo que conocer todos sus problemas y a muchos de sus hombres, recibir la implacable crítica de quienes hacen una profesión de ella— no estoy ni cansado, ni pesimista.

Al revés, estoy cada día más contento de haber podido servir a mi Patria en este cargo tan honroso, y más confiado en mi pueblo y en mi Patria. Muchas gracias por esta Exposición.

FOTONOTICIAS

OFICIALES COMISIONADOS A ESTADOS UNIDOS. Por vía aérea se dirigió a Washington un grupo de oficiales militares al mando del coronel Gustavo Valenzuela. En el momento de embarcar aparecen el mayor Nelson Aguirre, los capitanes Hugo Elzo, Antonio Palomo y el Teniente Aquiles Navarrete.

CANTANTES EXTRANJEROS AL FESTIVAL. En un vuelo de Air France llegaron a Pudahuel, procedente de Francia el cantante griego Constantino Naimarano, el compositor galo Claudio Caravelli y Marcel Jourdan, quienes se dirigieron directamente a Viña del Mar, donde participará como invitados en el Festival de la Canción.

PROFESORES DE LA ESCUELA MILITAR EN UN JET LAN CHILE. Viajaron a Panamá y países centroamericanos, los profesores de la Escuela Militar Bernardo O'Higgins, Domingo Cereceda, Juan Feria, y el sub oficial mayor César Jaque. Visitarán los colegios Militares de esos países para imponerse de los adelantos alcanzados por los Institutos Militares.

ANTOFAGASTA...

(De la Primera Pág.)

Repercute en los precios y ¿cómo le pueden pedir a un Gobierno que si le suben los gastos públicos y le suben los salarios más allá del alza del costo de la vida eso después no se traduciría en inflación. ¡Pero si eso no es misterio de la economía. El Gobierno lo ha dicho! Se dice no hay plata para esto, pero se está pensando que en ese sector hay 50 o 100 mil posibles votos para los que afirman que hay que pagarles, aunque no digan cómo. Esas cosas se traducen en inflación.

Por eso yo he luchado por esta reforma constitucional, pues si el gobierno tuviera realmente la iniciativa en los gastos podría planificar la economía; y es muy curioso que en los partidos muchas veces más avanzados, que son partidarios teóricos de la planificación, se opongan a que el Gobierno planifique y se le aportille un programa, y esto también se traduce en inflación. Por eso que creo yo que con los instrumentos de la Reforma Constitucional el Gobierno podrá ahora controlar el proceso económico y al controlarlo podrá luchar contra la inflación, pero no sólo con las leyes. Mientras el país no tenga el concepto que no pueden inventar gastos sin fundamentos, sufriremos un proceso inflacionario grave. Este es un problema en que debe haber una conciencia colectiva. Yo recuerdo que los sindicatos alemanes criticaron al gobierno porque estaba dando un reajuste de 4% en un año y ellos consideraban que la productividad del país no daba para un aumento mayor del 3%. ¡Los sindicatos! Para ellos lo más importante era la lucha contra la inflación, porque la inflación, al desvalorizar la moneda, golpea al pobre. Para qué decir las medidas que se toman en los países socialistas; para qué decir las medidas que ha tomado el laborismo inglés, el socialismo inglés. Pero en Chile creemos que este problema es un juego político y que se puede halagar a todo el mundo y, al mismo tiempo, detener la inflación. ¡Es imposible!

P. Un informe del Chemical Bank señala que uno de los motivos de la inflación en Chile es el excesivo gasto público. ¿Qué opinión le merece?

R. Creo que en una cierta medida ello es efectivo, no en cuanto al crecimiento del sector público, en cuanto a inversión, sino en cuanto al gasto no productivo. Porque, poniendo dos ejemplos, esos gastos previsionales absurdos que pueden costar 600, 700 u 800 millones de escudos más. El problema no es que no sea justo, el problema es cómo puede financiarse un gasto cuando no hay entradas para financiarlo; o sea, se le impone al Estado cargas, obligaciones, y no se le señalan los recursos. Y si en este momento dispusiéramos de los recursos, estos los tendría que pagar la población y al pagarla la población sería una carga inflacionaria.

P. Su Gobierno se ha caracterizado por lograr la organización de los pobladores y trabajadores a través de juntas de vecinos o sindicatos, pero la pregunta mía es la siguiente: ¿Se ha sentido una preocupación para lograr la sindicación de los empleados públicos?

R. Los empleados públicos en realidad tienen un Estatuto especial. Ellos tienen asociaciones como la ANEF, ANES y todas las demás organizaciones. El Gobierno nunca se ha opuesto, ni yo personalmente, al sistema de sindicación de los empleados públicos, que naturalmente debe tener algunas características especiales dada la función que desempeñan. Yo, por ejemplo, creo que ni teórica ni prácticamente, en algunos servicios públicos, es tolerable el derecho a huelga. Cuando son servicios de los cuales vive la comunidad no hay ningún país del mundo que lo reconozca.

Otros pueden tener ese derecho, pero legalmente, como expresión de la comunidad nacional, no podría aceptar el ejemplo, que fuera legítimo que en un momento dado se dejara a la población sin agua, sin luz. Por eso digo, deben tener una legislación especial en algunos puntos.

P. Durante los últimos años se ha registrado una profunda crisis en la industria salitrera con lo que ha aumentado la cesantía. ¿Considera que su programa, en lo que respecta a esta industria, no se ha cumplido, o ya el salitre no tiene futuro y está condenado a desaparecer como riqueza básica del país?

R. Creo que el problema del salitre es un problema extremadamente difícil. Y todos lo sabemos en Chile. No estoy diciendo ninguna novedad porque éste es un país de gente informada. Cada día los costos son más altos en nuestro salitre, y cada día los costos del salitre artificial, como se ha llamado, son más bajos. En consecuencia la situación de la industria es extremadamente difícil.

Ustedes saben muy bien que nosotros hemos constituido una empresa química con el salitre, en la cual el Estado ha tenido una participación muy importante. Yo creo que ésta no es ya una industria básica del país. Es doloroso decirlo, pero es así. Pero es una industria importante de la cual viven algunos miles de trabajadores a quienes el Estado tiene que prestarles una atención muy especial para evitar en primer lugar, cesantía, y en segundo lugar — con una política no a corto plazo pero sistemáticamente llevada con algunas modificaciones sustanciales en materia de costos y organización de faenas — el salitre puede subsistir como una empresa de relativa importancia, como lo es hoy día, pero sin una amenaza de paralización que yo, por lo menos, defenderé en forma decidida.

P. En el plano internacional Ud. manifestó, al asumir el Gobierno que era necesario mantener relaciones diplomáticas con todos los países del mundo. ¿por qué...

R. (interrumpiendo) ... que a Chile conviniera.

P. (continuación de la anterior) ... en estos momentos Chile, en Latinoamérica, no mantiene relaciones con Cuba ni con Bolivia?

R. La pregunta suya tiene dos partes. Me pregunta sobre Cuba y sobre Bolivia. Sobre Cuba el Gobierno de Chile ha mantenido siempre una línea muy clara. En el Gobierno anterior, del señor Alessandri, cuando fue Canciller Julio Phillipi se aplicaron las sanciones. Chile votó en contra. En el actual Gobierno, nosotros siempre hemos manifestado dos cosas sustanciales. Siempre hemos estado dispuestos a rever el caso sobre la base, primero, de que Cuba se interese; porque no se puede llamar a una persona si ella no quiere venir. Si ellos se interesan nosotros estamos abiertos.

Segundo, que esta es una acción no sólo aislada de Chile, sino que acompañada de otros países latinoamericanos.

Y tercero, que es una cosa muy clara que se respete el principio de no intervención en la vida interna de cada país.

Respecto a Bolivia la situación es muy distinta. Bolivia suspendió las relaciones con Chile por un acto de ese país. Yo siempre he manifestado que la aspiración más grande que yo puedo tener como Gobernante es que estas relaciones diplomáticas se reanuden. Yo creo que esto es de extraordinaria importancia para ambos países. Hay problemas que Bolivia plantea, pero las relaciones diplomáticas son siempre para los países que tienen problemas, para que puedan conversar y puedan tratarlos.

Por eso Chile siempre no sólo ha estado abierto a una reanudación inmediata de relaciones con Bolivia, sino que la desea fervientemente. Y así lo he manifestado siempre.

Ayer el señor alcalde de Iquique ha venido hasta esta ciudad en un viaje rápido a invitarme a que concurra a la inauguración de la exposición o feria de la Avenida del Mar en esa ciudad. El señor alcalde venía llegando de Bolivia y me traía el texto de un discurso del señor Ovando, en el cual el Presidente de Bolivia manifestaba sumo interés en el camino de Oruro a Iquique como una manera de ... estos dos países. Y tenía ... breve discurso, tanto al co... zo como al final, expre... extremadamente cordiales ... mí como Presidente de Chile.

Yo he leído estas expre... del señor Presidente de Bo... con extraordinaria satisfa... Le agradezco muy profu... mente que se haya refer... esa forma a Chile y a su Pre... te y puede estar seguro de ... yo estoy igualmente inte... en la construcción de este ca... no de Oruro a Iquique y de ... podemos aunar nuestros esf... zos para realizar esta obra ... blica tan importante.

Que sea ésta una manif... ción más del deseo del Go... de Chile de cooperar ... estrechamente con la her... y vecina república de Bolivia.

TERMINO DE LA GIRA

Continuando con las ... dades del día, el Presidente ... asistió a las 12 horas a un ... tel en el Auto Club de An... gasta, ofrecido por el ... dente de la Provincia, ... Vial Infante. En este acto ... vieron presentes todas las ... dades civiles, militares ... eclesiástica de ese puerto.

Por la tarde, luego de ... descansado en el Hotel ... mo, el Presidente ... aproximadamente a las 16 ... concurrió a inaugurar ... mente la planta de explo... La visita fue corta por cu... Presidente debía embarcar... las 17.30 horas en un ... Avro con destino al aeród... de Quintero y desde allí se ... gió a Viña del Mar.

DROGAS PELIGROSAS OFRECEN: SERENIDAD A LAS ANGUSTIAS Y OLVIDO A LOS PROBLEMAS

Particular importancia ha cobrado en Chile el consumo de psicotrópicos, que son productos de acción selectiva, sobre la psiquis, o mejor dicho, sobre la mente. Entre ellos, los más peligrosos y también los más solicitados son las drogas barbitúricas, tranquilizantes alucinógenas y despersonalizantes. Según los expertos, su uso y abuso es el resultado de las presiones de los tiempos modernos, que alguien, con mucha propiedad, ha denominado "farmacomanía", o sea, el recurso constante e injustificado a los fármacos en todas las situaciones de la vida: para la alegría, la tristeza, los deportes, el trabajo intelectual intenso, pruebas, exámenes, etc. Se ha llegado a decir que nueve de cada diez chilenos llevan en sus bolsillos o bolsos una, dos o tres tabletas diferentes.

Aparte del grupo de los psicotrópicos, o estupefacientes sintéticos, más recientemente aún ha hecho su debut entre la juventud chilena la famosa marihuana, que es un estupefaciente natural de mucho consumo en otros países, especialmente entre estudiantes y "hippies".

En cuanto a los primeros, un comité de expertos de la Organización Mundial de la Salud ha demostrado que los meprobamatos producen hábitos. También causan ictericia, parkinsonismo, dermatitis alérgicas, estreñimiento y diarrea. Otras reacciones incluyen la falta de discernimiento y estados de depresión injustificada. En suma, se indica que el uso injustificado de tranquilizantes puede muy bien empeorar las anomalías que se pretende remediar con ellos.

En la variedad de los alucinógenos y despersonalizantes, estos han adquirido un uso no clínico ni médico de proporciones realmente alarmantes. Entre los primeros figura el "peyote" o mescalina y entre los segundos, que son derivados de ácido lisérgico, está la LSD 25. Esta es unas 10.000 veces más potente que el "peyote", actuando a dosis de 30 a 100 microgramos.

LSD 25: ALUCINACIONES

En lo que respecta en particular a los efectos de la LSD 25, lo que llama la atención es el trastorno de la personalidad que, se produce a continuación de las alucinaciones y que corresponde al fenómeno de la despersonalización. El sujeto está consciente, pero tiene la ilusión de no sentirse el mismo, de estar desprendido del cuerpo y de haber perdido contacto con el ambiente, pudiendo observarse casos de desdoblamiento de la personalidad. Se trata de un estado afín a la esquizofrenia, lo que justifica la aseveración de que estas drogas provocan una "psicosis experimental" o psicosis modelo.

En nuestro país, mediante una resolución dictada en mayo de 1967, la Dirección General de Salud ordenó la fiscalización estricta de la producción y venta de la droga LSD 25 y de otras sustancias de efectos similares.

EUFORIA DE LA MARIHUANA

En Chile, el consumo de marihuana, el filtro ilusorio de los adolescentes descarriados, es de muy reciente data. Este estupefaciente natural se extrae de la resina del cáñamo, que se produce en todo el mundo.

Con unos seis cigarrillos diarios de marihuana, los adictos se sienten capaces de llegar a la Luna sin impulso. Caen en un estado psico-patológico de euforia, caracterizado por ausencia completa de voluntad y una indiferencia total frente al ambiente. Los tímidos se tornan audaces y los callados hablan "hasta por los codos". Pero la dependencia del organismo ante el estupefaciente llega a ser tal, que la persona termina perdiendo las nociones más elementales de la sociedad en que vive. El individuo descuida sus deberes familiares y se transforma en un zángano. Es común que se les acuse de escándalos en la vía pública, de depravación o de asaltos mano armada. El mayor peligro de los adictos a la marihuana es que pierden la facultad de raciocinio y hasta llegan al crimen por los motivos más baladíes. Por otra parte y según comprobaciones científicas efectuadas en todo el mundo, estos drogadictos se convierten en impotentes sexuales. En la antigüedad, los árabes arrancaban los dientes uno por uno a los que sorprendían dopándose con marihuana.

MIEDO AL DOLOR

Según los expertos, son diversos los factores que han contribuido en forma determinante a la evolución del tráfico ilícito de estupefacientes. Entre los más comunes figuran los que se atribuyen al hecho de que la gente busca la droga para combatir el miedo al dolor y va tras el ansia del placer. También se arguye que el hombre moderno vive bajo el signo fatídico de la "celeridad" y para alcanzar el éxito, necesita aumentar el rendimiento físico y psíquico. Entre otras causas, también se han citado los "ruidos molestos" en la gran urbe que influyen en el sistema nervioso originando alta irritabilidad y tendencia al insomnio.

En un estudio sobre esta materia, Víctor Cereceda, Jefe de la Sección Farmacia de la Dirección General de Salud ha dicho que las múltiples facetas de la vida moderna agudizan la imperiosa necesidad del quietismo psíquico, de refugiarse en el fármaco dispensador de serenidad y de olvido; o de la droga que venza las inhibiciones del cerebro, la incapacidad para la lucha y la imposibilidad de formar en el engranaje de la vida social, o que libere del famoso y manido "complejo de inferioridad".

UN NUEVO Y ESPECTACULAR ACCIDENTE DE TRANSITO se produjo a las 7,30 horas de ayer en la calle Santa Rosa esquina de Copiapó, lugar donde el automóvil patente 167-731 de Ciudad de Córdoba, conducido por el ciudadano argentino Héctor Luis Villa Saña, turista, embistió violentamente al camión metalero patente CX _ 527 de Salamanca, conducido por Carlos Munizaga Soto. A raíz de la colisión, el camión se subió sobre la calzada y finalmente se estrelló con violencia contra el inmueble en que funciona el emporio "Romeo", de propiedad de José Rojas Mendoza, ubicado en Santa Rosa 798. Afortunadamente ninguno de los choferes resultó lesionado, pero el ciudadano argentino reconoció su culpa, comprometiéndose a pagar los daños ocasionados tanto en los vehículos como en la propiedad. ***El grabado es elocuente y huelgan mayores comentarios acerca de la violencia de la colisión.***

IN MEMORIAM

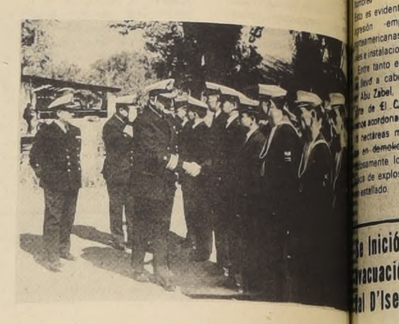
†

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre señor

ANTONIO YURI IZQUIERDO
(Q.E.P.D.)

Se efectuará una misa mañana domingo a las 11,30 en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen ubicada en calle el Parque - La Pintana.

Su Esposa e Hijos



EL CONTRALMIRANTE DANIEL ARELLANO MAC LEOD ... despide del personal de la Central de Telecomunicaciones. Al ... tiempo saluda al personal el nuevo Jefe, Capitán de Navío, ... Troncoso Daroch, mientras presencia el acto el Interventor, Capitán ... Navío Carlos Le May Délano.

Nuevo Secretario Gral. de la Armada

En una ceremonia efectuada a mediodía de ayer en las oficinas de la Comandancia en Jefe de la Armada, asumió el cargo de Secretario General de la Armada y Comandante de la Guarnición Naval de Santiago, el Capitán de Navío Arturo Troncoso Daroch, en reemplazo del Contralmirante Daniel Arellano Mac Leod, quien ha sido designado Comandante en Jefe de la II Zona Naval, con sede ... Talcahuano.

El acto de entrega del ... por el Contralmirante Are... Mac Leod al Capitán de ... Troncoso Daroch, se efect... presencia del Comandante ... Jefe de la Armada, Vicea... rante Fernando Porta Ang... de otros altos jefes de la M... de Guerra.

IN MEMORIAM.



SEÑORA BLANCA ARANCIBIA VIUDA DE SOTO
Q.E.P.D.

—Insoslayable quinquenio, abigarrado de gamas sensoria... amargo dolor, sombrías meditaciones, forzoso aquietamiento ... naciente serenidad, es el que ante nosotros cierra su ... extensión.

—La aguja afanosa del tiempo, uniendo, sin tregua, los ... los meses y los años, nos muestra -simbólica cinta- la se... efímera trayectoria terrestre de los más dilectos seres, integr... su tamiz, mínimas alegrías y enormes pesares. Y tras el Día ... Mañana, allende ya de lisa superficie del muro implacable, se... mente el mismo laborioso artefacto, continuará amalgaman... incansable, el tiempo fugaz y el del peregrinar sin término de nu... tros seres bienamados, por las infinitas y desconocidas regi... donde las densas brumas funden los colores y diluyen ... formas.

—Cinco años cúmplense ya, desde el negro día inicial de nu... tra orfandad. Para nosotros, Madre sólo está ausente -y cree... que también para ella, nosotros -y un día cuando regrese o no... tros vayamos, la encontraremos de nuevo, porque, como ... Séneca en su Libro de Oro: "Miremos a los muertos co... ausentes, y no nos engañaremos. Esto no es más que una se... ción momentánea, pues ellos van por delante y nosotros ... bien pronto a seguirlos".

—Con motivo de cumplirse 5 años de su fallecimiento ... oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la ... Claretiana de Gran Avenida con Salesianos, Paradero ... domingo 15 de los corrientes, a las 8 horas. Agradecemos ... ya, a las personas que se dignen acompañarnos en esta ce... nia recordatoria.

R.J.S.

Venganza Contra Israel Reclaman los Egipcios

Bombardeo a una fábrica por aviones israelíes agudiza más aún la tensión en el Medio Oriente.- EE.UU. no entregará más aviones a Israel

EL CAIRO, FEB. 13 (UPI). Los medios de comunicación en masa de la República Arabe Unida reclaman hoy venganza contra Israel por el bombardeo de una fábrica sidirúrgica civil que dejó un saldo de 70 muertos y heridos.

Por su parte los funcionarios y la prensa continúan lanzando denuestos contra los Estados Unidos.

La radio de El Cairo prometió que "Israel no escapará al castigo".

La radio La Voz de los árabes declaró que el ataque israelí lleva la guerra entre nosotros y Israel a otra fase, más grave y altamente significativa.

"Israel nos ha lanzado un reto y es imperativo que nosotros lo aceptemos", agrega. El sindicato de prensa egipcio envió telegramas a las organizaciones periodísticas mundiales y al Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, diciendo que el bombardeo "señala una nueva fase en la guerra agresiva que lanza Israel con la ayuda de los Estados Unidos".

El Presidente de la Asamblea Nacional Egipcia cablegrafió a los parlamentos mundiales diciendo: "Israel ha llevado agresión hasta un grado en que viola todos los derechos y las costumbres internacionales. Esto es evidente en su horrible agresión empleando armas norteamericanas contra civiles e instalaciones civiles".

Entre tanto en el lugar donde se llevó a cabo el bombardeo, Abu Zabel, 20 kilómetros al norte de El Cairo, los funcionarios acordonaron una zona de 10 hectáreas mientras los peritos en demolición revisan cuidadosamente los escombros en busca de explosivos que no hayan estallado.

Por su parte el Ministro de Defensa de Israel, Moshe Dayann advirtió ayer que podía haber por lo menos una bomba sin estallar entre los restos de la fábrica sidirúrgica atacada. Esta emplea unos 2.300 trabajadores, aunque en el momento del ataque sólo había en ella 1.700.

RECHAZO ARABE

EL CAIRO 13 (ANSA). Los diarios de la RAU rechazan hoy la tesis israelí que atribuye al error de un piloto el bombardeo de ayer contra la fábrica metalúrgica de Abu Zaabal en la zona de El Khanka, a 15 kilómetros de la capital.

Según las fuentes egipcias, el bombardeo provocó la muerte de sesenta civiles.

Ayer tarde, cuando un grupo de corresponsales extranjeros llegados de Suez visitó el estrecho hospital de el Khanka encontrándose con algunos ministros egipcios, se hablaba todavía de cincuenta muertos y de sesenta y nueve heridos. Muchos entre estos últimos, presentaban sólo quemaduras y podían hablar con sus parientes; más de uno fue hasta entrevistado, otros sin embargo, aparecían en condiciones desesperantes.

Que otros veinte hayan muerto durante la noche no es imposible, pero parece poco probable. Los observadores de El Cairo no excluyen que, abandonando repentinamente la línea de conducta que empequeñecía los hechos, en la cual se habían inspirado hasta ahora, las fuentes oficiales egipcias tiendan ahora a seguir el criterio opuesto, destacando también el hecho que la fábrica bombardeada era una industria civil y que las víctimas de la incursión son todos obreros civiles.

DEPLORAN EL ERROR

TEL AVIV 13 ANSA. Muchos diarios israelíes deploran vivamente hoy el bombardeo, que el gobierno de Tel Aviv atribuye a un error, de la fábrica egipcia de Abu Zaabal, en el que, según El Cairo, murieron ayer por lo menos setenta personas y un centenar fueron heridas.

El diario "Al Hamishmar" escribe entre otras cosas: "En la situación actual de tensión, nuestras fuerzas armadas deben hacer todo lo posible para evitar errores tan graves... Es necesario que nosotros evitemos cualquier paso susceptible de provocar una peligrosa escalada ulterior".

El diario "Ha Aretz" refiere por su parte que el anuncio oficial de Tel Aviv sobre el bombardeo fue precedido ayer por discusiones tempestuosas. El diario pone de relieve que la iniciativa del Ministro de Defensa Moshe Dayan de prevenir sobre la posibilidad de que, también por error, hubiese sido lanzada una bomba de tiempo, "no tiene precedentes en la historia militar".

HOMENAJE A NASSER

Cientos de miles de egipcios lanzaron flores y papel picado sobre el presidente Gamal Abdel Nasser, en la mayor manifestación popular desde la guerra de los seis días de 1967, luego del bombardeo israelí contra una fábrica de propiedad civil en las cercanías de esta capital.

Enormes multitudes, concentradas en los alrededores de la mezquita Alazhar, de mil años de existencia, probablemente el edificio más antiguo de la ciudad, decían a gritos "lucharemos... lucharemos".

Los grupos que llenaban las calles en la ruta de 12 kilómetros seguidos por el coche abierto de Nasser desde el palacio Kubbeh hasta la mezquita, en el que lo acompañaban el Jefe Gaafar Elnumeiri, quien vestía la tradicional toga blanca del Sudan, proclamaban a gritos que respaldaban a su líder lanzando flores y papel picado conjuntamente.

Fue la mayor manifestación en El Cairo desde el 10 de junio de 1967 cuando más de un millón de personas se lanzaron a las calles en protesta contra la renuncia de Nasser a la presidencia del país.

Esa vez las turbas eran tan densas que Nasser no pudo llegar al edificio de la Asamblea Nacional, donde informaría a la nación que habría de continuar en su puesto como primer mandatario de la república Arabe Unida.

POSICION NORTEAMERICANA

WASHINGTON 13 (UPI). El ataque de bombardeo llevado a cabo por Israel contra una fábrica siderúrgica egipcia durante el cual murieron 70 civiles y otros 49 resultaron heridos, demorará a no dudarlo la decisión sobre el envío de más aparatos de combate norteamericanos al Estados Judío.

Aun cuando los Estados Unidos desearán mandar los 50 aviones Phantom y Skyhawk pedidos por Israel, difícilmente podrían hacerlo en momentos en que están tratando de que disminuya la tensión en la zona del Levante después del bombardeo de ayer a Abu Zabal, declaró un vocero del departamento de estado.



ABU ZABEL, Egipto.- Vista de los destrozos ocurridos a la central metalúrgica egipcia, causados por el ataque aéreo israelí que dejó un saldo de setenta obreros muertos. (Radiofoto (UPI).-

TRES CANDIDATOS DISPUTAN PRESIDENCIA EN GUATEMALA

GUATEMALA, 13 (UPI). Tres candidatos presidenciales concurrirán a los comicios del primero de marzo próximo, en que poco más de un millón de guatemaltecos elegirán al sucesor del actual Jefe del Estado, Julio César Méndez Montenegro.

Los 1.150.000 ciudadanos inscritos han sido convocados también para elegir simultáneamente al vicepresidente de la república, 55 miembros del congreso y funcionarios de todas las corporaciones municipales del país.

El plazo de inscripción de los candidatos presidenciales concluyó esta semana, de manera que los guatemaltecos podrán optar entre las tres fórmulas reconocidas formalmente: el abogado Mario Fuentes Pierrucini, el candidato presidencial del partido revolucionario, que ocupa actualmente el poder, a quien acompaña el ingeniero Oscar Castañeda Fernández como candidato a vicepresidente.

—El coronel Carlos Arana Osorio, proclamado por la coalición del movimiento de liberación nacional y el partido institucional democrático con el abogado Eduardo Cáceres Lenhoff, el candidato vicepresidencial, y el economista Jorge Lucas Caballeros y el abogado Edmundo López Duran, apoyados por la democracia cristiana guatemalteca.

Las tres agrupaciones políticas vienen realizando una intensa campaña desde octubre del año anterior cuando el presidente Méndez Montenegro hizo la convocatoria conforme a la ley. Quienes resulten electos tomaran posesión de sus cargos el primero de julio próximo por un período de cuatro años.

El candidato presidencial más votado deberá reunir por lo menos la mitad más uno del total de los votos validos para ser elegido, pero si ninguno de los postulados lo logra deberá decidir el congreso, escogiendo entre los dos que sumen el mayor número de sufragios.

El desarrollo de la campaña electoral ha sido entorpecido por un recrudecimiento de las actividades terroristas, pero el presidente Méndez Montenegro impartió instrucciones a los cuerpos de seguridad para garantizar la vida y bienes de los ciudadanos en este agitado período hasta la realización de los comicios.

En los primeros días de este mes el gobierno se vió obligado a imponer la Ley de Orden Público para asegurar la tranquilidad tras el asesinato del periodista Isidoro Zarco, pero los efectos de ese régimen de emergencia concluirán el domingo próximo, de manera que las dos semanas finales de la campaña se desarrollarán sin limitaciones especiales de seguridad.

En declaraciones a United Press International, el presidente Méndez Montenegro afirmó que brindará elecciones libres y entregará la presidencia a quien triunfe legalmente. Previno, sin embargo, que el gobierno está resuelto a reprimir enérgicamente las actividades de quienes pretendan alterar el orden público so pretexto de haber sido derrotados.

Intensas Gestiones Diplomáticas Entre Alemania Occidental y URSS

MOSCU, 13 (UPI).— El Secretario de Estado de Alemania Occidental, Egon Bahr, visitó hoy al Primer Ministro Alexei Kosygin manteniendo con él una conversación privada de una hora y media, se dijo en círculos diplomáticos.

Los informantes no dieron detalles de la reunión que se llevó a cabo durante un día de intensas gestiones diplomáticas entre Moscú y Bonn, que comenzaron con una entrevista efectuada a medianoche en el aeropuerto de Sheremetyevo, en Moscú.

Bahr y el Ministro de Relaciones Exteriores de su país, Walter Scheel mantuvieron una extensa conversación con el Viceministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Vladimir S. Semenov, en el aeropuerto durante la breve estadía de Scheel, que se halla en viaje a la India.

La visita de hoy es la primera que efectúa Bahr a Kosygin hasta ahora ha mantenido varias entrevistas con el Canciller Andrei A. Gromyko para discutir un propuesto tratado de renuncia al uso de la fuerza en las relaciones entre los dos países.

Bahr habló durante unos minutos con Scheel antes de que se les unieran Semenov y otros tres miembros del "Tercer Departamento" del Ministerio sovético de Relaciones Exteriores, que es el que tiene a su cargo las relaciones con los países de Europa Oriental.

Aguardaban a Scheel en el aeropuerto para darle la bienvenida el Embajador de Alemania Occidental en Moscú, Helmut Allardt, la esposa de éste y varios funcionarios de la representación diplomática.

Brand Pone Condiciones Para Reunión con Alemania Roja

BONN, 13 (UPI).- El Canciller Willy Brand casi seguramente insistirá en una agenda abierta para cualquier reunión eventual con el Primer Ministro de Alemania Oriental, Willi Stoph, según adelantaron hoy fuentes políticas.

Debido al hecho de que Brand se encuentra realizando una breve visita oficial a Dinamarca y el Ministro de Relaciones Exteriores Walter Scheel se halla en la India, las reacciones del gobierno a la invitación de Stoph para una reunión a fines de este mes sólo reflejan la opinión de funcionarios de menor nivel.

Sin embargo, fuentes políticas dijeron que conforme a la actitud seguida hasta ahora por Brand, este insistirá en su exigencia previa de una agenda abierta.

Stoph propuso la reunión entre los dos Jefes de Estado con el único propósito de considerar la firma de un tratado por el cual los dos estados alemanes establecerían "relaciones normales" y cambiarían embajadores.

Brand no está dispuesto a tratar a Alemania Oriental como un estado extanjero y ya ha manifestado que desea una "Coexistencia regulada" en base a "acuerdos atados", condicionados a cuestiones específicas.

En un reciente reportaje político a la revista "Neue Gesellschaft" (Nueva Sociedad) Brand puntualizó sus objeciones a los deseos de Stoph. "No podemos tener una coexistencia en la cual las fronteras que hemos desarrollado en el proceso político diario sean simple y formalmente fijadas por escrito y conservadas", expresó.

"Ello no puede significar simplemente el toque final para los muros (como el de Berlín) o cambiar su apariencia poniéndole flores encima. La cuestión es comenzar a demoler los muros".

Brand desea, por el contrario, establecer acuerdos para regular el tránsito entre las dos alemanias, mejorar las comunicaciones e intensificar el comercio y facilitar la situación de las familias de uno y otro lado de la frontera separadas por la división política de la nación.



WILLY BRAND

Más Ayuda Para Vietnam Pidió Nguyen Van Thieu

SAIGON, (UPI).—El Presidente Nguyen Van Thieu pidió al Secretario de Defensa norteamericano Melvin R. Laird una ayuda económica "substancialmente más amplia" de los Estados Unidos, declaró un funcionario militar.

En una entrevista de tres horas sostenida ayer entre Laird y Van Thieu en el Palacio Presidencial de Saigón, el Primer Magistrado, pidió a Lair que los Estados Unidos den a su gobierno la seguridad de que no abandonarán a Vietnam del Sur.

Los informantes dijeron que el Presidente Thieu dijo a Laird que su gobierno está dispuesto a hacer frente a los gastos de la guerra bajo el programa de "Vietnamización" del Presidente norteamericano Richard M. Nixon, pero recalcó al propio tiempo que Saigon necesita una gran ayuda económica durante mucho tiempo.

"No se discutió cantidad alguna, pero Thieu pidió substancialmente más dinero", declaró un vocero de Laird.

"El Presidente quiere además que se le de la seguridad de que los Estados Unidos no los abandonarán (a Vietnam del Sur)", añadió el vocero.

Explicó el informante que Laird se mostró abierto a las sugestiones de Van Thieu, peto no se comprometió directamente a nada.

El funcionario norteamericano terminará hoy una visita de tres días a Vietnam del Sur. En el día de hoy se dedicará a recorrer el país en Helicóptero y en Jeep para enterarse de primera mano de la forma como funciona el programa de "Vietnamización".

DECLARACION DE LAIRD

SAIGON (ANSA).— El Secretario norteamericano a la Defensa Melvin Laird, terminó hoy su visita de tres días en Vietnam del Sur. Antes de partir de Saigón declaró que confía en los progresos de la "Vietnamización" del conflicto, es decir, de la posibilidad de que la guerra pase gradualmente a manos de los sudvietnamitas. Esto hará posible el retiro de nuevos contingentes norteamericanos pero antes de alcanzar el objetivo será necesario superar "muchos y serios problemas", añadió Laird. Según fuentes norteamericanas de Saigón, el Presidente del Vietnam del Sur Nguyen Van Thieu, en una entrevista que tuvo ayer con Laird, afirmó que su gobierno aprueba el programa de "Vietnamización" del conflicto, pero necesita una ayuda económica más fuerte. Esta ayuda deberá durar mucho tiempo, puso de relieve Van Thieu, pidiendo la aseguración de que "Estados Unidos no abandonarán el Sudvietnam".



NGUYEN VAN THIEU

Belaunde Terry no Volverá a Perú

BOSTON, 13 (UPI).- El ex Presidente peruano Fernando Belaunde Terry declaró hoy que regresará a su patria cuando tal decisión signifique un "positivo paso hacia el retorno a la legitimidad constitucional".

El Mandatario derrocado por el golpe militar que instituyó el actual régimen peruano, en octubre de 1968, se desempeña actualmente como profesor de la Universidad de Harvard.

Informado por United Press International del anuncio hecho en Lima por el Ministro del Interior, General Armando Artola Azcarate, de que podría regresar al Perú, Belaunde declaró:

"El anuncio hecho por el Gobierno de facto del Perú de que puedo volver a mi patria no es una concesión que se me brinda, sino un inalienable derecho que me asiste. Lo ejerceré en el momento oportuno en que mi presencia en el país signifique un positivo paso hacia el retorno a la legitimidad constitucional".

Se Incendió Avión C-47 en Bolivia

LA PAZ, 13 (ANSA).— Un avión C—47 de la Fuerza Aérea boliviana (FAB) se incendió totalmente, luego que el piloto intentara un aterrizaje de emergencia a poco de haber despegado del aeropuerto de "El Alto" en esta ciudad. Los cuatro tripulantes del aparato tuvieron el tiempo suficiente como para abandonar la nave y salvar la vida, sin que empero nada pudieran hacer por evitar que las llamas arrasaran con el avión.

El informe de la Dirección General de Aeronaútica establece que a poco de su partida de La Paz, el aparato debió realizar un aterrizaje de emergencia, en la pista de "Laja" a veinte kilómetros de La Paz y que probablemente el accidente se ha debido a fallas técnicas.

Fue Condenado un ex Policía en Inglaterra

LONDRES, 13 (ANSA).— Un ex agente de policía que el 30 de diciembre pasado en Glasgow mató a tiro de pistola a dos agentes de policía e hirió un tercero, fue condenado hoy a cadena perpetua con la recomendación que transcurra en la cárcel al menos 25 años.

El ex policía, Howard Wilson, de 31 años, efectuó un robo en un banco cerca de Glasgow (robo por más de 35 mil libras esterlinas) con dos cómplices, uno de los cuales era también un ex agente de policía.

Los dos cómplices, el ex policía Jhon David Sim y Ian Donaldson, fueron condenados a 12 años de reclusión.

En el curso de la audiencia se supo que Wilson durante el servicio de policía en Glasgow se había merecido tres elogios.

Esta mañana, las viudas de los agentes muertos han hecho un llamado a la opinión pública para que sea introducida nuevamente la pena capital por el asesinato de agentes en servicio.

Avión Egipcio Derribó Israel

TEL AVIV, 13 (UPI).— Baterías israelíes abatieron hoy un avión egipcio en el sector central del Canal de Suez, según informes de un vocero militar.

Dijo el informante que el aparato —uno de seis a propulsión que atacaban las posiciones israelíes en los sectores central y norteño del canal— estalló en el aire. "Los fragmentos cayeron a tierra al oeste del canal, en la zona de Ismailiyah", añadió, identificándolo como un Sukhoi- 7, fabricado en la Unión Soviética.

Fue esa la 68 máquina aérea egipcia en ser destruída por los israelíes desde la guerra de los cinco días en 1967.

El escuadrón egipcio, según el informante, entró en el espacio aéreo controlado por Israel a la 1.30 PM (11.30 GMT) y luego que dividió para atacar simultáneamente a tres diferentes posiciones israelíes en los sectores mencionados. Soldados israelíes en uno de los objetivos abatieron el aparato con fuego antiaéreo.

Terminó el informante diciendo que los aviones egipcios no causaron ni daños ni bajas.

La destrucción de la maquina elevó a 85 el número de aviones árabes abatidos desde la guerra de 1967. De acuerdo a las estadísticas israelíes 68 aparatos egipcios, y 17 sirios, han sido destruídos, con la pérdida de 18 máquinas israelíes.

Discusiones a alto nivel precedieron la admisión por Israel respecto a que aviones israelíes atacaron ayer una fábrica de propiedad civil en El Cairo, según informó hoy un diario israelí.

No hay Tráfico de Blancas en Brasil

RIO DE JANEIRO, 13 (ANSA).— El Ministro de Justicia, Alfredo Buzaid, decidió poner en libertad al ciudadano alemán Gunther Helsfgorg Fuchs, acusado de contratar mulatas brasileñas para desempeñar actividades dudosas en Cabarets alemanes.

Los contratos fueron considerados legales desde el punto de vista laboral.

Las autoridades alemanas confirmaron que realmente Fuchs es un empresario de revistas musicales.

El Departamento de Policía federal investiga ahora si las actividades del empresario alemán configuran el de trata de blancas, por el cual Fuchs podrá ser expulsado del Brasil.

El Cónsul Brasileño en Hamburgo visitó a las diez mulatas contratadas anteriormente por Fuchs e informó que las mismas se encuentran satisfechas en "sus nuevas actividades".

En cuanto a las veinte mulatas contratadas en Río de Janeiro por Fuchs, podrán seguir viaje a Alemania si están de acuerdo con los términos del contrato.

Diplomáticos Soviéticos son Expulsados de Suiza

BERNA, 13 (UPI).- Dos diplomáticos soviéticos declarados personas no gratas por el gobierno de Suiza abandonarán el país el lunes próximo, según anunció hoy la Embajada rusa en esta capital.

El primer secretario Alexei Sterlikov y el segundo secretario Nicolai Savine, actuaron como oficiales de enlace entre el ciudadano suizo Marcel Buttex y el servicio secreto soviético en Suiza desde 1962, declaró el fiscal Hans Walder.

El gobierno suizo exigió el miércoles último que los dos secretarios de la embajada soviética sean llamados a Moscú por el gobierno ruso.

...e Inició la ...vacuación de ...al D'Isere

VAL D'ISERE (FRANCIA) ... Este Balneario y Campo ... Esquí, destruído por la avalancha que costó el martes la vida a 39 personas, comenzó a ser abandonado por los turistas.

Las autoridades dieron permiso a cerca de 2.000 afectados por la tormenta, que se encontraban aislados, para que pudieran salir de este lugar desde la seis de la mañana.

La temperatura bajó a cero grado centígrado, haciendo mayor aún el peligro de nuevos deslizamientos de nieves.

Ayer murió una criatura de ocho meses cuando era conducida en ambulancia después de ser extraída de entre la nieve en la vecina localidad de ...telard.

Se calcula que más de 2.000 turistas lograron salir ayer al quedar expedito el único camino desde El Valle. Un número similar pudo abandonar hoy el balneario.

Es posible que el camino quede abierto al tránsito de vehículos después que hayan viajado a Saint Maurice, unos 30 kilómetros distante de Val D'Isere, los que deseen abandonar el lugar.

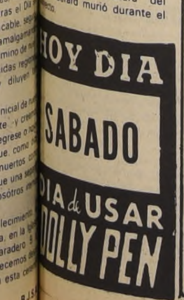
El Alcalde Noel Machet se vió obligado a suspender ayer en la ... el envío de un Convoy a Saint Maurice, debido a que parte del camino quedó bloqueado por nuevos deslizamientos de nieves. Por lo cual se hizo necesario habilitar centros de emergencia donde ...ocaron los turistas que ya habían hecho sus maletas para partir ayer.

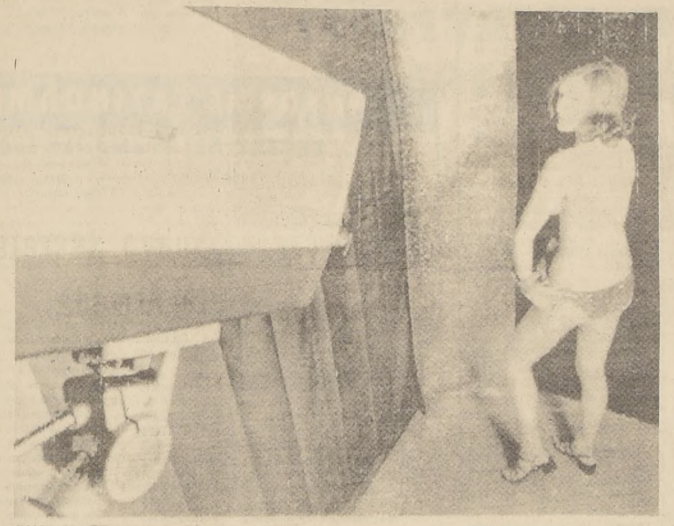
Poco antes de las seis de hoy se procedió a despertar a los ... avisándoles que estaban autorizados para viajar.

...iento Causa Tres ...uertes en Francia

PARIS, 13 (ANSA).— El viento que desde ayer barre las calles de París ha causado tres víctimas. Un enorme árbol, arrancado de sus raíces por una ráfaga, cayó sobre dos automóviles que durante la noche estaban ...ando por Saint-Germain-En-... Las dos personas que ...ajaban murieron instantáneamente, mientras una tercera fue sacada de uno de los vehículos en tal estado de gravedad que debió ser urgentemente hospitalizada.

Siempre durante la noche, en el aeropuerto de Orly, un gigantesco panel de madera que el viento llevaba a su merced, golpeó en la cabeza a Gilbert Ge..., un obrero que trabajaba en el aeropuerto. Trasladado al hospital con la fractura del cráneo, Gerard murió durante el ...ento.







SACRAMENTO.- California. Parroquianos de un bar de esta localidad deben conformarse con presenciar por un circuito cerrado de televisión, la presentación de Sue Baines, de 22 años, con el torso desnudo, para cumplir con disposiciones oficiales (Radiofoto UPI).-



En Italia:

De Centro Izquierda Sería el Gabinete que Formaría Rumor

ROMA, 13 (UPI).— El Demócrata Cristiano Mariano Rumor dio comienzo hoy a la tarea de formar un nuevo gabinete que le encargara el Presidente Giuseppe Saragat.

Si Rumor fracasa en su empeño Saragat posiblemente se verá obligado a convocar al pueblo italiano a nuevas elecciones tres años antes de lo establecido. Los observadores afirman que Rumor tiene buenas posibilidades que cumplir la misión que le encomendara el Primer Magistrado.

El jefe de los domócratas cristianos tiene el propósito de formar un gabinete de coalición de centro-izquierda para lo cual entablará negociaciones con los socialistas, los socialistas unitarios y los republicanos, además de los dirigentes de su propio partido.

Estas son precisamente, las agrupaciones que integraron el gobierno previo de centro-izquieda que el propio Rumor encabezó hasta el mes de Julio último. La diferencia es que hasta entonces los socialistas estaban unidos en un solo partido, pero luego se separaron cuando los socialistas unitarios acusaron al grupo mayor de querer cooperar con los comunistas.

Con la división del partido, el más poderoso de la oposición después de los comunistas, el gobierno cayó, y Rumor, que continuó en el cargo de Primer Ministro, formó un gabinete de minoría con sólo los demócratas cristianos. Este gobierno resultó demasiado débil para llevar a cabo las reformas que exigen los obreros y estudiantes y para terminar con la violencia que marcó en varias ocasiones los movimientos de los trabajadores, por lo que Rumor decidió renunciar y formar un gabinete de coalición.

Afirmó que tiene la esperanza de crear un gobierno que asegure a Italia un desarrollo continuado "en la justicia, el progreso, la seguridad y la paz social".

MARIANO RUMOR

VUELVE LA TRANQUILIDAD A LA CONVULSIONADA JORDANIA

EL CAIRO, 13 (ANSA).— La situación en Amman parece haber vuelto a la tranquilidad, según las informaciones llegadas hoy a El Cairo, después del acuerdo alcanzado anoche entre el Gobierno jordano y los guerrilleros palestinos.

Al menos once guerrilleros murieron en los choques —que se prolongaron hasta ayer tarde— y que fueron provocados por las recientes medidas adoptadas por el Gobierno jordano (limitaciones a la libertad de movimiento y a portar armas), que según las organizaciones de resistencia, miraban a obstaculizar la actividad guerrillera.

Con el acuerdo de anoche, estas medidas fueron revocadas.

Según cuanto refiere hoy el cotidiano "Al Ahram", el Primer Ministro jordano Bahjat Al-Talhuni, que llegó en la tarde de ayer a El Cairo, dijo que la posición de apoyo de Jordania en relación con la actividad de los "comandos" palestinos, "nunca ha cambiado y no cambiará jamás". Estas seguridades fueron dadas al Presidente del Consejo de la Revolución libia, Coronel Muammar Gaddafy, quien se encuentra en El Cairo para el segundo "vértice" tripartito (RAU, Libia y Sudán).

Confirma también que el Primer Ministro jordano es portador de un mensaje en el cual el Rey Hussein pone al corriente al Presidente de la RAU Gamal Abdel Nasser de los últimos acontecimientos en las relaciones entre Jordania y los guerrilleros palestinos.

DECLARACION

EL CAIRO, 13 (UPI).— Una declaración oficial, después de tres días de sesiones con los jefes guerrilleros hizo presente que las drásticas medidas anunciadas anteriormente quedaban suspendidas en forma transitoria.

Al mismo tiempo, se informó que ambas partes estaban discutiendo en detalle la base necesaria para estabilizar el frente interno después de varios días de tensión y choques esporádicos, en que perecieron 7 personas, entre guerrilleros y agentes de seguridad.

La situación continuaba hasta anoche en que la capital vivió horas de sobresalto escuchándose por todas partes el tableteo de las ametralladoras.

El martes pasado el Gobierno decretó la prohibición de poseer armas de fuego a fin de limitar las actividades de las guerrillas. Pero 10 grupos guerrilleros declararon que el decreto tendía a desbaratar definitivamente el movimiento pro liberación de Palestina (PLN) por lo cual juraron emprender "una guerra civil total" en el caso de que Hussein pusiera en vigencia la medida. La decisión de los líderes contó con el apoyo del Irak y de Siria.

La radio de Amman dijo que "las discusiones se realizaron en una atmósfera de sinceridad y fraternidad, advirtiéndose en las partes el deseo de mantener un interés unificado".



DA NANG, Vietnam del Sur. Soldados norteamericanos transportan cadáveres de los tripulantes de un helicóptero que fue abatido por fuego comunista, mientras algunos sudvietnamitas observan. Los doce norteamericanos, tripulantes del helicóptero, resultaron muertos al ser derribada la máquina por armas antiaéreas de la segunda guerra mundial empleadas por los rojos (Radiofoto UPI).

Japón Insiste en su Apertura Hacia Pekín

TOKIO, 13 (ANSA—JP).— El Primer Ministro Eisaku Sato intentará un último gesto de su anunciada "apertura hacia Pekín", en ocasión del viaje de la delegación japonesa a la capital china para negociar el acuerdo sobre comercio, recientemente vencido.

Los observadores opinan que el gabinete de Sato —pese a lo afirmado días atrás— no ha abandonado totalmente sus esperanzas de lograr un acercamiento con China Comunista.

La delegación que viajará a Pekín encabezada por el legislador liberal demócrata Yashimi Nurui, fuertemente partidario de la "apertura a Pekín" — sondeará la disposición del gobierno chino para encarar un acercamiento diplomático.

En coincidencia con el anuncio de la partida de los negociadores —prevista para el día 1° de febrero— el Ministro de Transportes japonés, Tomisaburo Hashimoto, anunció que se está estudiando la posibilidad de establecer vuelos regulares entre Pekín y Tokio.

La Exposición Mundial de Osaka —a inaugurarse el quince de marzo de este año— serviría de pretexto, según los observadores, para concretar el programa de vuelos comerciales que indudablemente significaría un decidido paso en el mejoramiento de las relaciones comerciales entre los dos países.

Según estas fuentes la ofensiva del gobierno Sato se circunscribiría por el momento al plano comercial en vistas de poder arribar con ciertas seguridades a los contactos diplomáticos.

La posibilidad de que estos últimos se concretaran sufrió un duro revés luego de las violentas críticas chinas al acuerdo logrado por el Primer Ministro Sato con el Presidente Nixon respecto a la devolución de Okinawa.



¿Dónde está el Juez? parece preguntar este Gran Danés, mientras espera ser presentado ante el jurado del concurso anual de perros de raza celebrado en Londres. 8.398 ejemplares participaron en la competencia que es una de las más importantes que se realizan en la capital. (Londres. Foto UPI).

Con Bombas Reclaman Contra los Impuestos

LYON, 13 (ANSA).— En seis oficinas de impuestos de Lyon hubo anoche explosiones, provocadas, según la policía, por comerciantes de la ciudad quejosos de pagar demasiados impuestos.

No hubo víctimas ni daños materiales de importancia, lo que parece comprobar que los autores de los atentados entendían hacer sólo una acción demostrativa.

Es evidente que el hecho fue preparado con todo cuidado: las cargas explotaron casi simultáneamente en seis puntos distintos de la ciudad.

Viuda de Martin Luther King Recibida por el Rey Sueco

ESTOCOLMO, 13 (DPA).- La señora Coretta King, viuda del malogrado líder negro norteamericano Martin Luther King, fue recibida hoy en Estocolmo por el Rey Gustavo Adolfo de Suecia.

Con cauteloso optimismo, anoche, dijo que el movimiento en pro de la igualdad de derechos para la minoría negra en los Estados Unidos iba haciendo progresos gracias a la activa ayuda de las Iglesias así como la de numerosas organizaciones políticas y privadas.

Esta tarde la señora King conversará con el Primer Ministro sueco Olof Palme.

La viuda del asesinado líder negro — campeón de la no violencia — llegó ayer a esta capital procedente de Amsterdam (Holanda) primera etapa de su gira europea, y se trasladará seguramente mañana a Stuttgart (Alemania Occidental).

El 18 de Mayo Iniciarán el Juicio por Hechos de Mylai

FORT BENNING, (GEORGIA), 13 (UPI)—El teniente William L. Calley deberá comparecer el 18 de mayo ante una corte marcial por su presunta responsabilidad en la matanza de civiles vietnamitas en la aldea de Mylai.

La fecha fue fijada ayer por el teniente coronel Reid Kennedy después de escuchar durante cuatro días a nueve testigos citados por la defensa para tratar de comprobar que el acusado no contaba con un enjuiciamiento imparcial.

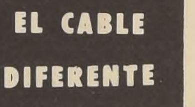
La defensa de Calley alegó que éste es víctima de excesiva publicidad, de la "influencia del comando" militar y de la Casa Blanca, lo que hacía imposible garantizarle un tratamiento equitativo.

Kennedy admitió que la publicidad ha sido abundante, pero agregó: "ella no ha surtido efecto en este tribunal y la corte puede garantizar al teniente Calley un proceso imparcial".

Agregó Kennedy que el 15 de mayo se tratará lo concerniente a la "influencia" supuestamente ejercida por altos jefes militares en el asunto, pero aclaró que la causa se verá tres días después.

Calley, de 26 años, está acusado concretamente de la muerte de 102 vietnamitas consumada el 16 de mayo de 1968, cuando su pelotón arrasó la aldea de Maylai-4 entre las víctimas había mujeres y niños.

Si se comprueba la existencia de presión de la jefatura militar en los miembros del tribunal castrense, Kennedy procederá a designar nuevos miembros del cuerpo que equivale a un jurado investigador en causas civiles.



CARACAS (UPI).- Manuel Toribio Goncalvez estableció un poco envidiable record entre los propietarios de tiendas de comestibles en esta capital. El negocio de Goncalvez que lleva el simpático nombre de "La Esperanza", ha sido atracado a mano armada 32 veces en los últimos 24 meses.

El último asalto ocurrió el miércoles, cuando tres hombres armados con puñales forzaron a Goncalvez a entregarles 2.500 bolívares (550 dólares).

KALAMAZOO MICHIGAN (UPI).- El juez Clark Olmsted volvió a su tribunal de distrito luego de ser condenado y de pagar la multa de 24 dólares que le impusiera el juez James Carr por no obedecer una reglamentación de tránsito y causar un pequeño accidente.

La multa regular por tal ofensa es de 12 dólares. Pero el Juez Olmsted, que se declaró culpable, le sugirió al juez Carr dar un ejemplo con su caso doblando el costo, idea que el Juez Carr consideró magnífica.

LIVERPOOL Gran Bretaña) (UPI).- La orquesta filarmónica real de esta ciudad, y la sociedad coral del vecino pueblo de Huddersfield han terminado sus relaciones de 15 años de forma agria.

La última gota que desbordó la copa para la Sociedad Coral, que se había venido quejando de que los músicos eran indiferentes- llegó durante la reciente ejecución del "Mesías" de Handel al notar los cantantes a dos miembros de la orquesta, que sentados arrellenadamente, todo lo que hacían era mascar goma.

IPSWICH (Gran Bretaña) (UPI). Los libros sobre Billy Hunter Cuyo nombre se ha convertido en un sinónimo de obesidad, son colocados, en las bibliotecas públicas, entre los libros sobre sexo, de manera que los niños no puedan retirarlos sin permiso especial.

La bibliotecaria Dorothy White, de 62 años de edad, estableció el nuevo sistema, pues, según ella. Los niños que leen sobre Billy Hunter desarrollaban la costumbre de mofarse de sus compañeros de escuela que son gordos.

BEIRA (Mozambique) (UPI).- Una pareja de abuelos llegó aquí a toda prisa en viaje desde Morrambala, Población 515 kilómetros al norte, debido a que habían recibido un telegrama en que les informaban que su nieta Mariana había ingresado en un Hospital en esta ciudad, y que los médicos temían por su vida.

En el hospital se les informó que ningún miembro de su familia estaba siendo tratado allí. Los abuelos presentaron el telegrama, que había sido enviado en 1967, casi tres años antes.

MASSA, (ANSA).—Un marido en extremo celoso, Luciano Ballani, (36), en una explosión de ira rapó al cero a su joven mujer, Carla Martelli, (21) quién días atrás había abandonado el hogar sin previo aviso. Tras una paciente búsqueda, Ballani localizó a su hermosa cónyuge en la playa de Marina de Bassi, acompañada de dos bronceados jóvenes. Urgida a regresar al hogar de inmediato, el marido, una vez en casa, amarró a Carla en una silla y acto seguido, con un par de tijeras, dejó la cabeza de la joven como una bola de billar.

AUSTRALIA: Caballos salvajes se encuentran en los Alpes Australianos al sureste de Nueva Gales del Sur. Los descendientes de caballos domesticados "han vuelto al bosque", pero generalmente son cazados y vueltos a domesticar para usarlos en actividades agrícolas.

Remedio Anticáncer Experimentarán con Cinco Seres Humanos

ROMA, 13 (ANSA).— Cinco italianos, afectados por tumores, servirán a partir de los próximos días de conejillos de indias humanos (oficiales) para probar una medicina anticáncer extraída de los intestinos de las cabras.

Muchas personas, durante los últimos meses, experimentaron voluntariamente el preparado, distribuido gratuitamente por su inventor, el veterinario Liborio Bonifacio.

Los enfermos que a partir de un día no precisado de la semana próxima serán tratados con la nueva medicina en el Instituto "Reina Elena" de Roma fueron elegidos por una comisión gubernativa al efecto, instituida después que el doctor Bonifacio había amenazado emigrar con sus controvertidas ...llas. El producto se experimentará también en los Estados Unidos.

El profesor Pietro Buc..., presidente de la comisión gubernativa para la experimentación de la medicina, anunciando hoy el número de enfermos elegidos, afirmó que el grupo fue reducido con respecto al proyecto inicial, según el cual deberían haber sido nueve personas tratadas. No explicó los motivos de la reducción.

El doctor Bonifacio, que a continuación de su descubrimiento recibió una verdadera peregrinación de enfermos en la ciudad de Agropoli (cerca de Naitles) asistirá a la experimentación oficial de la medicina.

INFORME LATINOAMERICANO

ARGENTINA: Promoción Industrial

BUENOS AIRES (INTERPRESS SERVICE) — El secretario de Industria y Comercio Interior, Doctor Raúl Peycere dió a conocer dos importantes leyes. Se trata del nuevo régimen de promoción industrial (Ley 18.587) y del correspondiente al reequipamiento automático de bienes de capital (Ley 18.588).

La primera sustituye a las leyes 14.780 y 14.781, dictadas por el ex Presidente Frondizzi sobre las inversiones extranjeras y promoción industrial, respectivamente. Los objetivos de la nueva ley son los siguientes: 1) tratar de incrementar el producto generado por el sector industrial, con pleno empleo en el orden nacional y regional. 2) Promover la descentrilización industrial estimulando la canalización de inversiones privadas hacia los polos nacionales de desarrollo y seguridad (zonas del interior del país que se han declarado de preferencia para el crecimiento de las actividades regionales en función de la desfentralización económica y de los objetivos de seguridad (zonas del interior del país que se han declarado de preferencia para el crecimiento de las actividades regionales en función de la descentralización económica y de los objetivos de Seguridad Nacional). 3) fortalecer la posición competitiva de las empresas de capital nacional (públicas y privadas), fomentando su incorporación a las industrias básicas.

Las medidas de fomento incluyen exenciones y desgravaciones impositivas por períodos determinados, suministros preferenciales y precios políticos de materias primas, combustibles y energía y transportes otorgamiento de subsidios, facilidades crediticias y de otro tipo sobre tipo para promover los productos argentinos en el exterior.

Acerca de las inversiones extranjeras, la ley establece que se preferirán aquellas que constituyan sociedad con empresas de capitales nacionales ya existentes o a crearse y a quienes se comprometan a reinvertir las utilidades en el país. Las repatraciones de capital estarán sujetas a los límites establecidos en el momento de aprobarse la inversión. El ingreso del capital podrá efectuarse en divisas, tecnología, bienes de capital y sus repuestos.

En cuanto a la ley de reequipamiento, que era muy esperada por los productores locales de maquinarias, dado que temían la posibilidad de que el nuevo ordenamiento legal favoreciera las importaciones de bienes producidos en el país por una rebaja de aranceles con respecto a los actualmente imperantes, deroga todos los regímenes especiales existentes que se han venido superponiendo a través de los años.

La ley no establec directamente las cuotas de protección, pero se afirma que" se otorgará la protección adecuada para el desenvolvimiento de la industria productora".

BRASIL: Aftosa Antieconómica

RIO DE JANEIRO, (INTER PRESS SERVICE) —La fiebre aftosa que asola a los rebaños de la mayoría de los países americanos, en los últimos años ha sido noticia destacada, principalmente en razón de la prohibición —por parte de Inglaterra y otros países— de la importación de carne procedente de esas latitudes. Paralelamente a esa pérdida del Mercado Externo, la aftosa ocasiona enormes perjuicios, afectando violentamente el ya precario sistema de producción de los países subdesarrollados.

Datos oficiales, ahora divulgados por el Ministerio de Agricultura, revelan que las pérdidas causadas por la fiebre aftosa a los rebaños brasileños en el período 1960 a 1968, alcanzaron a más de 2.4 billones de nuevos cruzeiros, una media anual de 270 millones, o sea cerca de 65 millones de dólares anuales. El Ministerio de Agricultura dará comienzo, próximamente, a una rigurosa campaña de vacunación comenzando por regiones donde el índice de infección alcanza al setenta por ciento de los rebaños. El Ministerio informa que la aftosa es causada por un virus de gran resistencia que extiende su acción a los bovinos, cabríos, ovinos, suidos, búfalos, y venados. Causa perjuicios económicos y sociales como la pérdida de becerros, pérdida de peso y de producción lechera, abortos, etc.

Perú: Llamado a Exilados

LIMA (Inter Press Service). El Ministro del Interior, General Armando Artola, reiteró que José María de la Jara y Ureta y Eudocio Ravinés, que se encuentran exilados, pueden regresar cuando quieran.

"Yo les doy mi garantía de que ellos pueden regresar al Perú", declaró. Luego se quejó de haber sido mal interpretado hace algunos meses cuando los diarios de esta capital sostuvieron que había afirmado: "que regresen, si pueden". El Ministro aclaró que no existía sarcasmo alguno en sus expresiones y que "naturalmente, deben regresar si pueden hacerlo y no tienen nada que los ligue en el exterior".

Ravinés es un agresivo periodista, ex dirigente de los partidos socialista, comunista, aprista e independiente, que en los últimos años realizó activo anticomunismo profesional, que en los últimos años realizó activo anticomunismo profesional. Poco antes de la promulgación de la Ley de Reforma Agraria, fue deportado del país, interrumpiéndose así un programa televisado que centraba su fuego en contra de los propósitos reformistas del régimen.

Su deportación conjunta con José María de la Jara y Ureta, secretario general de Acción Popular permitió suponer a muchos observadores que las Fuerzas Armadas habían detectado afanes conspirativos hilvanados por Ravinés, muy ligado a sectores golpistas de derecha, y que estarían buscando coordinación con los adictos al ex Presidente Belaúnde para dar un matiz legalista a sus propósitos.

José María de la Jara y Ureta se encuentra actualmente en Buenos Aires, cerca del ex Ministro de Hacienda de Belaúnde Manuel Ulloa, en tanto que Ravinés viaja constantemente entre Miami y México y se le supone próximo a los grupos de exiliados cubanos. Recientemente la Oficina de Información del Gobierno reprodujo artículos periodísticos escritos por Ravinés y publicados en Estados Unidos, en donde prácticamente se hace un llamado a los inversionistas americanos para que no inviertan en el Perú.

ECUADOR: Aparecen Guerrilleros

QUITO (INTER PRESS SERVICE).- Un contingente del batallón de Ingenieros Montufar, con asiento en la ciudad norteña de Esmeraldas, sostuvo un encuentro armado con una columna guerrillera, dando muerte a uno de los combatientes revolucionarios. Las autoridades militares se negaron a confirmar o desmentir la información, aunque no excluyeron la posibilidad de que haya habido enfrentamiento. Aparentemente estaban a la espera de informaciones oficiales para librar un comunicado a la prensa.

Extraoficialmente trascendió que en el choque armado, y luego de un prolongado asedio mantenido por el ejército gubernamental, uno de los efectivos irregulares un hombre joven que aún no ha sido identificado resultó muerto, mientras, que todos sus compañeros lograron huir, internándose en la espesa y casi impenetrable selva tropical que rodea Esmeraldas. En el lugar, las autoridades se habrían incautado de 15 carabinas, materiales explosivos y proyectiles.

Desde hace varios meses se rumoreaba que se estaban formando grupos guerrilleros en la zona de Esmeraldas, en el punto llamado Quininde. La versión fue repetidamente desmentida, por personeros de las fuerzas armadas. Algunas noticias también presumían que se trataba de grupos guerrilleros colombianos que habían cruzado la frontera eludiendo la represión de las fuerzas regulares del Gobierno de Bogotá.

Santiago, Sábado 14 de Febrero de 1970

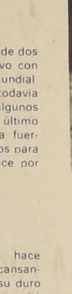
LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

Se despoblará Santiago:

CHILE RECIBE A STEVENS

● A las 13 horas llegará el campeón chileno que sorprendió a Tokio
● Con la misma sonrisa llegan: Balbontín, Molina y Ramírez
A las 10 de la mañana empezarán las caravanas camino a Pudahuel



Hoy regresan los chilenos que conquistaron Japón. Pudahuel será esta tarde atento a la llegada del avión que traerá a Godfrey Stevens, Emilio Balbontín, Mario Molina y Eduardo Ramírez. Se calcula que entre 400 a 500 mil personas estarán a la vera del camino que recorrerá el reciente adversario del campeón mundial, cuando regrese al centro de la ciudad.

Si la despedida fue apoteósica, el recibimiento superará todo lo calculado. Esta vez habrá locomoción desde todos los puntos de Santiago con destino al aeropuerto de Pudahuel. Ello hace pensar que el homenaje no tendrá parangón en la historia del deporte chileno. Stevens encendió la llama que hacía mucho tiempo había dejado de alumbrar y hoy todo Chile vibra en torno a los pasos que el proyecta.

MARIO MOLINA

También regresa Mario Molina, que tenía presupuestado pelear en Japón. Regresa, pero, eso no significa que sus sueños se hayan frustrado, muy por el contrario Mario Molina, por noticias de Adamol, nuestro enviado especial, supimos que había gustado mucho y que si no peleó cuando lo hizo Stevens, fue porque la cartelera estaba completa. Tampoco lo pudo hacer en una noche diferente por la misma razón. Los japoneses son hombres muy ordenados y la temporada de boxeo la tienen pautada para todo el año con mucha anticipación. Pero la suerte de Mario Molina no quedó echada por estas circunstancias, el welter junior que trabaja con Stevens, viaja a Chile y vuelve al Oriente. Yamito el entrenador de Saijyo, le prometió un combate en Hawai para dentro de 30 ó 60 días, lo que significa que es un hecho que Mario Molina volverá por esos lados.

STEVENS DESCANSARA

Llegando a Chile, Godfrey Stevens tiene proyectado descansar un mes antes de asistir al gimnasio. Luego del descanso volverá a la sala y al cabo de dos meses, combatirá de nuevo con un hombre del ranking mundial; no piensa retirarse todavía como se había dicho en algunos círculos. Después de su último combate probó que tenía fuerza para rato o por lo menos para pretender una nueva chance por el título.

SHOZO SAIJYO

El campeón japonés hace mucho rato que está descansando. Luego de terminado su duro combate con el nuestro, salió rápidamente de vacaciones. Descansará buen tiempo y reanudará sus entrenamientos para combatir con el norteamericano Colter. Después de esta pelea, de ganarla, no volvería a contraer nuevo compromiso hasta fin de año o el próximo. De lo que se desprende que Stevens y nosotros no tendríamos muchas posibilidades de verlo luego, salvo que los "pícaros" pesos dijeran otra cosa.

FAMECHON A LA VISTA

Todos los cálculos están apuntando hacia Australia donde John Famechón tiene sobre su cabeza la corona del Consejo Mundial de Boxeo.

Como Stevens no representa peligro para nadie porque "No tiene pegada" lo más probable es que su próximo adversario sea el australiano.

LEON KLOTARENCO

Muchas ganas le tiene a Saijyo León Kotlarenco, y asegura que el "chino" no se la gana a porfiadó. Por plata no se queda y ofrece cualquier cantidad con tal de hacer la pelea. Lo único que advierte es que no le gustaría que empresarios de "cartón" le echaron a perder las conversaciones haciendo ofertas sin ninguna base, que a la postre lo único que conseguirían sería encarecer más el valor de la pelea y por último alejar la posibilidad de hacerla. Estamos con Kotlarenco.



Así fué despedido nuestro campeón y así, y más debe ser recibido.



Stevens: Chile lo espera.

Todo Chile a Pudahuel:

ITINERARIO OFICIAL DE LA RECEPCION AL CAMPEON

ACTIVIDADES PARA EL DIA SABADO 14 DE FEBRERO

10.00 horas.

—Llegada de vehículos de la Caravana CORPORITO a Avda. Bulnes y Plaza Bulnes. Participan:

—Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

—Corporito Taxi 114.

—Asociación de Taxis Europeos.

—Federación Nacional de Propietarios de Taxis.

—Sindicato General de Dueños de Autobuses.

11.30 horas.

—Parte desde los estudios de Radio Corporación la caravana de la Comitiva Oficial. Participan:

—Sr. Ministro de Obras Públicas.

—Director de Deportes del Estado.

—Consejo Nacional de Deportes.

—Federación de Box de Chile.

—Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

—Prensa, Radio, Cine y Televisión.

12.00 horas.

—Parte desde Plaza Bulnes y Avda. Bulnes la CARAVANA CORPORITO rumbo a Pudahuel.

12.55 horas.

—Llegada a Pudahuel de GODFREY STEVENS en el vuelo 422 de Canadian Pacific.

—Homenaje en Pudahuel de las autoridades señaladas en el punto 2.

—Salida de GODFREY STEVENS hacia Santiago en vehículo abierto de la ETC, adornado por las floristas de la Pérgola. En el vehículo viajarán además Emilio Balbontín, Mario Molina y el kinesiólogo Ramírez.

TRAYECTO: Pudahuel, Las Rejas, Avda. B. O'Higgins, Plaza Bulnes. En este punto se disuelve la CARAVANA CORPORITO.

GODFREY STEVENS y sus acompañantes, entre Guardia de Honor formada por los tercios del pugilismo, se dirige hacia el estrado ubicado en Morandé, 25 para recibir el homenaje del Banco del Estado, de Radio Corporación, de la Caja de EE.PP. y Periodistas.

—GODFREY STEVENS en el carruaje de la ETC se dirige por Morandé hacia Alameda, Ahumada, Puente, Puente La Paz (homenaje de las Floristas), Artesanos, Panamericana hasta su domicilio.

19.30 horas.

Conferencia de Prensa desde el Salón Auditorium de Radio Corporación.

IMPORTANTE PARA TODOS LOS MEDIOS INFORMATIVOS:

Desde Morandé 25, Galería Antonio Varas, estará a disposición de los Sres. periodistas de prensa, radio, cine y televisión un Bus de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado para el viaje hacia Pudahuel. Dicho BUS estará ubicado en el lugar señalado a las 11.00 del Sábado para salir hacia Pudahuel a las 11.30 horas.



Guillermo Yávar. Aceptó jugar por Lota.

Guillermo Yávar en los Planes de Lota

Lota-Schwager, que sin duda se está moviendo mucho para tonificar su equipo (aunque no con buenos resultados por el momento), entró en conversaciones con Guillermo Yávar de la "U". El entreala universitario sostuvo una larga entrevisra con Luis Alamos y con el gerente Julio Rouston y se manifestó conforme con jugar la próxima temporada por la entidad lotina. Hubo acuerdo en cuanto al sueldo mensual que recibiría Yávar y también en lo relativo a las formas de pago. Sólo quedaron pendientes los detalles respecto a la forma del contrato y a la aceptación de la "U".

Esto se resolverá no bien regrese el cuadro universitario de Colombia y Paraguay donde está esperando participar en la Copa Libertadores. Mientras tanto, la directiva de Lota se pondrá en contacto, con los dirigentes de la "U" a fin de convenir la forma de llevar a cabo la operación. Todo ello partiendo de la base de que el jugador ya dio su conformidad.

Crisis Directiva en Everton por Coach Guillermo Díaz V.

Planilla de Wanderers será de 120 mil escudos

● Se pretende revivir el ciclismo porteño

VALPARAISO (Por Armando Jorquera Márquez). La noticia la anticipamos hace ya varios días. Sin embargo, al producirse provocó un verdadero revuelo en Everton. En efecto, la directiva había tomado en esa oportunidad el acuerdo definitivo. De todos modos, sólo se notificó al afectado el lunes pasado y desde ese mismo instante la ola de críticas y renuncias no han cesado. Incluso puede adquirir mayores dimensiones.

Es por ello que en esta materia conviene hacer un poco de historia. Por cuanto hace ya dos años y tres meses. Everton contrató a Guillermo Díaz Vargas que integró el cuerpo técnico de Fernando Riera para que viniera a trabajar con las divisiones inferiores. Es más, debió asumir por un período la dirección del cuadro profesional.

Pasó el tiempo y se estimó que su labor no había representado para la institución viñamarina un aporte positivo. La verdad que en este asunto las opiniones son diversas. Pues mientras unos afirman que lo fue, otros señalan que se "botó" el dinero sin que se consiguieran resultados satisfactorios.

De ahí, en consecuencia, que se llevó a votación del directorio el problema para resolver si se mantenía a Guillermo Díaz o si por el contrario le había llegado el momento de alejarse del club. La comisión fútbol votó en forma unánime por la conveniencia de rescindirle el contrato. Igual actitud asumió el directorio ejecutivo.

Lo cierto es que el joven entrenador tendrá que buscar otra ocupación. Nadie respaldó en ese instante una dedicación sostenida con las divisiones inferiores de la cual surgieron algunos valores que recién están alternando puestos con los jugadores del conjunto profesional, aunque en este asunto no conviene citar nombres, pero sí aseverar que el hombre demostró capacidad para el cargo. Sostuvo permanentemente la idea de orientar su trabajo hacia la búsqueda del buen fútbol. No obstante, no contó con la aprobación de Raúl Pino y de allí surgieron los motivos fundamentales que incidieron en el rompimiento de relaciones.

Junto con Guillermo Díaz se alejaron de Everton la totalidad de los componentes del directorio amateur de Everton que aseguran que el técnico era conveniente para el futuro de la institución. Citemos del grupo que se margina de la entidad de la calle Viana a Héctor Roldán, Mariano Hernández, Angel Fernández, Rodolfo Ansigo y varios más. A partir de ahora solamente seguirán siendo socios de Everton.

La práctica que realizó Wanderers en la cancha de Concón fue presenciada por el nuevo entrenador de Lota Schwager Luis Alamos. La razón de su presencia tenía que ver con los deseos del "Zorro" de conversar personalmente con Fernando Osorio y Luis Acevedo sobre la posibilidad de enrolarlos en el equipo lotino. Resta aguardar el pronunciamiento de la directiva minera, ya que Wanderers fijó precios por ambos defensores caturros. Osorio cuesta 150 mil escudos y Acevedo 95 mil escudos.

Por mucho que la comisión financiera de Wanderers ha tratado de reducir la planilla de sueldos del plantel profesional, todo ha sido en vano. Tomando como base sólo el reajuste del 30 por ciento de las remuneraciones de los jugadores, la planilla mensual alcanzará un monto cercano a los 120 mil escudos, lo que en cifras significa que Wanderers tendrá que recaudar este año 1.500.000 escudos para financiarse. Es decir, aumentar en 500 mil escudos el borderó de la competencia pasada lo que puede obtenerse siempre y cuando el equipo mantenga una buena ubicación en la tabla de colocaciones.

Un asunto que sigue de actualidad. Con ocasión del Nacional de Básquetbol Femenino celebrado en Valparaíso manifestamos la conversación seria que surgió en el sentido que habría gestiones para lograr el concurso de la Unión Española de Santiago en el torneo porteño. Al ser consultado el timotel de la Asociación, Alberto Roch, éste estimó bastante improbable esa posibilidad. Empero, con el correr de los días ha ido tomando consistencia la noticia y en el puerto ya no se habla de otra cosa.

Entre una de las razones que expuso Roch, dijo que "no quería tener problemas con la Asociación Santiago. De igual modo que quería evitar una reacción en contra de la Unión Española de Valparaíso. Sin embargo, pese a que no sabemos la opinión de las autoridades capitalinas, supimos que los hispanos porteños miran con buenos ojos el hecho que pueda concretarse ya que no dudan que siendo también un acontecimiento el espectáculo basquetbolístico aumentaría considerablemente con la intervención de los gigantes capitalinos.

De lo que se desprende que el asunto así como preocupa a algunos entusiasma a otros que afirman, incluso que puede venir Unión Española a Valparaíso y hasta modificarse el sistema de competencia para dar cabida a un gran elenco que pasaría a convertirse en un animador de fuste del certamen rivalizando con los más capaces de esta ciudad entre los que se incluye a Arabe, Español y Sportiva.

Una buena medida adoptó la comisión de deportes de la Municipalidad de Valparaíso, que preside el regidor Adolfo Airola, al obtener una subvención que hará posible que desnierte el ciclismo porteño. Para que ello sea una realidad, se pondrá a disposición de la Asociación de Ciclismo la cantidad de diez bicicletas nuevas con lo que paralelamente se podrá usar el Velódromo de Playa Ancha que fue construído para dar vida a un deporte que está de lo más apagado, no llegando hasta ahora a tener justificación un gasto tal elevado en esa imponente construcción.



Fernado Osorio: Interesa a Lota-Schwager

Casares Renovó con Magallanes

● 150 mil escudos vale el pase de Alfonso Lara

José Casares, el buen defensa central argentino, renovó su contrato con el club Magallanes, por un período que comprende entre el 1° de marzo y el 31 de enero del año en curso. Con esto, quedaron definitivamente desahuciadas las conversaciones que por varios días había sostenido Casares con la directiva de Lota Schwager y con el entrenador del equipo, Luis Alamos.

La decisión de Casares, de continuar en Magallanes, fue sorpresiva, ya que los dirigentes lotinos y el propio Alamos, estaban convencidos de que habían llegado a un acuerdo y que el jugador aceptaba el ofrecimiento hecho el cual en materia económica, ascendía a ocho mil escudos mensuales por concepto de sueldo, más quinientos escudos por cada partido que jugara. Sin embargo, Casares se retractó del acuerdo y firmó por Magallanes por una cifra inferior seis mil escudos mensuales de sueldo.

La razón de esta actitud en cierto modo extraña en el fútbol profesional, es casi de tipo sentimental y derivada fundamentalmente del afecto que en Casares despertó Magallanes, su hinchada y la directiva, con quien nunca tuvo problemas de ningún carácter, ya que su sueldo y todas las demás sumas de dinero que debió recibir, las recibió oportunamente. Además influye también el hecho de que Casares deseaba seguir jugando en un club de la capital y no en uno de provincias, donde podría tener problemas derivados de falta de ambientación. Todo esto fue determinante en la renovación del contrato, que como está dicho, fue una sorpresa para los dirigentes de Lota, quienes ya lo daban como incorporado a su plantel.

Casares, luego de firmar el nuevo convenio viajó a Buenos Aires con el fin de arreglar algunos problemas familiares y comerciales y volverá a Santiago en los últimos días de este mes, para reintegrarse de inmediato a los entrenamientos del equipo.

E° 150 mil por Lara

Junto con renovarle contrato a Casares, decidió la directiva magallánica declarar intransferible a Novo y al mismo tiempo tasó en 150 mil escudos el pase de Alfonso Lara, por quien también se interesaba Lota-Schwager. Lo alzado de la suma hace prácticamente imposible la operación, ya que estaría fuera del presupuesto de la entidad lotina.

Jose Casares: Renovó con Magallanes.

Perú Continúa su larga Campaña Para el Mundial

LIMA, Febrero 13 (UPI). El seleccionado peruano de fútbol tiene por delante una larga campaña aquí y en Europa como parte de su preparación para competir en la fase final de la Copa Mundial que se disputará en México.

Así, Perú se enfrentará a la Unión Soviética el sábado, tan sólo tres días después de su encuentro con el equipo polaco Gornik, con el que empató a dos goles.

El seleccionado vencedor del grupo clasificatorio, que también incluía a la Argentina y a Bolivia, se ha dedicado conscientemente a la tarea de reunir un equipo potente para los octavos de final del campeonato.

El actual preseleccionado peruano de fútbol está integrado por 26 jugadores, de los que saldrán los 22 que formarán el seleccionado oficial de 22 titulares.

La nominación, según informó el director técnico Waldir Pereyra (Didí), brasileño, se hará el lunes 16 del presente mes.

El equipo "B" de suplentes lo integran 15 jugadores, son los siguientes: Rubén Correa (arquero), Pedro González (back derecho), José Fernández (back central), Goncales (back central) y Rafael Risco (back izquierdo), Herman Satamenda (volante de apoyo, half), Carlos Oliva (volante de apoyo, half), Andrés Zegarra (delantero derecho), Juan Numante (delantero derecho, Half), Percy Rojas (delantero central), Hugo Sotil, delantero central, Osvaldo Ramírez (delantero izquierdo) y José del Castillo (delantero izquierdo).

Correa, es un guardavalla de larga actuación, del club Universitario de Deportes campeón de 1969, con trayectoria internacional. Tiene 28 años de edad, mide 1.80 mts. de estatura y pesa 78 kilos.

Zegarra, otro guardavalla de antigua actuación, estuvo en Universitario de Deportes en sus mejores tiempos y actualmente pertenece al club Forniver Miraflores.

Ha actuado con "Universitario" numerosas veces en el extranjero.

Sartor, guardavalla más joven, de 18 años de edad, todavía no está fogueado en lides internacionales. Es el titular de su club Defensor Arica, subcampeón de 1969. Sus actuaciones en el preseleccionado nacional hasta ahora han sido calificadas de discretas.

Pedro Calderón, back derecho de "Universitario de Deportes", tiene 24 años, mide 1.70 mts. y pesa 71 kilos. Está considerado como un sobresaliente jugador de su club y en el preseleccionado nacional viene rindiendo una buena actuación con lo que está asegurado su inclusión en el seleccionado.

Hugo Sotil, la revelación del Campeonato Nacional de Fútbol de 1969. Pertenece a los registros de Deportivo Municipal.

Aunque bajo de estatura, es de constitución robusta y su característica es su arrojo y valentía, algo individualista pero muy efectivo.

Tiene asegurada su inclusión en el seleccionado para completar el trío delantero con Cubillas y León.

Osvaldo Ramírez, tiene en su haber los dos goles que señaló al seleccionado de Argentina con el que quedó eliminado este conjunto del Mundial de México, su puesto es de puntero derecho.

Rangers Partió con las maletas cargadas de fe y Optimismo

- Oscar Andrade, el entrenador talquino, ya está pensando en las semi-finales
- Luis Briones, el gran ausente
- Ningún problema tiene el plantel rangerino

La delegación de Rangers de Talca emprendió vuelo a Asunción, Paraguay, para iniciar su participación en la Copa Libertadores de América. Luego de pernoctar en el Hotel Emperador, los talquinos tomaron sus equipajes y, cual de todos más optimistas, se embarcaron con la esperanza de cumplir un magnífico papel en el Torneo.

Rangers se medirá con Olimpia y Guaraní, los días 15 y 18 del presente. La delegación va encabezada por Fernando Pinochet y Artemio Rojas y la integran 20 jugadores, incluyendo las dos nuevas adquisiciones: Rubén Ciavatta, (argentino) y Pedro Graffiña (uruguayo).

Gran optimismo existía entre los jugadores y el cuerpo técnico de Rangers ante su primera participación en esta Copa. La inexperiencia de los talquinos ante este tipo de competencias será suplida con el temple y los deseos de triunfo del plantel. Todo esto, aunado al respaldo sin límites que la hinchada "piducana" ha brindado a su representativo.

El director Técnico de Rangers, Oscar Andrade Reveco, piensa que su equipo tiene muchas posibilidades de pasar a las semifinales de la Copa. Sus muchachos han respondido plenamente a las expectativas. "El cuadro está bién. La preparación física es excelente y, en cuanto a fútbol, el público sabe de lo que es capaz. Lo demostró en la liguilla".

— ¿Cómo piensa enfrentar a los paraguayos?

— "Posiblemente forme con el mismo equipo que terminó jugando en el Nacional. Las nuevas contrataciones se han visto bien, pero creo que el equipo está ensamblado. En todo caso eso se verá en el camino. Tengo jugadores de mucha experiencia en estos lances. Carrizo, el arquero, es un hombre muy fogueado y no se amedrentará en un partido en el extranjero. Igual cosa ocurre con el resto de los hombres, que si bien no tienen mucho roce internacional, no les faltará garra y espíritu de lucha. El único jugador que tiene problemas es Benítez, pero creo que estará recuperado para "el debut del domingo frente a Olimpia".

El más feliz del plantel rangerino era el juvenil Nelson Bustos. Este muchacho está recién incorporado al cuadro piducano y viaja inmediatamente al exterior. Tengo 18 años. Soy de Concepción y me probé en Rangers, gusté y ahora me voy con mis nuevos compañeros a lidiar en un torneo internacional. Anteriormente fui a Palestino para ver si quedaba pero me dijeron que era demasiado joven. Estaba don Oscar Andrade de entrenador y ahora me llevó él mismo a Rangers. ¡Imagínese la suerte! Esperamos cumplir con Talca y con toda la afición chilena", nos dijo en Pudahuel, mientras hacía los trámites aduaneros.

Benítez, el capitán del cuadro talquino, es un uruguayo pintado para estas grandes ocasiones. Tiene calidad y un temperamento a prueba de tensiones. "Estoy casi recuperado del tobillo. Creo que voy a estar a punto para el primer encuentro. Esperamos tener una buena campaña. Rangers es un equipo disciplinado que rinde una barbaridad. En la liguilla nadie daba un rábano por nuestro elenco, pero ya vio, llegamos y nos ganamos el derecho de jugar en la Libertadores. No tenemos figuras rutilantes; Rangers es un equipo sin estrellas pero con muy buenos jugadores. Es un plantel en todo el sentido de la palabra. Ojalá nos vaya bien", señala con una confianza que envidiaría el más optimista de los mortales.

Thomas Bejcek, el puntero izquierdo, de muy buen desempeño en la liguilla, es un hombre que no se amilana ante nada. "En Paraguay demostraremos que el vice-campeón chileno es un equipo corajudo. Tenemos mucha confianza en nuestro equipo. Estamos muy bien preparados física y futbolísticamente. Ya veremos qué pasa".

El gran ausente de esta campaña que emprende el conjunto talquino es Luis Briones, que se repone lentamente de la fractura que sufrió en el último partido de la liguilla. La mayoría de los muchachos que partían no olvidaron a su compañero y prometieron dedicarle los triunfos.



Andrade, el director técnico de los talquinos, ultima los detalles para el viaje a Paraguay, en el comedor del Hotel Emperador.



Lindas talquinas despidieron a los hombres de Rangers antes de emprender viaje a Santiago, para luego embarcarse rumbo a Paraguay. Allá los espera la Copa Libertadores. Carlos Díaz y Thomas Bejcek reciben un caluroso "buen viaje y feliz retorno".



Llenos de optimismo los muchachos de Talca partieron a disputar la Copa Libertadores. Los "paraguas", son duros, pero no invencibles" piensan los rangerinos.



Ciavatta, Bustos y Grafiña, las nuevas contrataciones de Rangers, comentan las posibilidades de su equipo en la Copa Libertadores de América.



Fernando Pinochet, Dionisio Lepe, Patricio Vildósola y Artenio Rojas, dirigentes de Rangers, discuten los últimos preparativos en el Hotel Emperador, antes de partir a Paraguay.

Posta de los Balnearios

La Asociación Atletica de Santiago, que preside el Dr. Waldo Bruning, afiliada al Consejo Nacional de Deportes realizará, por segunda vez, esta prueba sobre una distancia de treinta kilómetros.

La prueba se realizará el Domingo 22 de Febrero entre Algarrobo y Cartagena, la partida se dará a las 11 horas frente a la Municipalidad de Algarrobo para seguir hacia el Quisco y terminar en Cartagena frente a la Playa Chica.

Los relevos serán seis por 5.000 metros.

Se disputarán valiosos premios donados por las distintas Municipalidades por donde pasa la carrera y, además, el equipo ganador se hará acreedor el premio Dirección de Deportes del Estado.

La Asociación invita a los clubes de Santiago y Provincias que deseen participar en esta prueba, los interesados deben confirmar su inscripción en Catedral 1261.

Nuevo record Sudamericano

El Peruano Juan C. Bello Ganó los 100 Mts. Libre en 54"3

LIMA, 13 (UPI)—Cumplidas cuatro de las siete fechas del Vigésimo Campeonato Sudamericano de Natación, a que concurren nueve países, Brasil está mostrando su alta preparación en ese deporte, tanto en varones como en damas.

En la competencia de varones tiene ya acumulados 114 puntos siguiéndole el Perú con 98 y 1/4 y en la de damas, Brasil suma 122 contra 62 y 1/4 de Colombia, que lo viene escoltando.

En la cuarta jornada de anoche se batieron cinco marcas sudamericanas y cuatro nacionales, de ellas tres en varones, a saber: en 200 metros, estilo mariposa, el colombiano Tomás Becerra puso 2.11.4 estableciendo un nuevo record para campeonato sudamericano, y colombiano.

Becerra realizó esta hazaña anoche pocas horas después de haber ganado su serie eliminatoria y en la que también había establecido una nueva marca de campeonatos sudamericanos. Su nuevo record supera al record sudamericano establecido por el argentino Luis A. Nicolao de 2.14.18.

En la misma prueba de los 200 m. mariposa el peruano Augusto González Vigil ocupó el segundo lugar después del campeonato colombiano, con 2.14.4, nuevo record nacional del Perú.

En los 100 metros, espalda, varones, el brasileño Luis Antonio Mussa Julio puso 1.03.4, nuevo record de campeonato sudamericano, superando en dos décimos al anterior establecido en febrero de 1968 por el argentino Van de Maath.

Para la misma distancia, Juan Carlos Bello del Perú, anotó 1.04.7, nuevo record nacional peruano.

Bello no dejó anoche de conquistar una medalla de oro y de establecer un nuevo primado sudamericano. En la prueba de 100 metros, estilo libre, señaló 0.54.3, record de campeonato sudamericano. Por su parte el ecuatoriano Fernando González, que ocupó el tercer puesto en esta competencia, señaló un nuevo record para su país con 0.59.9. De su lado la extraordinaria figura del equipo femenino de Colombia, Olga Lucía de Angulo, sumó una medalla de oro en su haber al ganar la prueba de los 200 metros estilo libre, con el tiempo de 2.18.6, nuevo record de campeonato sudamericano, nuevo record sudamericano y nuevo record colombiano, superando a la brasileña Lucy Maurity Burie, que hizo 3.20.9.

En esta competencia, la venezolana Rit Oroz estableció una nueva marca nacional con 2.21.7.

En 200 estilo mariposa, la brasileña María Teresa Hunger Buhler, también estableció record de campeonato sudamericano, record sudamericano y record nacional de su país, con 2.33.4; la marca anterior había sido establecida en enero de 1968 por la uruguaya Ruth Apt con 2.39.3.

La peruana Cecilia Bello, hermana del campeón Juan Carlos Bello, señaló en cien metros espalda, 1.17.2, nuevo record nacional del Perú.

La prueba de los 100 metros espalda damas fue ganada por Cristiane Paquelet de Brasil con el buen tiempo de 1.13.0, superando a la argentina Adriana Grebnicoff, que hizo 1.14.0.

Nacional - Racing el Miércoles en Uruguay

MONTEVIDEO, (UPI) —El Club Nacional de fútbol jugará el próximo miércoles en esta capital en cotejo internacional amistoso con Racing de Buenos Aires, según acordaron ayer ambas directivas rioplatenses.

El partido servirá para aprobar a algunos nuevos elementos adquiridos por la institución uruguaya que al día siguiente partirá hacia Caracas para enfrentar a los Clubes venezolanos, Valencia y Galicia, por una de las series de la Copa Libertadores de América.

En principio Nacional había fijado su partida para el domingo pero cambió su decisión ante un pedido de su director técnico Enrique Fernández.

Ciclismo: "Carteros" Organiza Torneo

El Club Ciclista Carteros realizará, el Domingo 15, un Torneo ciclístico en homenaje a José Campos y Rogelio Nuñez, ex-cracks internacionales del fútbol chileno y hoy funcionarios de Correos y Telégrafos.

El progrma para la Competencia es el siguiente:

1° Juveniles - Milanesa.
2° Intermedia - Velocidad.
3° 4a Categoría - 30 vueltas con seis llegadas.
4° 3a Categoría - Australiana.
5° 1a y 2a Categorías - 50 millas a la Americana.

Este festival ciclístico es financiado por la Mutual Cooperativa de la Institución Asociación de Carteros de Chile, Asociación Postal Telegráfica de Chile y el Autoservicio Brussone Hnos y la hora de partida será a las 17 horas.



Javier González, una de nuestras mejores figuras, participará hoy en las finales del Campeonato de Tenis de Mesa en representación del Club Simón Bolivar de Rancagua.

La Cisterna:

Finaliza Campeonato de Verano de Pimpón

En la Casa del Deporte de la Cisterna finaliza hoy el tercer Campeonato de Verano para Varones de Tenis de Mesa.

Esta última promete mayor atractivo que las anteriores ya que el Club Libcen derrotó de manera inesperada a uno de los punteros invictos: "Juan Yarur". El partido finalizó entre los aplausos con un marcador de 5a2.

El equipo de Libcen, la vedette inesperada, formó con Germán González, Carlos Cáceres y Hugo Alarcón. "Juan Yarur" se hizo representar por Javier González y Jaime y Waldo López. En una presentación excepcional Hugo Alarcón, del Libcen, obtuvo el triunfo definitivo al vencer a Javier González con 21-18 y 21-14.

Con este triunfo de Libcen sale favorecido el representante de Rancagua, Club Simón Bolivar, ya que se le abren las puertas del Campeonato y Juan Yarur, por su parte, se ve más alejado del triunfo que lo acompañara por dos años consecutivos.

El programa para hoy, que promete ser la mejor presentación del Campeonato es la siguiente:

16horas ENAP de Viña del Mar Comercio Atlético "B".
16 horas: Simón Bolivar de Rancagua Vs Selección Cisterna.

Luego, a las 18 horas, se realizarán los encuentros finales y definitivos.

Se enfrentan Libcen y ENAP, en primer turno, finalizando con el esperado encuentro entre "Juan Yarur" y Simón Bolívar de Rancagua.

Simón Bolivar se hará representar por sus titulares Jorge Silva, Alfredo Yazigi, Jorge Escobedo y Eduardo Carrasco. "Juan Yarur" lo hará con Javier González, Ruben Riveros, Juan Carlos Muñoz y Francisco Chavarría.

También hoy, y paralelamente al Campeonato finalizará el Campeonato de Dirigentes con Florencio Quilpatay, del Club Pergola de San Francisco y Francisco Gaete del Comercio Atlético como finalistas. Disputarán el trofeo Onofre Santibáñez instituido en homenaje al gran jugador y dirigente fallecido.

Culminará el Campeonato de Verano con el reparto de Premios, otorgados por la Ilustre Municipalidad de La Cisterna, el Consejo Local de Deportes y por los Clubes Juventud y Progreso y Comercio Atlético.

Todo se realizará en la Casa de Deportes de La Cisterna ubicada en Pedro A. Cerda N° 0122, paradero 24 de la gran Avenida desde las 16 horas.

Decepción en Bogotá:

Ahora con Checoslovaquia: Cuarta Derrota de Colombia

BOGOTA, 13 (UPI) — En un partido de bajo nivel técnico y de juego insípido, el seleccionado checoslovaco venció anoche al colombiano por un gol a cero.

El partido sirvió de preparación para los dos conjuntos nacionales ya que si bien Checoslovaquia se entrenaba para su participación en los octavos de final de la Copa Mundial de Fútbol en México en Junio, Colombia probaba así a los hombres que competirán en los juegos centroamericanos y del Caribe.

El único gol del encuentro fue logrado a los ocho minutos de la segunda parte por el interior izquierdo Bicouski quien reemplazó a Fiend en los cuarenta y cinco minutos iniciales fueron de un fútbol enredado en donde los jugadores de ambos equipos permanecieron amontonados en la mitad de la cancha, sin que se notara una buena disposición ofensiva por parte de ninguno. El cero a cero de éste periodo premió la ineficacia de los hombres y dejó un amargo sabor entre los aficionados que insistentemente los silbaron.

La segunda etapa mostró algún progreso en el accionar de los conjuntos, destacándose la mayor rapidez de los visitantes que realizaron un acertado cambio de alineación y pudieron obtener así una mínima victoria. El reemplazo de Bicouski en la delantera le dió a esa línea mayor poder ofensivo y un mejor sentido de la demarcación. Fue este jugador precisamente el autor del gol de la victoria al aprovechar, a los 8 minutos del tiempo complementario, un error defensivo colombiano.

Los checoslovacos, después de esta anotación tuvieron algunos minutos de desconcierto lo que originó una reacción colombiana que no fructificó por la desorganización de sus jugadores.

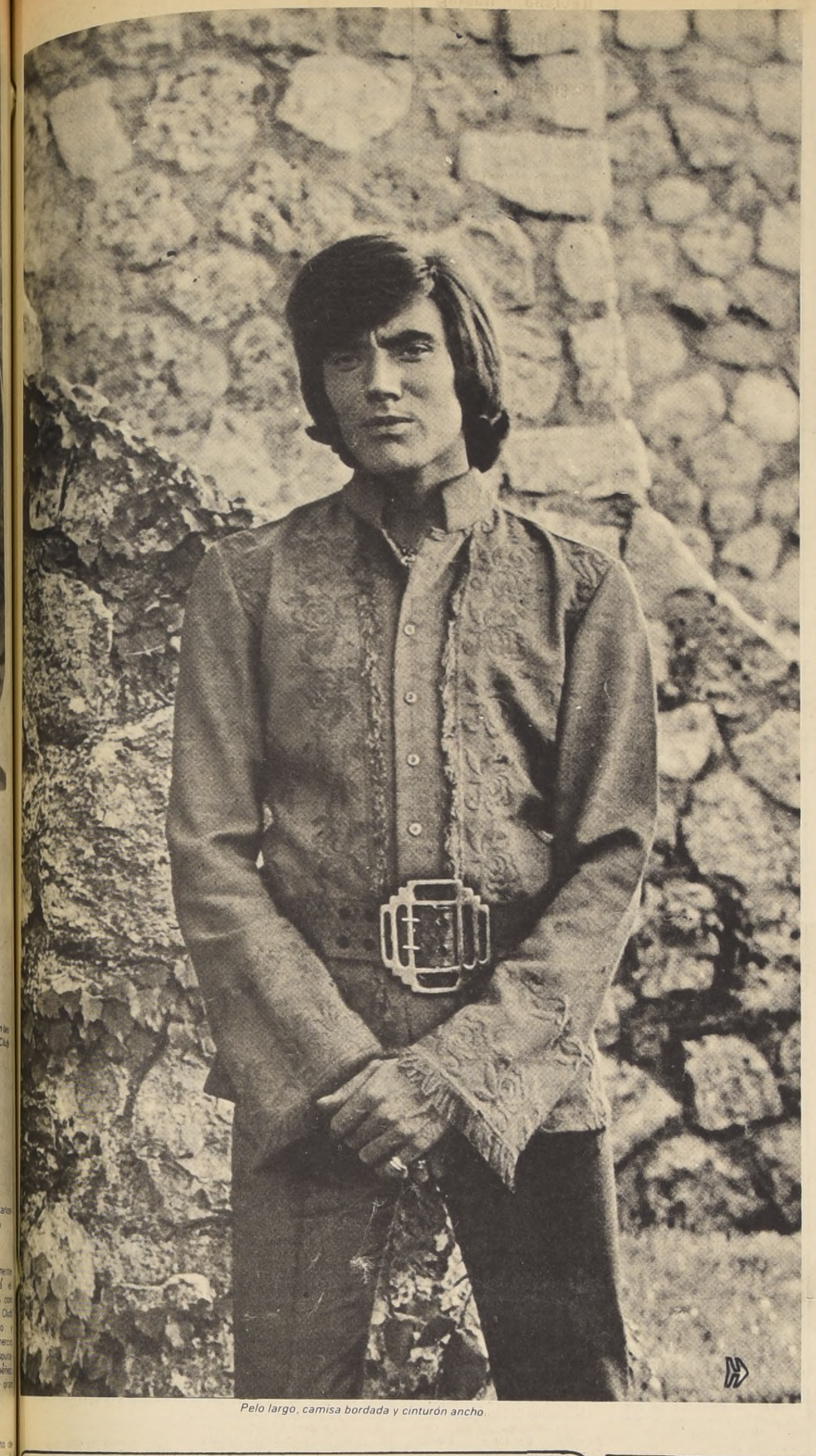
Sin embargo, en base a la velocidad de Bicousky, llevaron nuevos avances de peligro después de los 25 minutos del segundo tiempo y así vinieron a confundir a la defensa local y a llevar continuo peligro al arco defendido por Zape, quien cumplió una brillante labor y evitó un mayor número de anotaciones.

La selección colombiana volvió a mostrar numerosas fallas especialmente en su medio campo y ataque y, frente a los checos, perdió por cuarta vez en la serie de fogueos que viene sosteniendo para competir en Panamá.

A las órdenes del árbitro colombiano Guillermo [illegible]quez, los equipos se alinearon así:

Checoslovaquia: [illegible] Kouba, Michalek, Klimes, [illegible] lik, Smetana, Jilek, Zalid, [illegible] boda, Findejs (Bicousky), Gomola.

Colombia: Zape, Biafara, [illegible] pez, Valverde, Ortiz, Velázquez, Arboled, Moncada, [illegible] Campas y Torres.


Pelo largo, camisa bordada y cinturón ancho.


Puede Ud. reconocer a simple vista quién es quién

EL UNISEX:

Símbolo de la Nueva Pareja

—¿Ud. gusta del unisex? El unisex fue diseñado para "comunicar" al hombre y a la mujer. La blusa transparente, los bellos foulards floreados, los pantalones abiertos a los lados, la cintura moldeada con cuero, los bolsos, las chaquetas de piel... y el maxi-abrigo de piel sintética, que desde hace poco ha venido a enriquecer la vestimenta. Hombres y mujeres desprejuiciados podrán usar todas estas prendas, siempre y cuando entiendan de un modo moderno la relación con el otro sexo.

Las tenidas unisex, sean para ella o para él, aparecieron hace dos años en Carnaby Street, en las vitrinas de las tiendas que mejor han expresado las tendencias de la "swinging London". Inmediatamente después se difundieron por todo el mundo; fueron adoptadas con entusiasmo por la juventud de buen gusto y como símbolo de la "nueva pareja", aquella en que cada uno renuncia silenciosamente a las características que por tradición han definido la virilidady la femineidad. Los partidarios de esta moda han terminado con los preconceptos que separan al hombre y la mujer.


Coquetas e iguales camisas de dormir

Ahora por las calles de París, de Los Angeles o de Estocolmo... encontramos muchas parejas jóvenes: en el primer momento no es fácil distinguir cuál es el hombre y cuál la mujer. Italia en cambio, en esta pintoresca carrera hacia la conquista de nuevos tipos de comportamientos estético-amorosos, está haciendo un feísimo papel. Hace pocos días estuvo en Roma Irvin Sellars —creador de la línea unisex— presidiendo una reunión de "fashion designers" italianos e ingleses. Profundamente consternado dijo: "Poquísimas son las mujeres que visten unisex aquí".

Esto demuestra cómo tan lentamente mueren los prejuicios sobre "verdad hombre" y "verdad muier".

Su reprobación era sincera y angustiada y no tomaba en cuenta que la realidad de este país, es diversa a los otros en donde ha triunfado el unisex.

El querer traer el unisex a Italia ha provocado la preocupación de la socióloga americana Vanse Packer que teme para el futuro una guerra del sexo.

"El día en que el hombre —temiendo ser plagiado por la mujer— pretenda volver a ejecitar la supremacía sobre ella.

En Italia no se ha llegado aún a la igualdad entre el hombre y la mujer. Basta pensar un momento en el derecho familiar que tienen: ...sobre cien personas que trabajan, sólo veinticinco son mujeres; sobre cada cien estudiantes universitarios hay solamente veinticinco muchachas.

La igualdad de sexos no es todavía un hecho adquirido, pero anticipadamente han previsto las consecuencias y degeneraciones, al formularse hipótesis e interrogantes apocalípticas. El profesor Bennedetto Veca, de la Universidad de Roma, publicó en el año 1968 un libro titulado "Primeros síntomas sobre la inconstitucionalidad de la ley que admite a la mujer en las oficinas públicas", debatiendo allí, con la debida competencia, este tema: "la emancipación de la mujer está entre las principales causas del hambre y del problema económico para la colectividad, puesto que si se disuelve la familia (primer factor de la producción) se crea un aumento de la delincuencia infantil y de la homosexualidad, un infantilismo


Ella prefiere los pantalones y el chaleco con vivos adornos

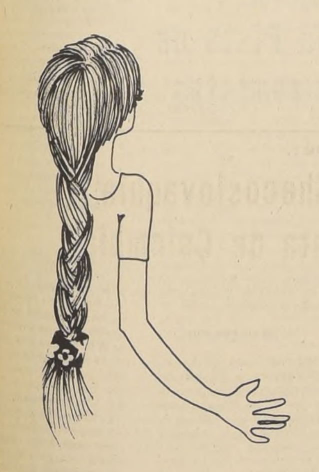
cerebral del hombre... factor éste que divide la familia y, por consiguiente, la colectividad organizada en estado se transforma en un mero agregado de individuos, sobreviene el desorden y se abre la puerta a la ditadura".

El unisex tiene todavía que superar muchas barreras, sobre todo las jóvenes parejas. Ella lleva los pantalones y él una linda camisa con encajes. Ella lleva el abrigo de línea militar y él los cabellos largos morbidamente peinados hacia arriba. Ella prefiere las botas y él la bufanda floreada. Todo esto es ya algo, pero estamos apenas en el comienzo. No podemos hablar todavía "ni de nueva pareja", "ni de guerra del sexo". Por ahora todo esto es indudablemente una verdadera confusión del sexo. No es otra cosa.

PRISMA PRODUZIONE

Como peinarse en la Playa

Los moños en pleno verano, en los días calurosos y para las personas de pelo largo son una solución. Tome un pedazo de género que haga juego a su tenida, dóblelo y asegúrelo con unas puntadas a una peineta pequeña. Puede hacerse al bies o liso. Para las chiquitas les sugiero una traba para el pelo, como lo muestra el dibujo, estampado o en géneros lisos de diferentes colores.







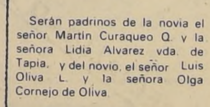


CURAQUEO IBARRA
TAPIA GAMBOA

Hoy a las 19 horas, en la iglesia Santo Cura de Ars, se efectuará el matrimonio de la señorita Lidia Cristina Tapia Gamboa con el señor Luis Humberto Curaqueo Ibarra.

—•—

Serán padrinos de la novia el señor Martín Curaqueo Q. y la señora Lidia Alvarez vda. de Tapia, y del novio, el señor Luis Oliva L. y la señora Olga Cornejo de Oliva.



Hoy se llevará a efecto, privadamente, el matrimonio de la señorita Ina Jacqueline Báez Báez con el señor Manuel Gustavo Jiménez Manriquez. La ceremonia religiosa se realizará en la Parroquia de Nuestra Señora de la Merced, El Salto 1502 (Patronato San Ramón), a las 19 horas.

HOGAR Y COSAS

MAYONESA CORTADA

Si se le corta la mayonesa, ponga un huevo en la licuadora y hágala funcionar a la velocidad mínima. Inmediatamente comience a echar su mayonesa cortada por cucharadas en la licuadora y obtendrá una excelente mayonesa, que si está muy espesa, puede aclararse con algo más de aceite, siempre batiendo en la máquina.

MAYONESA PARA GUARDAR

La mayonesa echa con la receta anterior puede guardarse hasta 20 días en el refrigerador. Póngala en un frasco limpio y seco y recorte un pedazo de bolsa plástica (o papel mantequilla, o papel plateado) y cubra con eso el frasco poniéndose en contacto directo con la mayonesa, para que el aire no le forme costra en la superficie.

Policía Policía Policía Policía Policía Policía Policía

Buscaban una bomba y encontraron la droga:

FABULOSO CARGAMENTO DE COCAINA ENCONTRARON A BORDO DE AVION

●Llamada anónima señalaba que volarían aeropuerto de Pudahuel. Avión viajó cinco días con 17 kilos de cocaína

MAS DE 17 KILOS de cocaína pura fueron localizados en la madrugada de ayer, a bordo de un avión de Línea Aérea Nacional que arribó al aeropuerto internacional de Pudahuel desde Punta Arenas. La droga estaba envasada en **32 tarros de aproximadamente medio kilo cada uno** forrados en inocente papel de regalo. El descubrimiento lo hicieron funcionarios de Lan-Chile, cuando revisaban la totalidad de las aeronaves posadas en la losa, luego que se recibió un aviso anónimo de que en un avión LAN había una bomba de alto poder destructivo.

Las diligencias no tuvieron resultado con respecto a la bomba, pero en el interior de un Boeing 727 de LAN, se encontraron los paquetes. Inmediatamente se dio el aviso a la policía civil, en la creencia que se trataba de los artefactos explosivos denunciados, pero la sorpresa fue grande cuando al abrir los envases se descubrió que estos contenían más de medio kilo de clorhidrato de cocaína pura, cada uno.

UN AUXILIAR DE INVESTIGACIONES muestra uno de los envases con clorhidrato de cocaína encontrados a bordo de un Boeing de Línea Aérea Nacional.

"BEJA" EN ACCION

Respecto al espectacular hallazgo, el Servicio de Investigaciones no se pronunció, señalando que el caso, automáticamente pasa a manos de la Brigada de Represión de Juegos de Azar y Tráfico de Estupefacientes (BEJA), quienes comenzaron inmediatamente las diligencias destinadas a esclarecer las circunstancias de como la droga llegó al avión, quien la envió y cual era su destino, aunque se presume, que los 32 paquetes de cocaína permanecieron varios días a bordo del Boeing, sin ser descubiertos.

Hasta el momento, no existía pista alguna que pudiera indicar a los investigadores los principales actores de este nuevo tráfico ilegal de estupefacientes, pero se indicó que la tripulación del Boeing 727, sería llamada a prestar declaraciones ante Investigaciones.

PROVIDENCIAL Y ANONIMO LLAMADO

Poco después de las 22 horas del jueves varias llamadas telefónicas hicieron blanco en Pudahuel, indicando que en "una de las máquinas que estaban en el aeropuerto, se encontraban dos bombas que estallarían en cualquier instante. Asimismo, se insinuaba que uno de los artefactos haría explosión en la Dirección de Aeronáutica.

Aún cuando a esta versión no se le otorgó mayor importancia, las autoridades del aeropuerto estimaron que era necesario efectuar una inspección del campo, para prevenir cualquier accidente que pudiera derivar en una catástrofe.

En estas maniobras y diligencias el supervisor César Martínez llegó al interior de uno de los Boeing 727 de Línea Aérea Nacional que momentos antes había arribado a Pudahuel procedente de Punta Arenas.

Sin embargo, fuentes policiales señalaron a los periodistas que el millonario cargamento de cocaína, avaluado en **cuatro o cinco mil millones** de pesos, no fue embarcado en la ciudad austral. Además, se cree que la droga estaba destinada a mercados del exterior, principalmente Miami hasta donde habitualmente llegan los Boeing 727.

EN DIFERENTES PARTES

Los 32 paquetes conteniendo cocaína fueron localizados en diferentes compartimientos del avión, ante la sorpresa de las autoridades del aeropuerto que concurrieron para verificar el hallazgo.

En la mañana de ayer, estuvo en el avión, el Prefecto Jefe de Investigaciones de Santiago, Jorge Maluenda, junto al Prefecto Jefe de Policía Internacional (INTERPOL), Mario Barrios, anunciando ambos que la brigada contra el Vicio se había hecho cargo de las diligencias destinadas a esclarecer todo el suceso. Hasta el momento no existen detenidos.

¿QUE FALLO REALMENTE?

Antes que la droga fuera transportada hasta el cuartel de calle General Mackenna por funcionarios de la BEJA, se examinaron los lugares en los cuales se ocultaba la droga. Un funcionario opinó que los paquetes, al parecer, habían permanecido durante un largo período en su lugar, quizás una semana. Durante este lapso, el Boeing hizo varios viajes al exterior, entre otros países Panamá y Colombia, regresando luego al país nuevamente con su carga de estupefacientes sin que nadie se percatara de ello.

Se dió a conocer además que son varias las tripulaciones que han cumplido sus respectivos turnos en la citada máquina, sin que ninguno se percatara de la presencia del cargamento.

"Probablemente el plan inicial -dijo un funcionario de Investigaciones- **era el que tan pronto como el Boeing llegara a Santiago debía ser despojado de la droga. Algo sucedió que hizo que los traficantes no pudieran realizar este trabajo como lo tenían pensado en un comienzo".**

Personal de la Brigada contra el Vicio, tiene que descubrir ahora cual fue la tripulación con cuya ayuda se distribuyó la cocaína por las dependencias de la aeronave, de manera que permaneció ignorada casi una semana y quizás hubiese continuado en el avión de no haberse realizado la llamada que señalaba la presencia de "una bomba" en el aeropuerto de Pudahuel.

Ayudaba en incendio forestal:

CARBONIZADO PERECIO EL PILOTO DE AVION PIPER

Horriblemente carbonizado pereció el piloto de un avión Piper que se precipitó a tierra mientras participaba en las labores de extinción de incendios forestales en la provincia de Curicó.

La máquina, según se informó por intermedio del Servicio Aéreo de Rescate (SAR) de la Fuerza Aérea, se estrelló contra un cerro de mil metros de altura y su piloto, Juan Pablo Moreno pereció carbonizado, al incendiarse la máquina a raíz de la violencia con que se produjo el impacto.

Los antecedentes oficiales del SAR agregan que el trágico accidente se registró a las 13 horas de ayer, cuando el avión Piper matrícula CCY que conducía Juan Pablo Moreno, cayó a tierra en el sector denominado Huemul Bajo.

Tan pronto como en esta capital se tuvo noticias de la tragedia, desde San Bernardo salió el helicóptero H-87 perteneciente al Grupo 10 de la FACH llevando a su bordo al Fiscal de Aviación Enrique Montero, en dirección al sitio del suceso. En el mismo aparato viajó el perito de la Fuerza Aérea Fernando Rojasy el experto de la Dirección de Aeronáutica Le Clers. El helicóptero H-87 piloteado por el capitán Luis Puebla, llegó hasta Huemul Bajo encontrando los restos humeantes del Piper. Inmediatamente se rescató el cadáver del piloto, el que fue trasladado hasta Curicó.

Confesaron sus compañeros:

Policía Sigue la Pista de Otros Tres Extremistas

LA BRIGADA DE Servicios Especiales de Investigaciones busca a dos chilenos y un argentino, quienes tendrían implicancia directa en los asaltos a bancos y homicidios frustrados, hechos cometidos el año pasado. Según se informó en fuentes autorizadas, los tres fugitivos fueron identificados por Arturo Rivera Calderón, Leonardo Falfán Guerra, Edmundo Magaña Torres y Juan Leonardo Carvajal Barrios. Estos últimos sujetos, fueron detenidos en distintos lugares de la capital por funcionarios de Investigaciones y Carabineros.

Estos últimos, dieron los nombres de los prófugos quienes también formarían parte de la organización extremista denominada "Brigada Organizada del Pueblo", que sería una célula activa y vinculada al Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

Durante la madrugada de ayer, los detectives de la Brigada de Servicios Especiales, unidad dedicada única y exclusivamente a perseguir a los autores de atracos, recorrieron los lugares donde presumiblemente se esconden los dos chilenos y el argentino, cuyos nombres no fueron revelados, pero sus identidades se encuentran en manos del Comisario Pedro Jara y dos de sus inmediatos colaboradores.

LOS DETENIDOS

Mientras tanto, los cinco sujetos detenidos por la policía, fueron puestos a disposición del Octavo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, donde fueron interrogados por el Magistrado Carlos Pereira.

Extraoficialmente se dijo que el Juez Pereira realizaría una visita de inspección a un inmueble abandonado, ubicado en calle Canadá 9183, lugar donde los cinco extremistas pintaban y cambiaban los patentes de los coches que robaban.

SINTESIS POLICIAL

Se Lanzó al Mapocho

UNA MUJER DESCONOCIDA de aproximadamente 45 años se suicidó lanzando al lecho del Río Mapocho, desde el Puente Independencia.

Su cadáver fue encontrado más tarde a 300 metros del puente. El cadáver fue rescatado desde las aguas por voluntarios de una Compañía de Bombero. La policía realiza las investigaciones pertinentes para establecer la identidad de la suicida y las razones que tuvo para autoeliminarse.

Lo Mató de un Tiro

QUILLOTA. A RAIZ DE UNA DISCUSION familiar Carlos Floridor Castro Castro dió muerte de un tiro de escopeta a Marco Antonio Galleguillos González de 66 años. Ambos tenían su domicilio en Aconcagua número 18, de La Calera. El autor del hecho fue detenido por la policía, puesto a disposición del tribunal correspondiente.

Asesinó a su Esposa

OSORNO. LUEGO DE SOSTENER UN VIOLENTO ALTERCADO con su esposa Belisario Manzanares Soto, obrero de 45 años, la golpeó ocacionándole lesiones que le provocaron la muerte. Olga Constancia Barra de Manzanares falleció mientras era atendida en el Hospital San José de Osorno. El parricida fue detenido por carabineros.

Bajo las Ruedas de un Tren

LOTA. EN FORMA INSTANTANEA PERECIO MANUEL CUEVAS Inzunza quién se lanzó al paso del tren de carga número 32 que corría de Concepción a Curanilahue. El accidente ocurrió a la altura del kilómetro treinta de la línea férrea. Se ignoran las causas que motivaron a Cuevas para tomar esta trágica determinación.

Anciana Murió de Susto

Una anciana de 80 años murió de impresión al verse asaltada por dos individuos armados. El hecho ocurrió en el Fundo Cabrería, a 35 kilómetros de Talca.

Demofila Bravo Bravo se encontraba en su casa en compañía de su nieta, Cristina Ramírez, de 26 años cuando dos desalmados, armados de revólveres las intimidaron y procedieron a robar los objetos que había en la casa.

La anciana y su nieta vieron, aterrorizadas, como los asaltantes se llevaban un receptor de radio, un tocadiscos, un revolver además de 40 balas, 3 relojes de mujer, 1.200 escudos en efectivo y otras especies menores.

Los sujetos se dieron a la fuga, sin hacer daño a las mujeres. Pero no se percataron que la anciana, con el susto, había sufrido un ataque cardíaco que le causó la muerte.

La policía busca a los delincuentes.

Cinco Personas Mueren Ahogadas

Cinco personas perecieron ahogadas en diferentes puntos del país según se informó en la Dirección de Carabineros.

EN QUIRIHUE.- Flotando en las aguas del río Itata se encontró el cadáver del menor de ... años, Abraham Rabanal, su cuerpo fue hallado frente al ... Del Rodado. Según informes de carabineros la víctima se ... ba en compañía de su tía ... Rabanal Jara.

En Bulnes fue encontrado en el interior de una noria el ... po de María Aida del C... Castillo Vivallo de 60 años ... da. El hallazgo lo hizo su ... na Rosa Mela Salazar en el ... ubicado en el lugar denominado Liucura Bajo.

EN EL LAGO RAPEL ... localidad de La Loma, se ... en los instantes en que se ... ba el obrero René Donoso ... rio, de 26 años casado, ... ma tenía su domicilio en ... Almirante Riveros, número ... de San Bernardo.

EN LA RIVERA DEL río ... cho a la altura de la Compañía Cervecerías Unidas, se encontró el cadáver de un desconocido del sexo masculino de aproximadamente 42 años ... víctima se encontraba ... mente vestida y presentaba erosiones en el pecho ... al arrastre de las aguas.

FINALMENTE FLOTANDO ... las aguas de un tranque ... en el fundo Santa Teresa ... Viluco, fue encontrado el ... ver del minero Eulogio ... Ibarra de 58 años, quien ... cer falleció por inmersión.

El hallazgo lo hizo ... administrador del predio ... Luis Barra Guerra, quien ... denuncia respectiva a la ... cia.

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA HIPICA	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL SIGLO	JOHN TIMBA	EL CLUB
1	M. Mario Zancajo Asturias	Asturias M. Mario L. Aliento	Leopardo El Toque L. Aliento	El Toque Asturias L. Aliento	Asturias L. Aliento S. de Oro	Asturias L. Aliento S. de Oro	Asturias L. Aliento El Toque	Monte Mario El Toque Largo Aliento	Asturias L. Aliento Zancajo	Asturias L. Aliento S. de Oro
2	F. de Oro Argonauta Alarde	F. de Oro Grifo Merlir	Pretil F. de Oro Argonauta	Grifo Pretil Merlir	Grifo Merlin F. de Oro	Pretil Grifo Merlin	Fuego de Oro Pretil Merlin	Pretil Fuego de Oro Argonauta	F. de Oro Grifo Pretil	Grifo Merlir F. de Oro
3	Berro Abbey Cargante	Abbey Cargante Berrc	Campanario Pipiolo Abbey	Cargante Pipiolo Campanario	Abbey Cargante Pindaro	Pipiolo Cargante Campanario	Pipiolo Cargante Pindaro	Cargante Campanario Abbey.	Cargante Abbey Berro	Abbey Cargante Pindaro
4	Hexógeno Pipistrello	Pipistrello Magistrado	Pipistrello Hexógeno Magistrado	Pipistrello Magistrado Chichester	Pipistrello Magistrado Chichester	Pipistrello Magistrado Chichester	Pipistrello Magistrado Chichester	Magistrado Pipistrello	Pipistrello Magistrado	Pipistrello Magistrado
5	Intankatón Eufórico Chantaita	Eufórico Intankatón Rumoroso	Matecita Eufórico Chollinco	Intankatón Metropolitanc D. Doña	Intankatón Eufórico Badulaque	Intankatón Eufórico Doña Doña	Intankatón Doña Doña Rumoroso	Chollinco Chantaita Eufórico	Chantaita Eufórico Intankatón	Intankatón Eufórico Badulaque
6	Luengo Ateneo	Luengo Ateneo	Luengo Ateneo Tepual	Trajinero B. Trago D. que Dele	Luengo Ateneo Tepual	Luengo Ateneo Gobernanta	Luengo Ateneo Tepual	Luengo Ateneo	Luengo Ateneo	Luengo Ateneo
7	Glenwood Amarina Ganimides	Glenwood Campero Ganimides	Amarina El Patroncito Glenwood	Tehuantepec Albana Partesana	Amarina Campero Glenwood	Amarina Campero Glenwood	Amarina Campero Ganimides	Campero Amarina Ganimides	Amarina Campero Ganimides	Amarina Campero Glenwood
8	D. que Dele Trajinero	Trajinero D. que Dele	Buen Trago Sindicado Trajinero	Morris West Angulo Charcot	Trajinero D. que Dele B. Trago	Trajinero Dele que Dele B. Trago	Trajinero D. que Dele B. Trago	Trajinero Dele que Dele	Trajinero Dele que Dele	Trajinero D. que Dele
9	L. Patricia Tehuantepec Perjuro	Tehuantepec Perjuro Condorito	Lady Patricia Albana Tehuantepec	Luengo Ateneo Tepual	Tehuantepec Albana L. Patricia	Tehuantepec L. Patricia Partesana	Tehuantepec Albana Partesana	Tehuantepec Partesana Lady Patricia	Perjuro Tehuantepec Albana	Tehuantepec Albana L. Patricia
10	Pagoa M. West Haribal	Haribal Charcot Pagoa	Pagoa Charcot Angulo	Amarina Ganimides Campero	Pagoa Angulo Charcot	Morris West Angulo Haribal	Angulo M. West Charcot	Haribal Sor Quimera Angulo	Pagoa Morris West Angulo	Pagoa Angulo Charcot
11	Antupillán Demóstenes Celo	Antupillán Pituto Demóstenes	Gran Chateau Antupillán T. Fort	Antupillán Celo Tres Fort	Demóstenes Pituto Celo	Demóstenes Antupillán Celo	Demóstenes Pituto Celo	Gran Chateau Demóstenes Antupillán	Demóstenes Pituto Celo	Demóstenes Pituto Celo
12	Adare Estancilla Ludmilla	Estancilla Adare Chicalote	Adare Estancilla D. Fuerte	Chicalote El Ciruja Adare	Chicalote Adare Ludmilla	Chicalote El Ciruja Ludmilla	Chicalote El Ciruja Doña Cargosa	Adare El Ciruja Estancilla	Adare Doña Cargosa El Ciruja	Chicalote Adare Ludmilla

Hipódromo Chile

Sábado 14 de Febrero de 1970

PRIMERA CARRERA 1.500 metros 9a. serie a las 16 hrs. (ind. 5 al 9) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

14-5c	1	Monte Mario	55	4	L. Yañez	H. Miranda
6-6	2	Serpiente de Oro	54	2	D. Sagardia	J. Bernal G.
12-3	3	Asturias	53	5	G. Meneses	C. Zúñiga
4	4	Largo Aliento	53	8	V. Bravo	E. Rodríguez
6-12	5	Morelia	53	1	R. Castro	O. Lizama
10-5v	6	Zancajo	53	6	N. N.	C. Urbina
Reaparece	7	Leopardo	52	7	D. Cerda	O. Jara
5	8	El Toque	51	3	H. Olguin	V. Contreras

SEGUNDA CARRERA 950 metros Condicional a las 16,30 hrs. (2 años). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

Debuta	1	Alarde	56	4	E. Gonzalez	D. Torres
Debuta	2	Argonaut	56	9	L. Murillo	D. López
Debuta	3	Bofeton	56	2	N. N.	G. Avila
Debuta	4	Fuego de Oro	56	5	D. Muñoz	J. Castro R.
5-3	5	Grifo	56	8	R. López	M. Araneda
4	6	Merlin	56	1	L. Rivera	A. Muñoz
4	7	Pretil	56	6	V. Ubilla	J. Bta. Castro
Debuta	8	Promotor	56	7	V. Bravo	O. Mora
Debuta	9	Puch	56	10	G. Meneses	H. Miranda
Debuta	10	Rompelanzas	56	11	M. Alquinta	C. Santos
Debuta	11	Sir Richard	56	3	C. Diaz	L. Toledo

TERCERA CARRERA 1.500 metros 6a. serie a las 17 hrs. (ind. 14 al 20) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

1a9c	1	Berro	54	4	E. Vasquez	A. Valdes
14-6	2	Campanario	54	9	J. Salinas	E. Vidal
1-1-9	3	Impaciente	54	2	D. Muñoz	A. Sepulveda
4-2	4	Cargante	53	5	G. Meneses	G. Avila
1-4	5	Pindaro	51	8	J. Castillo	V. Contreras
4	6	Pipiolo	51	1	L. Toro	Jn. Melero
3-1	7	Abbey	50	6	R. Claveria	H. Cisternas
14-14	8	Saxophone	50	7	R. Castro	A. Ramirez
7-11-5	9	Turrelda	48	3	L. Murillo	O. Jara.

CUARTA CARRERA 1.400 metros Condicional a las 17,30 hrs. (2 años), SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

6-4	1	Chichester	56	4	L. Yañez	Fco. CasNo
7c	2	Firebird	56	2	P. Salinas	H. Gazmuri
8	3	Exojeno	56	5	G. Meneses	H. Miranda
4-3	4	Magistrado	56	1	S. Vasquez	C. Tapia
13	5	Michú	56	6	M. Valdivieso	A. Petit
2	6	Pipistrello	56	7	C. Pezoa	O. Silva
Reaparece	7	Zorro Guapo	56	3	J. Castillo	V. Escobillana

QUINTA CARRERA. 1.500 metros. 8a. serie, a las 18 horas (9 a 14). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

8-7c	1	Chollinco	54	4	D. Muñoz	C. Bagú
5a6	2	Metropolitano	54	9	J. M. Aravena	P. Valderrama
11-5	3	Badulaque	53	2	G. Meneses	R. López
1	4	Eufórico	53	5	C. Ojeda	E. Scaia
8	5	Matecita	53	8	V. Ubilla	J. B. Castro
7-2	6	Intankaten	51	1	J. Castillo	M. Martinez
1-9-2	7	Chantaita	50	6	L. Rivera	R. Quiroz F.
2-3	8	Doña Doña	50	7	L. Murillo	E. Vidal
reap.	9	Cascabelero	49	10	H. Olguin	C. Santos
6-8	10	Pappone	49	11	D. Sagardia	C. Miranda
2-5	11	Rumoroso	49	3	R. Claveria	E. Pinochet

SEXTA CARRERA. 1.400 metros Clásico, a las 18,35 horas. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3 HABRA JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA.

6-8	1	Belo Horizonte	54	4	J. Pacheco	A. Vodanovic
6-5	2	Tepual	54	2	V. Bravo	J. Muñoz R.
6-7-4	3	Ateneo	52	5	D. Muñoz	L. Contreras A.
reap.	4	Gobernanta	50	1	J. Castillo	R. Bernal G.
3-1-2	5	Luengo	49	3	A. Parra	Fdo. Gazmuri

SEPTIMA CARRERA. 2.000 metros, a las 19,10 horas (Indice 20 e inferiores). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4.

5-11	1	El Patroncito	56	4	D. Cerda	G. Avila
3	2	Ganimedes	56	9	L. Yáñez	A. Lab
7-7	3	Campacana	55	2	J. Pacheco	G. Pérez
4-2	4	Amarina	53	5	D. Sagardia	H. Parra
4-8-8	5	Corajudo	53	8	D. Muñoz	S. Miceli
11-1(	6	Rastrojo	49	1	J. M. Aravena	D. Sandoval
3	7	Campero	48	6	H. Olguin	H. Cisternas
5-5-7	8	Chez Bon Bon	48	7	P. Bustos	Jn. Muñoz R.
7	9	El Negro	48	10	L. Toro	A. Abarca
5	10	Glenwood	47	3	A. Salas	A. Amaro

OCTAVA CARRERA. 1.500 metros, 3ra. serie a las 19,45 horas (31 al 36). SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 4 - HABRA JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA

reap.	1	Cacareco	53	4	V. Bravo	O. Martinez
10-7	2	Shalom	53	2	D. Cerda	G. Avila
4-9	3	Buen Trago	52	5	D. Sagardia	H. Yáñez
6-5c	4	Sindicado	51	1	D. Muñoz	L. Contreras A.
5-1	5	Trajinero	50	6	R. Claveria	A. Bredue E.
5	6	Dele que Dele	48	3	J. Castillo	J. E. Castro A.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros 6ª serie "A", a las 20,20 horas. (15 al 18) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5.

7c	1	Cachiporra	54	4	V. Bravo	O. Mora
9	2	Condorito	54	14	J. M. Aravena	A. Valdes
reap.	3	Indio Feo	54	12	D. Cerda	M. Muscatt
10c-8	4	Perjuro	53	9	E. Vásquez	A. Abarca
reap.	5	Puzzle	53	2	C. Sepúlveda	A. Abarca
1-2	6	Tehuantepec	53	5	G. Meneses	R. López
8-2	7	Albana	52	8	D. Cerda	G. Avila
4-6	8	Mariman	52	1L	García	E. Scaia
11	9	Nalinda	52	6	H. Olguin	R. Parra
3-5	10	Partesana	52	13	J. Castillo	V. Contreras
4-6	11	Emu	51	7	R. Claveria	H. Godoy
3-3	12	Lady Patricia	51	10	D. Muñoz	C. Bagú
6	13	Nambira	51	11	J. Marin	H. Cisternas
Debuta	14	Neuquén	51	3	U. Gaete	R. Villa

Corral 4 con 5

DECIMA CARRERA. 1.200 metros. 4a. serie a las 20,55 hrs. (ind. 21-26) Segunda Válida para la Triple N° 5. Luz Aritificial.

4	1	Morris West	54	4	V. Bravo	Jn. Muñoz R.
3-1	2	Sor Quimera	51	12	N. N.	Jn. Muñoz
2	3	Angulo	53	9	V. Ubilla	O. González
7	4	Tatia	53	2	D. Sagardia	J. Bernal G.
10	5	Bloqueador	52	5	J. Marin	R. Parra
Reaparece	6	Futuro	52	8	R. Claveria	J. Castro R.
2-9-1	7	Haribal	52	1	L. Yáñez	Fco. CasNo
Reaparece	8	Kilimanjaro	52	6	D. Basoaltc	P. Molina
15	9	La Rosoneta	50	7	L. Murillo	P. Molina
5-5-3	10	Charcot	51	10	D. Cerda	H. Galaz
12c	11	Mirla	50	11	D. Muñoz	M. Muscat
	12	Pagoa	50	3	J. Salinas	O. Martinez

Corrales: 1 con 2 y 8 con 9

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.500 metros. 4a. serie a las 21,30 hrs. (21 al 29) Tercera Válida para la Triple N° 5. Se correrá con Luz Artificial "Tierce"

Concepción	1	Bayanera	55	4	S. Pradenas	P. Molina
1-11	2	Candongo	53	14	Jn. Salinas	P. Molina
2-1	3	Facundo	47	12	S. Acaide	P. Molina
3	4	Demóstenes	54	9	J. Castillo	V. Contreras
Reaparece	5	Pituto	54	2	R. Caroca	L. Toledo
8	6	Antupillan	53	5	G. Meneses	H. Miranda
5-7	7	Roseen	53	8	C. Pezoa	E. Inda G.
5-7	8	Tres Montes	53		Sagardia	A. Petit
8-5	9	Tres Fort	52	6	L. Murillo	A. Quiroz A.
Reaparece	10	Grand Chateau	49	13	C. Sepúlveda	P. Inda
3	11	Platero	49	7	H. Olguin	A. López
4	12	Celo	48	10	L. Albornoz	S. Fuentes
Reaparece	13	El Mario	48	11	L. Rivera	H. Galaz
	14	Absuelto	47	3	A. Poblete	Fco. CasNo

Luengo: En Busca de un Clásico

Una excelente campaña ha realizado el ejemplar Luengo, un hijo de Cherasco y La Cibeles que defiende las sedas del Stud Katamon.

Debutó el año pasado y remató sexto. Posteriormente, llega dos veces segundo y una vez tercero. Obtiene su primer triunfo, el día 25 de Diciembre del año pasado al derrotar a Pérsico.

Este año derrota a Napango en su primera presentación. Luego, figura tercero de Arcobaleno y gana de inmediato a Gran Princesa.

Su más reciente carrera, a novena de su campaña, es un segundo lugar de Español.

Ha ganado hasta la fecha E° 36.160.

Avelino Parra.

Nunca Fuera de Tabla

Sólo cinco competidores ratificaron su inscripción para la carrera central de esta tarde, a disputarse sobre 1.400 metros y con bolsa de E° 15.000 al primero. Veamos los participantes.

BELO HORIZONTE, 54 (J. Pacheco) Sus tres últimas son malas en relación a un anterior segundo de Español. No se le puede recomendar.

TEPUAL, 54 (V. Bravo) Algo mejoró al llegar quinto de Español. Atropella mucho en los metros finales. Golpe.

ATENEO, 52 (D. Muñoz) Cuarto de Español y ya parece haber completado postura. Le asignamos el place.

Gobernanta, 50 (J. Castillo) Viene de ser cuarta de Me Da Gusto y antes segunda de Tepual, en Diciembre. En esa ocación, el gandor le dio seis kilos, ahora van a cuatro, por linea, tendria que estar antes el de Muñoz.

LUENGO, 49 (A. Parra) Segundo de Español pero con inconvenientes, aqui mostrará su verdadera capacidad. Para ganador.

14 Retiros en La Palma

Los siguientes ejemplares no correrán en la reunión de hoy:

1a. carrea (5) Morelia
3a carrera (9) Tusrelda
7a. carrera (8) Chez Bon Bon
9a. carrera (1) Cachiporra, (10) Partesana
10a. carrera (4) Tatia, (5) Bloqueador, (6) Futuro, (8) Kilimanjaro.
(11a. carrera (1) Bayanera (2) Candondo, (3) Facundo
12a. carrera (4) Narval (5) Rorrito.


Manuel Velarde: un entrenador que está en la onda.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. 5a. serie a las 22,10 hrs. (12 al 21) Se correrá con Luz Artificial

5-2	1	Chicalote	54	4	D. Sagardia	J. Bernal G.
1	2	Doña Cargosa	54	12	D. Muñoz	N. Peralta
12	3	Mecenas	54	9	V. Bravo	V. Contreras
de Concepción	4	Narval	54	2	E. Naranjo	P. Molina
Reaparece	5	Rorrito	54	5	D. Cerda	M. Muscat
11	6	Diablo Fuerte	53	8	C. Diaz	R. Luna
11-1	7	Adare	5?	1	G. Meneses	L. Contreras
9-11c	8	Chicotazo	52	6	G. Fernández	M. Martinez
6c	9	Estancilla	52	7	E. Guzmán	P. Polanco
6-6	10	Very Sweet	52	10	H. Olguin	R. López
1-3	11	El Ciruja	51	11	L. Yáñez	R. Villa
1	12	Ludmilla	51	3	L. Caroca	L. Toledo

Ya no hay Caballos ni Para Trabajar

Muy escasa la actividad en la pista del Club Hipico. La epizootia sigue haciendo estragos y los entrenadores han preferido "guardar" a sus enfermos. El equipo de cronometradores del Club Hipico sólo entregó una lista con veinte nombres. La población caballar enferma es numerosa.

Pista de Arena
400 Metros

Peruanita O. Osorio 24
Marien R. Sagardia 23 3
Quincy aprendiz 24

500 Metros

Blocker R. Jaque 30
Gitanola E. Guzman 30 3
Ceremonial E. Guzman 30
Estampa R. Jaque 31
El Hermoso J. Salinas 30
Afan C. Sepúlveda 29 1
Pros Streem A. Trujillo 30 1

600 Metros

Lem A. Trujillo 36 2
Gaberna E. Guzmán 37 3
Contranadie J. Salinas 36 2
Viaraza L. Toro 36 3
Artera R. Jaque 37

700 Metros

Plamera E. Vásquez 45

800 Metros

Matto Grosso C. Pezoa 48

1000 metros

Bordadora L. Toro 1 2 3/5
Dominio L. Toro 1 2

Corre mañana:

Ojo con Shabanu

Bueno resultó el trabajo de Shabanu que cotejó de bajada 700 metros en 40 3/5. Este ejemplar corre mañana en el Club Hipico y puede llevarse la victoria.

Los trabajos controlados enforma oficial por José Olmos.

PISTA N° 2

700 METROS

LINAJERA (J. Latorre) en 42 2/5
SHABANU (J. Castillo) en 40 3/5 de bajada

600 METROS DE BAJADA

TERCETO (L. Camus) en 35 2/5 Ultimos 200 en 12

PUDETO (G. Meneses) en 33. Ultimos 200 en 11 4/5

400 METROS

RASGO (L. Rivera) en 24 2/5
LA LORE (R. Moria) en 23 3/5 Bajada

500 METROS

SILVER KING (L. Murillo) en 30

400 METROS SALIENDO DEL PARTIDOR

LASAETA (J. Marin) en 23. Repitió igual.
GIN GOULD (L. Rivera) en 23

300 METROS PARTIDOR

ANTUPILLAN (G. Meneses) en 17.

Club Hípico

Domingo 15 de Febrero

PRIMERA CARRERA a las 3 P. M.- 1.100 mts. 6a. serie B. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1

1-	1	The Curragh	55	10	J. Salinas	L. Rojas
1-7-15-	2	Pirca	54	4	M. Ramirez	A. Proshle
6-10-	3	Don Aniceto	53	8	C. Pezoa	P. Bagu
--	4	Encandilada	53	2	E. Guzmán	E. Pinochet
9-2-4-8-	5	Lord Whisky	53	5	J. Toro	A. Valdés
2-5-6-1-	6	Parrish	53	7	V. Ubilla	H. Gazmuri
7-1-15-	7	Blocker	52	1	R. Jaque	J. Maldonad
13-11-	8	F. Antigua	52	3	E. Vasquez	A. Breque
5-5-1-	9	La Pitilla	52	9	J. M. Aravena	S. Fuentes
8-	10	Parsifal	49	6	L. Toro	L. Herrera

SEGUNDA CARRERA a las 3.30 P. M.- 1.000 Mts. Condicional SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1

1	Bolivianita	53	10	E. Suarez	L. Herrera
2	Estampa	53	4	R. Jaque	O. González
3	Gigliola	53	8	O. Osorio	M. Muscat
4	Marela	53	2	J. Toro	A. Breque
5	Quincy	53	5	C. Pezoa	O. Silva
6	Quisa	53	7	C. Sepúlveda	O. Covarrubias
7	Rubrica	53	1	C. Garcia	P. Bagú
8	Starlight	53	3	M. Ruiz	S. Fuentes
9	Temuquita	53	9	J. M. Aravena	P. Inda
10	Tinterilla	53	6	E. Guzmán	T. Jacial

TERCERA CARRERA, a las 4 P. M. - 2.00 mts. 6a. serie. TERCERA VALIDA N° 1 y PRIMERA TRIPLE N° 2

2-4-	1	Pencazo	4	J. Salinas	g. Urquidi
4-2-	2	Tip	2	E. Guzmán	P. Polanco
3-1-	3	Miguel Angel	5	C. Sepúlveda	V. Ramirez
4-2-1	4	Polizón	7	V. Ubilla	C. Tapia
5-1-7-	5	Zutano	1	L. Yáñez	V. Escobillana
1-9-6-	6	Bridgestone	3	R. Jaque	L. Herrera
9-11-7-3-	7	Huicano	6		V. Contreras

CUARTA CARRERA, a las 4.30 P. M.- 1.100 Mts. 3a. serie. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N°2.-

5-4-5	1	Percal	56	4	N. N.	E. Inda
3-2-1-	2	Afan	55	8	C. Pezoa	G. Sarmiento
1-2-	3	Moissao	55	2	J. M. Aravena	A. Bullezu
4-9-4-	4	P. Valiente	54	5	E. Vásquez	A. Carreño
5-6-2-2-	5	El Hermoso	51	7	J. Salinas	L. Herrera
6-1-	6	Lautaro	48	1	E. Suárez	O. Silva
6-1-2-	7	Sens	48	3	C. Sepúlveda	J. B. Aragagnoi
8-6-	8	Redoblona	47	6	L. Rivera	S. Gajardo

QUINTA CARRERA a las 5 P. M. 1.100 Metros 6a. serie A. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2 y PRIMERA TRIPLE

1-7-2-1	1	Cantilien	54	4	C. Pezoa	P. Inda
1-11	2	Lanzazo	53	8	E. Guzmán	S. Gajardo
6-3-1	3	Ponsard	53	2	N. N.	L. Rojas
7-1-8	4	Comanchero	51	5	N. N.	M. Velarde
1-9-1	5	Pétalo Rojo	51	7	J. M. Aravena	S. González
13	6	Rubén Darío	50	1	D. Muñoz	J. Castro A.
2-3-1	7	Artera	49	3	R. Jaque	J. B. Argagnon
13	8	Ramalazo	49	9	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
8-4-3	9	Panquehuina	48	6	L. Toro	J. Melero

SEXTA CARRERA a las 5.35 1.500 metros 1a. serie SEGUNDA VALIDA para la apuesta Triple N° 3 Transmisión telefónica desde Valparaíso Sporting Club

8	1	Supercali	60	6	C. Silva	E. Bravo
2-2	2	Espoleto	58	8	G. Saavedra	H. Jara
2-5-3	3	Monte Rosso	54	2	G. Meneses	J. Linfa
8-2-1	4	Bela Kun	53	4	C. Astorga	G. Pombo
6-9-2	5	Auditorio	50	9	E. Guajardo	L. Alvarez
4-7	6	Mont Louis	49	1	L. Vasquez	E. Vidal
1-1-	7	Gilmar	47	7	N. N.	E. Vidal
9-4-2-4	8	Lanark	47	5	J. Monardes	H. Vera
4-2-8-1	9	Macarado	47	3	R. Claveria	D. López

CARRERA A Inmediatamente despues de la 6a carrera 1.600 Metros 5a. serie
Juego solo a ganador en maquinas de dupla

1	Albamonte	54	4	J. Toro	O. Silva
2	Insociable	51	1	D. Muñoz	O. Silva
3	Cholito	53	2	L. Gutiérrez	A. Carreño
4	Dolondon	52	5	R. Jaque	O. González
5	El Pelao	50	3	E. Vasquez	O. González
6	Noche Alegre	17	6	L. Albornoz	D. Sandoval

Corrales 1 con 2 y 4 con 5

SEPTIMA CARRERA. A las 6,15 horas. 1.500 metros. Clásico TERCERA VALIDA APUESTRA TRIPLE N° 3. TRANSMISION TELEFONICA DESDE EL VALPARAISO SPORTING.

1-6-2	1	Perlas	59	6	G. Saavedra	G. Mnacilla
2-11-4	2	Hotels	56	3	G. Meneses	J. Castro R.
4-1-2-1	3	Notable	56	2	E. Guajardo	J. Inda
5	4	Armoricano	54	4	R. Claveria	D. Araya
6-6-10-2	5	Golden Finger	54	9	C. Astorga	G. Sarmiento
7	6	Napolitano	54	1	N. Bravo	U. Bravo
1-1-3-5	7	Broguel	53	7	C. González	D. López
1-1-1	8	Camotillo	50	5	S. Vásquez	E. Vidal
5-3	9	Good Look	50	3	O. Escobar	J. Inda

CARRERA B. Inmediatamente después de la septima carrera. 1.500 metros. C. Especial (Pista N° 2) SOLO JUEGO A GANADOR EN MAQUINAS DE DUPLA.

1	Multiplicado	59	4	V. Ubilla	C. Tapia
2	Desafiante	54	2	J. M. Aravena	P. Bagú
3	Contranadie	49	5	J. Salinas	C. Silva
4	Escolar	49	1	E. Vásquez	A. Valdes
5	Robbet	49	3	L. Toro	L. Herrera

OCTAVA CARRERA. A las 6,55 horas. 1.300 metros Handicap PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 TRANSMISION TELEFONICA DESDE EL VALPARAISO SPORTING.

	1	Samaniego	59	10	G. Meneses	A. Breque
	2	Armonioso	56	6	C. Astorga	G. Sarmiento
2-6	3	Bananera	54	8	J. Manrique.	F. Guajardo
14-7	4	Variable	52	2	E. Guajardo	E. Guajardo
2-13	5	Mon Falcone	50	4	S. Vasquez	J. Inda
11-9	6	Dingo	49	1	F. Cayafau	J. Inda
4	7	Tamerlan	50	9	E. Escobar	T. Duque
4	8	Pianón	48	7	C. Jorquera	A. Martinez
9	9	Siete Espadas	48	5	H. Basay	M. Quezada
12-6-9	10	Rebelión	47	3	J. Monardes	D. Bernal

CARRERA C. Inmediatamente después de la octava carrera. 1.600 metros. Condicional. JUEGO SOLO A GANADOR EN MAQUINAS DE DUPLA.

14-	1	Adjunto	56	4	J. M. Aravena	G. Urquidi
4-2	2	Espinal	56	2	J. Toro	G. Urquidi
7-5-3	3	Lancelot	56	5	C. Pezoa	O. Silva
6-7-7-7	4	Tinogasteña	52	6	J. Gutierrez	O. Silva
8-3-4-3	5	Magistrado	56	7	L. Gutierrez	C. Tapia
3-4-3	6	Panitao	56	1	M. Ruiz	J. B. Argagnoi
7-4	7	Lem	52	3	N. N.	E. Pinochet

NOVENA CARRERA, a las 7.35 1.100 metros. 5a. serie. SEGUNDA VALIDA APUESTA TRIPLE N°4

14-1-5	1	Demontre	55	N. N.	10	M. Velarde
1-5-9-1	2	Chochamu	49	N. N.	3	M. Velarde
1-3-3-1	3	La Lore	55	D. Muñoz	4	F. Castro
9	4	Chiribiribin	54	R. Jaque	8	O. González
1	5	Viva Maria	54	G. Jorquera	2	J. B. Argagnoi
3-4-1-3	6	Chinesco	53	L. Murillo	5	A. Quiroz
9-12	7	Proceso	51	M. Ramirez	7	G. Julia
5	8	Rugidora	54	J. M. Aravena	1	S. Fuentes
11-3	9	Shabanu	49	J. Castillo	9	M. Martinez
1-6-5-3-	10	Unionista	49	L. Toro	6	J. Melero

DECIMA CARRERA a las 8,15. 1.100 metros. 7a. serie TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N°4

3-3-3-4-2	1	Cañaveral	56	N. N.	14	C. Tapia
3-11	2	Canción Sureña	54	E. López	10	A. Proschle
12-5	3	Colcum	54	L. Yañez	4	C. Santos
11-4	4	Registro	54	J. Castillo	13	V. Escobillana
5-6-5-8	5	Rigel	54	M. Alquinta	8	F. Gazmuri
11-4-2	6	Oagora	53	J. M. Aravena	2	S. Fuentes
3-3-7-5-3	7	Maria Margarita	51	A. Parra	11	H. Gazmuri
8-3-7	8	Retrogrado	51	L. Toro	5	J. Melero
9-4-8-4	9	Akara	50	C. Sepúlveda	7	P. Inda
11-3	10	Asteroide	49	E. Suárez	1	G. Julia
9-9-10-8	11	Sernasa	49	L. Albornoz	3	P. Valderrama
2-12-11-6	12	Yauca	49	R. Gatica	12	E. Barticevic
11-8-7	13	Ovallina	48	L. Carvajal	9	L. Herrera
	14	Rasgo	48	L. Rivera	6	R. Quiroz

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 14 al 21 DE FEBRERO DE1970

1er SECTOR—MAPOCHO— AVDA. BDO O'HIGGINS —TEATINOS —CERRO SANTA LUCIA.

KLEIN Huérfanos N 1093 BENTJERODT Estado N 397 CERVANTES DIAGONAL CERVANTES N 830 DEL INDIO N 1 AHUMADA N 2

2° SECTOR—TEATINOS—CATEDRAL—BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL—CARRASCAL BLANQUEADO.

BARQUIN HUERFANOS N 2064 REAL ROSAS N 2698 SALAMOVICH SAN PABLO N 3242 WINTER SERRANO 1336 BARRANCAS LO ESPINOZA LO ESPINOZA N 2854 LAUTARO SALVADOR SANFUENTES N 5947 BREMEN J J PEREZ N 5271

3° SECTOR—AVDA. BDO OHIGGINS—RAMON FREIRE—POBL. LOS NOGALES—ZANJON DE LA AGUADA—SAN DIEGO.

UNIVERSO ALAMEDA N 3153 ALAMEDA ALAMEDA N 2548 IGLESIAS ALAMEDA N 1707 DUCAL BLANCO N 2151 MEXICO P MONTT N 2197 CONTINENTAL ALAMEDA N 4030 CARRERA LOS PINGUINOS N 4294 MODERNA RAMON FREIRE N 1924 MAIPU

4° SECTOR—AVDA. Bdo O'HIGGINS—FRANKLIN—SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE.

CAMPLA AVDA PORTUGAL N 497 IRIS AVDA MATTA N 402 VICTORIA LORD COCHRANNE N 1396 MATADERO FRANKLIN N 1396 GONZALEZ CARMEN N 1439 ARTURO PRAT ARTURO PRAT N 698 BLANCO SAN IGNACIO N 702 "AVDA MATTA" UBICADA EN AVDA MATTA N 996

5° SECTOR PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO —LAS CONDES—BILBAO

NOLI PROVIDENCIA N 1312 LAS CONDES ISIDORA GOYENECHEA N 2862. ANDINA HDO MAGALLANES N 972 [illegible] ANDINA HDO MAGALLANES N 972 EL DORADO VILLA EL DORADO N Local N 7 MANQUEHUE LUIS PASTEUR N 6050

6° SECTOR IRARRAZABAL—BILBAO—BUSTAMANTE—MACUL— LA REINA.

ERCILLA IRARRAZABAL N 2135 JUANA DE ARCO IRARRAZABAL N 3411 PADIG FCO VILLAGRA N 25 HOJMANN LAS CARRETAS N 2383 GRECIA AVDA GRECIA N 3120 CENTRAL DE MACUL J P ALESSANDRI N 3120 BRIK EL AGUILUCHO N 3572 SANTA ISABEL SANTA ISABEL N 0301 MONTENEGRO MANUEL BARRIOS N 4204 A LOS ESPINOS P DE VALDIVIA N 5814

7° SECTOR—VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA—SAN MIGUEL—LA CISTERNA—LA GRANJA.

DAVILA QUENCHI N 5956 JOSE MARIA CARO AVDA CENTRAL N 5797 A BURGOS 4ª AVENIDA N 1402 SAGÜES SAN JOAQUIN N 1067 INDOSTAN GRAN AVENIDA N 5250 MANUEL RODRIGUEZ GRAN AVENIDA Nº 8701 "JOAO GOULART" AVDA CENTRAL N 04931 TERESITA CASTELAR N 191 BERNA CASABLANCA N 2424. LO OVALLE FUENZALIDA URREJOLA N 600

8° SECTOR—AVDA. SANTA MARIA—RENCA—AVDA. FERMIN VIVACETA—AVENIDA INDEPENDENCIA—AVDA. EL SALTO—AVDA RECOLETA.

PACIFICO INDEPENDENCIA N 748 ASTOR FERMIN VIVACETA N 1134 SANTA CLARA LOS ANGELES N 2601 ANDACOLLO LONGITUDINAL N 520 CONTADOR INDEPENDENCIA N 2894 GATICA PASAJE TOLOSA N 415 VENUS RECOLETA N 875 VAISMAN RECOLETA N 2110 ALEMANA AVDA EL SALTO N 2254 SANTA VICTORIA CARLOS AGUIRRE LUCO N 1152 TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA PORTUGAL N 155

NOTA. Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30 horas en verano y 20 horas en Invierno.

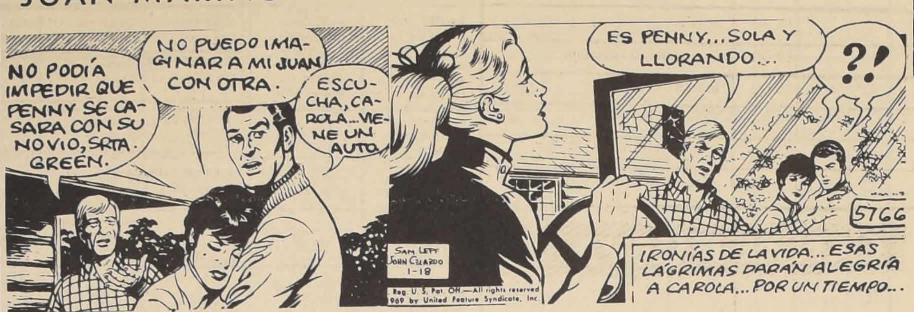
TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould



Un alemán, campeón del mundo de florete

Su hazaña ha pasado a formar parte de la antología del deporte alemán: Friedrich Wessel, estudiante y natural de Bonn, portador de anteojos y "sonnyboy", es el primer alemán que se proclama campeón del Mundo de esgrima. En los recientes campeonatos de La Habana venció sorpresivamente con el florete a todos los rivales de categoría.

Fritzchen, como le apodan cariñosamente sus comañeros del club de esgrima de Bonn, parece haber nacido para provocar de vez en cuando sensaciones. Cuando sólo contaba catorce años de edad –a la sazón le atraía ya más el florete que el esférico del fútbol– se clasificó para disputar la final del campeonato juvenil de Alemania, contra todo pronóstico e incluso para propia sorpresa suya, como confesaría después él mismo.

La carrera deportiva del flamante campeón del mundo resulta sorprendente y sensacional, toda vez que Friedrich Wessel jamás ha tomado muy en serio la esgrima, deporte que para él no es más que un hermoso pasatiempo, o como él mismo dice "la más bella cosa secundaria del mundo".

Por supuesto que la esgrima la lleva en la sangre y que el muchacho tiene gran talento, porque de lo contrario no se habría proclamado campeón del mundo. El mismo cuenta que siendo muy niño le encantaba tomar un palo y batirse con los compañeros de juego y en especial con Astrid Hoffmann, que más tarde conquistaría a su vez laureles con la esgrima y que en la actual forma parte del equipo nacional femenino de la República Federal de Alemania. El padre de la niña Hoffmann, apasionado de la esgrima, se fijó muy atentamente en Friedrich Wessel y descubrió que tenía talento natural para la práctica del deporte de esgrima. Y no cejó hasta que consiguió que el muchacho entrase con once años de edad en el club universitario de esgrima de Bonn.

A partir de entonces ha sido meteórica su carrera y no hubo nadie capaz de frenar la pasión del muchacho. En 1962 se alzó ya con el primer título nacional juvenil. Simultáneamente practicaba con la espada y lo hacía con tanto talento que en 1961 conquistó en esta especialidad la medalla de bronce de los campeonatos mundiales junior, que se celebraron en la ciudad alemana de Duisburgo. En 1968 cosecha el primer título nacional de florete en la categoría de adultos y toma parte en los campeonatos del mundo de Moscú y México.

Lo más curioso de Wessel es que siente cierta aversión a entrenarse con asiduidad. Prefiere pasar el tiempo jugando al volleyball y desde luego no se toma demasiado en serio el deporte. Naturalmente que las cosas cambiaron cuando ingresó en 1965 en el Club Olímpico de Esgrima de Bonn y hubo de someterse a la férrea disciplina del francés Jean Coibion, entrenador nacional de Alemania. En los días anteriores a los campeonatos del mundo tenía que entrenarse hasta cinco veces por semana.

El nuevo campeón del Mundo de florete estudia Leyes en la Universidad de Bonn, mide 1,85 centímetros y pesa 85 kilógramos. Sus principales virtudes son la potencia y la celeridad.

Del carril al aire

UN NUEVO INVENTO EN NUREMBERG

El "sistema Kuch de transporte sobre vías" (STVK) del inventor Heiner Kuch, de la ciudad de Nuremberg, ha causado una impresión "convincente" en los expertos de tráfico y "prometedora" en el ministerio de Transportes. Por eso se ha dado orden de examinar las características de dicho sistema por la Sociedad Ottobrunn, de Estudio del Rendimiento de proyectos de Ferrocarril.

Se trata de avenguar si es posible y cómo mejorar un moderno sistema de tráfico combinado con carriles, introduciendo variantes apropiadas de acuerdo con nuevas técnicas.

El ministerio de Transportes quiere además hacer examinar, en un estudio posterior, si el STVK se presta a mejorar el sistema de comunicaciones entre los minicipios. Heiner Kuch, que cuenta en la actualidad 76 años, antiguo oficial en activo, experto en técnica y aficionado a la pintura, obtuvo en 1931 su primera patente, a la que siguieron otras veinte.

Entre tanto sus colaboradores y él, que cooperan en la "Asociación de Planificación de Trenes de gran Velocidad sobre Carriles", han desarrollado y perfeccionado de tal modo el sistema, que los expertos internacionales en tráfico lo califican de absolutamente realizable.

Durante la asamblea anual de la Sociedad Alemana de Circulación celebrada no hace mucho, se pusieron de relieve las ventajas del STVK y se instó a las autoridades federales alemanas de transportes a que participen en la construcción de un tramo de ensayo o a que se hagan cargo de este tren de carril como medio rápido de transporte. La sociedad citada garantiza el rendimiento económico y la seguridad de este tren.

Las ventajas de este medio de transporte las resume Kuch como sigue: deslizamiento tranquilo debido a ruedas de goma, dirección precisa del carro giratorio por medio de rodillos-guía de acero con suspensión de goma, cambios de vía de seguridad transitables en ambas direcciones, acomodadas a las más severas normas de circulación.

Naturalmente que, asegura el inventor, el tren de carril puede marchar en tres planos y con ayuda de las ruedas de goma no sólo libre de vibraciones, sino también relativamente silencioso.

La sociedad arriba mencionada tiene entre tanto listos los planes, según los cuales, gracias al sistema Kuch pueden ser lanzados aviones de muchas toneladas de peso y en sólo un trayecto de 1.500 metros, a una velocidad de 240 kilómetros por hora y elevarlos con ello en el aire, lo que significa en la práctica el fin de los gigantescos aeropuertos.

Como medio de impulsión sirve un vehículo de propulsión, dirigido por carril que lleva a cuestas al avión durante la maniobra de despegue, trasladándose sobre ruedas propias. El desenclavar después de alcanzar la necesaria velocidad de despegue no ofrece dificultad ninguna.

El técnico Kuch aclaró: "las ventajas son diversas. Durante el movimiento de despegue se evita cualquier tipo de ruido en los aeropuertos. Por otro lado es también una ventaja para el avión que no gaste combustible de sus propios depósitos en el aeropuerto. También supone un considerable ahorro económico el no haber necesidad de prolongar las pistas de despegue. Por otra parte, con el dispositivo de despegue del STVK, aeropuertos más pequeños de los corrientes podrán aprovechar la ventaja de la propulsión.

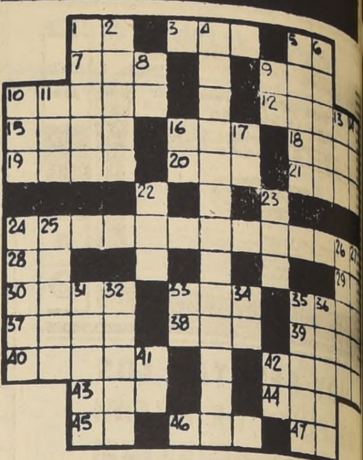


Heiner Kuch explica su original y prometedor sistema

La Asociación de Planificación de Trenes de gran Velocidad sobre Carriles cree que la adaptación de todos los aeropuertos alemanes de aviones a reacción con los dispositivos de despegue del STVK no costaría mucho más que la ampliación de un sólo aeropuerto por los métodos vigentes, al tener que poner a disposición costoso terreno de cultivo a elevados precios para la prolongación de las pistas.

"Con semejante dispositivo quedaría resuelta de un golpe la epidemia de los aeropuertos cada vez más inconmensurables", dice Kuch; un ejemplo que podría hacer escuela sería, a juicio suyo, el planeado aeropuerto de pasaje de Munich-Erding. "Me interesan mucho los planes de Kuch," ha escrito recientemente el concejal de Erding, Simon Weinhuber.

PUZZLE



HORIZONTALES

1 Nota musical
3 Amer azamorra
5 El sol entre los egipcios
7 La primera mujer
9 Mirar
10 Bogar
12 Marchar
15 Roturad la tierra
16 Rio de Europa
18 Entrelaza hilos para formar una tela
19 Espuerta grande de pleita
20 Tonto, idiota
21 Altares
24 Destinado a otra cosa pl
28 Interj
29 Consonante
30 Nombre de mujer
33 E larga del alfabeto griego
35 Asociación Femenina de Acción Rural
37 Aspero al gusto
38 Flor heráldica
39 Con poca diferencia
40 Que no pertenece a la iglesia
42 Embarcación de rejo de los indios
43 En este lugar
44 Une enlazada
45 Voz para arrullar el niño
46 Empleo
47 Art. det

VERTICALES

1 Bogar
2 Eluda
4 Que siguen la doctrina de Aristóteles
5 Beneficio de un dinero por año
6 Consumirse con el fuego una cosa
8 Terminación de verbo
9 Marcha
10 Nivel de las cosas entre sí
11 Consonante
13 Mañosea
14 Animal vacuno
16 Arrullar al niño
17 Nicolás Avellaneda
22 Piel del rostro
23 Nombre de mujer
24 Arbol cuyo fruto es la pera
25 Poet. ronca
26 Puesta de un astro
27 Existiría
31 Entrar y salir las obejas a una colmena muy poblada
32 Perfecto
33 Pron. pers
34 Moneda de cobre de los romanos
35 Tributo homenaje sumisión
36 Farol grande
41 Escuche 42 Interj

Solución del puzzle anterior

Contra el ruido del tráfico aéreo

La lucha contra el ruido del tráfico aéreo, sobre todo en las cercanías de los aeropuertos, ha obtenido ya considerables éxitos, si bien este problema no está aún resuelto, como se ve por desgracia en el caso de Berlín. En el marco de una serie de conferencias de la Sociedad de Lucha contra el Ruido, en una sala de conferencias del "Bauzentrum", el director del departamento de acústica de la empresa muniquesa Rohde & Schwarz, Werner Fries, habló del tema "Métodos de medición y vigilancia del ruido del tráfico aéreo".

Para medir el ruido se utilizan hoy aparatos especiales que registran el nivel del sonido. En 1964 fue montada ya una instalación, con seis aparatos de medición, por la empresa Rohde & Schwarz, en el aeropuerto de Fráncfort. Ahora aumentarán a doce los aparatos de medición. Todos estos aparatos, distribuídos por los alrededores del aeropuerto, transmiten ininterrumpidamente los datos registrados a una estación central.

Gracias a este control consecuente, los pilotos pueden ser obligados a omitir el ruido evitable, cosa posible siguiendo determinadas vías aéreas y observando normas diversas.

Las instalaciones de vigilancia del ruido aéreo consta de dos principios: los aparatos de medición, en que un micrófono capta los ruidos producidos en el aire, valorados inmediatamente por un registrador de impulsos de la intensidad del sonido, y un conversor del nivel de frecuencias que transforma la intensidad del sonido registrado en una relación de frecuencia tonal. Tendidos normales de correos transmiten esos valores a la central con las unidades de valoración y control.

La frecuencia tonal proveniente del aparato registrador es transformada en valores de frecuencia contínua y retransmitida a un aparato cladificador. Este aparato muestra inmediatamente la diferencia eventual entre el valor prefijado y el registrado. Un registrador anota al mismo tiempo número de vuelo, hora e intensidad del sonido.

Cuando se sobrepasa la medida admitida, los datos aparecen automáticamente en rojo. Además la central puede pulsar una unidad de control que hace posible en todo momento un examen automático y rápido del funcionamiento de toda la instalación.

La citada empresa muniquesa montó no hace mucho en el aeropuerto de Amsterdam Schiphol una moderna instalación de control de ruido aéreo dirigida electrónicamente, con seis aparatos de medición. Un computador calcula allí varias veces al día el equivalente del nivel constante de ruido en cada uno de los aparatos de medición.

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA IRARRÁZAVAL MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787). Desde las 14 hrs. Fuiste mía un verano. El derecho de nacer.

NORMANDIE. Av. Bdo. O'Higgins 139 (39279). Desde las 13 hrs. El profesor hippie.



HOY DEBUTAN LOS DELFINES DE MIAMI PISCINA ACUARIUM T. CAUPOLICAN

Dos Acua-Show inaugurales ofrecen hoy en la piscina-acuarium del Teatro Caupolicán los notables cetáceos de Miami, que por primera vez se presentan en Chile como atracción de un atractivo Sea-Circus con malabaristas, tonies, acua-cómicos, equilibristas. Los mundialmente famoso Delfines de Miami actuaran hoy en funciones de Vermut a las 7 y Noche a las 10 realizan sus proezas de atravesar aros saltos a gran altura, juegan al fútbol y al basquetbol, obsequian flores a los asistentes, bailan el —hula-hula y diversas pruebas que despiertan el entusiasmo y la admiración de grandes y chicos. Las localidades a precios populares están a la venta desde las 10 de la mañana a E° 20 Plateas y Niños E° 10; Plateas Altas E° 10 y Niños E° 5; Galerías E° 6 y Niños 3. Mañana Domingo brindan tres acua-show en Matiné a las 3 Vermut a las 7 y Noche a las 10.

CINES DEL CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236. Tel. 84688. Desde las 10.30 Hrs. "El desierto Viviente" "Suave la cama" Festival de peliculas de Walt Disney Colorees. Menores.

ASTOR. Estado 257. Tel 392112. Desde las 10.30 Hrs. La vida Continua "Sandro Musical Colores Menores.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "El Profesor Hippies Luis Sandrini Argentina Cómica Mayores 14 años.

CITY. Agustinas 1022 Tel. 66687 Desde las 10.15 Hrs. "Busco mi destino" Peter Fonda, Dennis Hopper Mayores 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel 333555 Desde las 11 Hrs. "Entre dos paisiones "Robert Stak Drama Comedia Mayores 18 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel 381894 Desde las 11 Hrs. "Camino con el amor y la muerte" Camino con el amor.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67532. Desde las 14 Hrs. "Maternidad sin hombres" "El hombre quemató a Billy The Kid" Acción Mayores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "Turno para la muerte" "La masacre del demonio" Colores. Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 Hrs. "Temple de acero" John Wayne. Glen Campbell. Acción Mayores 14 años.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Alas 14, 16.15, 19 y 21.45 Hrs. "Melodia Inmortal" Tyrone Powel, Kim Novak, Musical Menores.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Quiere casarse conmigo" Palito Ortega. Musical. Menores.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 Hrs. "Alfredo el grande" Aventuras Colores. Mayores 14 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15.30 y 21.30 Hrs. "Lo que el viento se llevo" Clark Gable Vivian Leigh Mayores 15 años.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 Hrs. "Bambi" Walt Disney Colores. Dibujos animados.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. Alas 14, 16.30 19 y 22 Hrs. "Esta Calle es nuestra" Aventuras Menores.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. "Controlese, Doctor" Cómica. Colores. Mayores 14 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 11 Hrs. "El bello, el bruto y el cretino" Cómica Color.

LIDO. Huérfanos 690. Tel. 34366. A las 15, 16.30 y 22 Hrs. "Hello Dolly" Barbra Streinsand, Walter Matthau, Color Menores.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "Temple de Acero" John Wayne Acción. Mayores 14 años.

METRO. Bandera Unión Central. Tel. 83361. Alas 16, 19 y 21.45 Hrs. "Cualquiera puede ganar" Alain Delon. Festival de peliculas de Acción Mayores 15 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Alfredo el grande" Aventuras. Colores. Histórica.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Entre dos fuegos" Technicolor. Mayores 18 años.

PLAZA. Compañia 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "Temple de Acero" John Wayne Acción. Mayores 15 años.

REAL. Compañia 1040. Tel. 65555. Desde las 11 Hrs. "El Profesor Hippie" Luis Sandrini. Argentina. Mayores 14 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Lastragale (El hueso del amor) Drama. Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743 Tel. 33550 Desde las 11 Hrs. "Rumbo al Pati... Generación en Conflicto..." Aventuras de Acción. Mayores.

RITZ. San Antonio 50 Tel. 380613 Desde las 11 Hrs" Triángulo prohibido" Rdodd Steiger Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Justine" Anouk Aimeé Dirk Bogarde "Una jóven llamada Joana" Drama Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055 Tel. 80809 Desde las 10 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain Delón, Jane Fonda. Terence Stam. Mayores 21 años.

SAN MARTIN. B. O'Higiins 776. Tel. 35357. Desde las 11 horas. Un hombre y un colt". Acción Aventuras. Cowboy. Mayores.

SANTA LUCIA. A. B. OHiggins - San Isidro. Tel. 34718. A las 15, 18.30 y 22 horas. "La última aventura" Robert Shaw. Robert Ryan. Jeffrey Hunter Cinerama. MGM Menores.

SANTIAGO. Merced 829 Tel. 32888. Desde las 11 horas. "La vida continúa" Sandro musical. menores.

SAO PAULO. Merced 772 Tel. 397946. Desde las 13 Hrs. "... la hom... una pistol..." "Corre, hombre, corre" Tomas Milian... Cowboy Mayores.

TIVOLI. Huerfanos 757 Tel. 30611. Desde las 13 horas. "El graduado" Drama comedia. colores. mayores.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 horas. "Festival de Greta Garbo. Ana karenina. Maria Valesca. Mayores 15 años.

VICTORIA. Huerfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 horas "Temple de acero" John Wayne Acción mayores.

WINDSOR. Moneda 1025 Tel. 89761. Alas 14.30, 16.35 y 21.30 Hrs. "Quién mató a mi mujer" George Pepper. Jean Sebert. Mayores 21 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10 horas. "La vida continúa" Sandro musical menores.

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA.

ANDES. Irarrázaval 435 (43811). Desde las 14 hrs. Los jóvenes renegados. La cita. Refugio para amantes.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). A las 18.45 y 21.45 hrs. Temple de acero.
DANTE. J. Washington 26 (495359). A las 16-19.15 y 22.15 hrs. Entre dos pasiones.
EGAÑA. Plaza Egaña Tel. 271026 Desde las 17 Hrs. Con la miel en los labios, En territorio enemigo.

EL GOLF. Av. Apoquindo 336 (480046). A las 16.15-19.15 y 22.15 hrs. Temple de Acero.

HOLLYWOOD. Av. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Un hombre y un colt. Operación contra espionaje. Flashman.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega. A las 19.15 y 22.15 Hrs. Amame o déjame. Festival de peliculas de Acción. Mayores 15 años.

LO CASTILLO. Vitacura (481981). A las 19 y 22 hrs. Justine.

LAS LILAS. Eliodoro Yáñez esq. J. de Dios (43116). A las 18.45 y 22.15 hrs. Melodia inmortal.

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel. 42867 A las 16, 19 y 22 Hrs. "Juegos del amor" Francesa Mayores 15 años.

ORIENTE. Av. Pedro de Valdivia 099 (411345). A as 16.15-19 y 22.15 hrs. Camino con el amor y la muerte.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia con Bilbao (43948). A las 19 y 22.15 hrs. El profesor hippie.

MACUL. Tel. 258791 Desde las 14 Hrs. y cuatro cabalgaron. La Cita.

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. Un quijote sin mancha. El pescador pescado. Millonario a go go.

CANAL SIETE

18.00	Telemiminundo
18.30	Archie
19.00	Conquistando el oeste
20.00	Extras del deporte
21.30	Telediario
22.00	Premier Universal
23.30	Este es mi pueblo.

CANAL NUEVE

14.04	Noticiario Prolene
14.07	Casos y Cosas
14.30	Sábados en el 9
19.30	El detective millonario
20.27	Noticiario Prolene
20.30	Valle de pasiones
21.30	El Continental
21.50	Carrousel
22.30	Noticiario Prolene
22.33	Enemigos del Crimen
23.30	Cierre.

CANAL TRECE

14.00	Femenino Singular
14.30	Largometraje
16.30	Sábados Gigantes
19.05	Disneylandia
20.10	El Tiempo
20.15	Sábados alegres
21.30	¡Quién soy yo
22.00	Martini al Instante
22.20	Noche de estreno
23.45	Cierre

SECTOR DIEZ DE JULIO, AVDA. MATTA, FRANKLIN, GRAN AVENIDA.

ALHUE. Pobl. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. Un quijote sin mancha. El pescador pescado. Buenas noches año nuevo.
AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Zorba el griego. Las tocables. Decadencia y caida.
ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. Un hombre y un colt. Operación contra espionaje. Flashman.
GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. El profesor hippie.
IMPERIAL. San Diego 1344 Tel. 51112. Desde las 14 Hrs. Erase una vez en el Oeste. Fraulein Doctor. Papá soy yo.
MONACO. Diez de Julio- Al Prat (38245). Desde las 13 hrs. Turno para la muerte. La máscara del demonio. Secretísimo.
MODERNO. Gran Avda. 6544-F. 582782. Misión Imposible. Tarzán y el gran rio. El peligro camina a mi lado.
PORTUGAL. Diez de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Fuiste mía un verano. El derecho de nacer. Conspiración bikini.
PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Fuiste mía un verano. El derecho de nacer. Conspiración bikini.
ROMA. San Diegó 230 (67258). Desde las 14 hrs. La noche de la emboscada. Qué pasó en Campo Grande.
SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. El graduado.
SAN MIGUEL. Av. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. La noche de la emboscada. Qué pasó en Campo Grande.
LIRA. Pintor Cicarelli 293-F. 52181. Desde las 14 hrs. El fantasma de Barbanegra. Fantasia. La guerra de las aceitunas.
MISTRAL. San Diego 279-F. 63994. Desde las 13 hrs. Los

SECTOR INDEPENDENCIA - VIVACETA - EL SALTO.
LA PALMILLA. Pedro Fontova 5721-F. 771764. Desde las 15 hrs. Los valientes mueren sólo una vez. La culpa la tuvo el otro. Escándalo en la familia.
VALENCIA. Plaza Chacabuco-Sta. Laura F. 370288. Desde las 14 hrs. Rumbo al patibulo. Violetas imperiales.
NACIONAL. Independencia 801-F. 370594. Desde las 13 hrs. La hazaña del Capitán Nemo. El Gran Prix. Todo hombre es mi enemigo.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morande 25. Tel 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile Descanso.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel. 89350 Ciudad de los artistas Presenta: A las 19.15 y 22.15 Hrs. "La Ronda" de Arthur Schnitzler Dirección de Eugenio Guzmán.

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel. 85912 sábado gran debút de los "Delfines de Miami" en Vermut 19 y Noche 22 Hrs. Maravilloso Circo de Delfines.

LA COMEDIA. Merced 349 Tel. 391523 Ensayando "La Silla de Innesco.

MARU. San Antonio Tel. 39707. Ciá de Lucho Cordoba y Olvido Lequia Actuando en Viña.

MONEDA. Moneda 920 Tel. 715451 Cia de Comedias Pury Durante-Américo Vargas A las 19.15 y 22.15 Hrs. "El Precio" de Arthur Miller.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 Tel del Callejon Presenta: a las 19 Hrs. "Bajo en signo de Cain" de Viernes a Domingo.

OPERA. Huerfanos 837 Te. 30176 Cia de revistas BimBam Bum A las 19, 21.40 y 23.15 Hrs. "Geishas al desnudo".

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel 372606 Cia de Reviste Strip Tease a las 19.30 y 23.15 Hrs.

PETIT REX. Huerfanos 735 31143 Cia de los Cuatro a las 19.30 Hrs. "Recordando con Ira".

Desde Japón a Chile "Geishas al desnudo", nueva revista estrena el Bim Bam Bum T. Opera.

Volvió "El precio" de Arthur Miller, mucho éxito ha tenido con la Cía Durante-Vargas. Moneda

SECTOR QUINTA NORMAL

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 Hrs. Maternidad sin hombres. Rumbo al patibulo. El hombre que mato a Billy The Kid.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117-F. 731384. Desde las 14 hrs. Todo hombre es mi enemigo. Gran Prix. Capitan Nemo y la ciudad sumergida.

SECTOR SAN PABLO, ESTACION BRASIL, ALAMEDA.

ALAMEDA. Alameda 2987 Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. El Bastardo. El Valle de Gwangi. Frankestein debe morir.

ALCAZAR. Av. Brasil 373-F. 80122. Desde las 14 hrs. Refugio para amantes. La cita. Los jóvenes renegados.
BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel. 91787. Desde las 14 Hrs. Fantasia. El Fantasma de Barbanegra. La guerra de las Aceitunas.

A. ALESSANDRI. Avda. Bdo. O'Higgins 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Un hombre y un colt.
CARRERA. Avda. Bdo. O'Higgins 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Un hombre y un colt. Operación contra espionaje. Misión Blody Mary.
COLON. San Pablo esq. Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Sociedad para el crimen. Submarino X1. Cargamento de la muerte.
MINERVA. San Pablo 3230 Tel. 733342. Desde las 13 hrs. El Bastardo. El valle de Gwangi. ... morir.

MONUMENTAL. Alameda 3943 Tel. 91555 Desde las 14 Hrs. Pecos el justiciero. Los tres super invencibles. Voy los mato y regreso.

O'HIGGINS. San Pablo Cumming Tel. 86929. Desde las 13 Hrs. Clamor de justicia. Josie la indomable. Los Despiadados.

COMUNALES

LO BARNECHEA. Noche "Las pistolas no discuten" Acción Cowboy. Mayores.
NACIONAL. Puente Alto Desde las 14 Hrs. "Sentencia de muerte. Bajo el poder de la maldad.

SANTIAGO. San Bernardo Tel. 591982 Desde las 14 Hrs. La pandilla Salvaje. La playa del vicio.
MUNICIPAL. San Bernardo Tel. 591948 Desde las 14 Hrs. Infierno en Normandia. Dios no paga los sábados.

Museos



MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50. Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL. Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE CIENFUEGOS 60. Abierto al público lunes a vierne de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

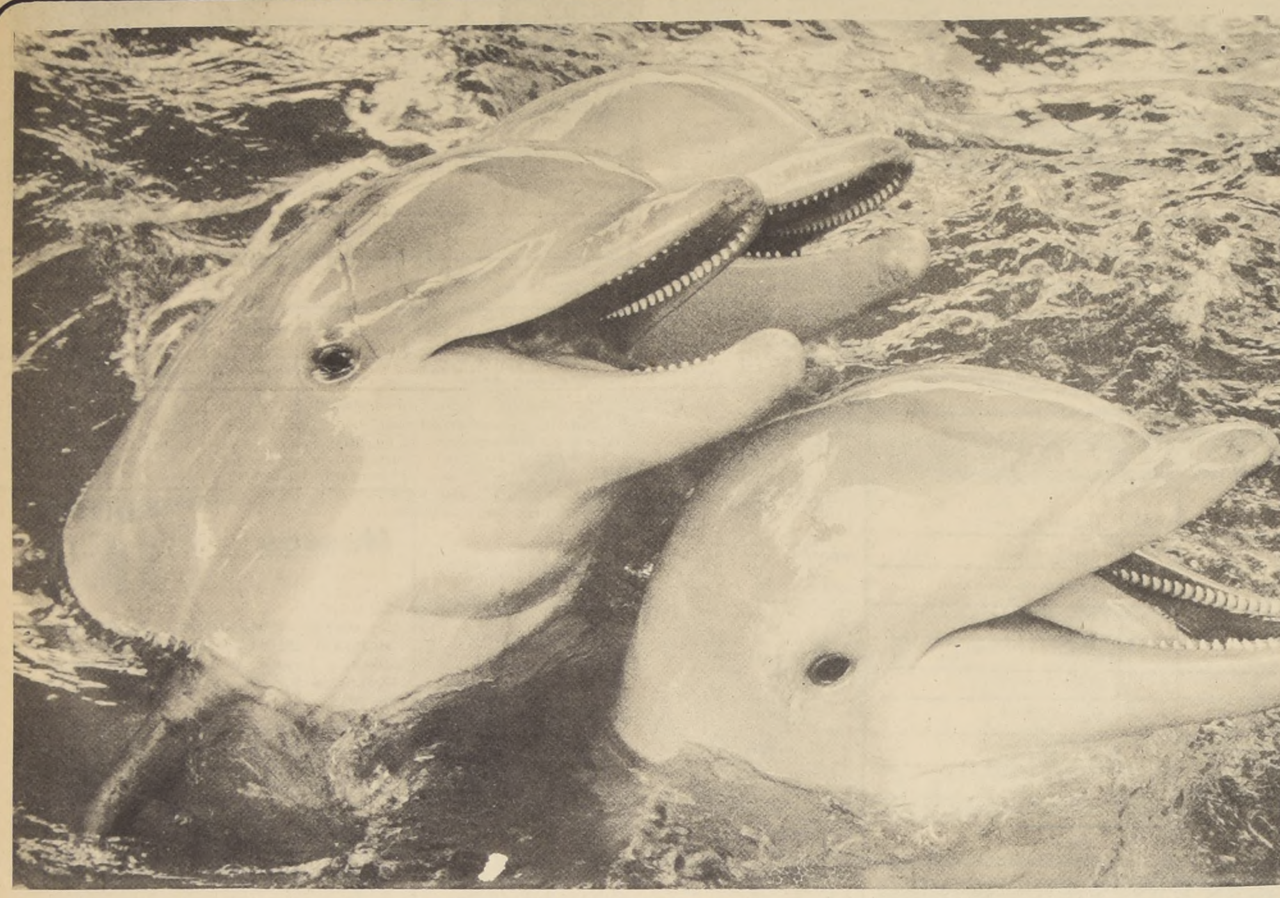
MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 262.-
Semestral .... E° 135.-
Trimestral .... E° 70.-

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 14 DE FEBRERO DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante Legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago



LOS DELFINES desde hoy otra atracción en la capital.

Los Delfines Bailan Hasta Cumbia

●Un gran hoyo se debió hacer en el centro del Teatro Caupolicán para poder montar la piscina.- Juegan basquetbol, fútbol, se ponen sombrero, saludan y muchas otras cosas increibles.

Cuando uno entraba al Caupolicán creia que allí se habian vuelto locos. Locos y de remate. Hombres con el torso desnudo picaban el piso como buscando petróleo. Altos de tierra. Donde antes estuvo el cuadrilátero de boxeo, allí había un gran hoyo. Alguien dijo que tenia un diámetro de 10 metros y una profundidad de cinco.

Aquel tremendo hueco lo obligaba a realizar la piscina o estanque, que sirve de "escenario" a los delfines que llegaron el jueves por la noche y que desde hoy comienzan a hacer las delicias de los chicos y, sobretodo, de los grandes...

El espectáculo dura una hora.

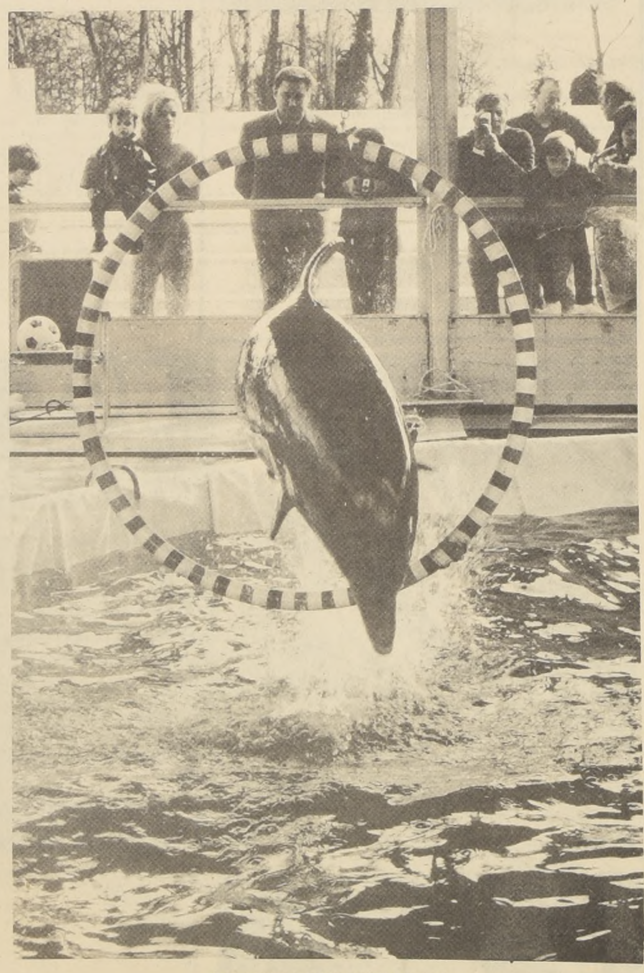
Durante esa hora se podrá ver a los delfines saltando y saludando al público. Jugando a la pelota dentro del estanque y también encestando un balón ubicado fuera de él.

Uno de los cetáceos, a la orden de su adiestradora, da un salto y toca una campana ubicada sobre el estanque. Le lanzan un sombrero y se lo coloca como cualquier ser humano.

Otro de los número muestra a tres delfines saliendo del agua, saltando y pasando por entre argollas. Uno de los aros es un circulo de fuego al cual no le teme el cetáceo.

Fuera de la piscina, sus adiestradores le preparan una cama, el cetáceo abandona el estanque, y se va a acostar en ella. Se entretiene, en otro número, con una pelota de fútbol. Uno de los colaboradores le hace entrega de un ramo de flores, el, en un gesto de cariño, se lo regala a la domadora.

Otro de los números que impresiona ofrece a los delfines bailando música popular. La cumbia es su ritmo preferido. Un número que sólo habiamos visto en las peliculas y que ahora estará para verlo personalmente. Debutan los delfines, esta noche en el Caupolicán.



Los que reiremos ahora seremos nosotros.

"Tristan a", o el Regreso a España de Luis Buñuel

●Correspondencia de Prisma, especial desde Europa para "La Nación"

Luis Buñuel, considerado hoy entre los tres mejores directores de cine del mundo, está rodando "Tristana", su último film, en España. Se trata de una coproducción italo-franco-española basada en una novela de Benito Pérez Galdós.

Ocho años después de "Viridiana", 37 después de "Las Hurdes", el director realiza su tercer film español en Toledo. Es importante que Buñuel haya regresado a España después de muchos años de ausencia y de muchos films realizados en el extranjero, especialmente en México y en Francia. Con Tristana Buñuel ha demostrando que jamás perdió contacto con el mundo que lo formó. Además los personajes de la mayoria de sus peliculas "extranjeras" podrian haber sido personajes nacidos del suelo español. En cada film de Buñuel hay un gusto que nadie mejor que un español puede captar.

Tristana, una de las novelas más conocidas de Pérez Galdós, fue escrita en 1892. Es la historia de una muchacha que en cierto modo, era precursora de la mujer moderna de hoy, una muchacha que, un poco enamorada y un poco sometida a un hombre maduro al que había sido confiada por sus padres, descubre y vive un apasionado amor con un joven. El muchacho sin embargo, no es capaz de responder a este amor con igual intensidad. La protagonista, despues de una enfermedad, queda parcialmente lisiada. Los hombres que se le acercarán de ahora en adelante no llegarán a apreciar su personalidad, bloqueados por el mal físico. Desilusionada, Tristana preferirá abandonar el gran amor y se casará con su viejo protector, renunciando, por una decorosa rutina que le asegura la vida material, a las ambiciones que la animaban antes.

Una historia simple, pero actual, con un personaje que en las manos de Buñuel podrá alcanzar ribetes de simbolo: el film, ha dicho el propio Buñuel, no será exclusivamente la ilustración de un texto literario.

Franco Nero trabaja por primera vez con Buñuel, y ésta puede ser su mejor oportunidad como actor. Junto a él, Fernando Rey, el actor español injustamente mal valorado y relegado hasta ahora por exigencias comerciales, a papeles secundarios.

Catherine Deneuve debe sus mejores actuaciones a los films que ha interpretado para dos directores no franceses: Roman Polanski y Luis Buñuel. El personaje de "Tristana" se le presta perfectamente, sobre todo si el guión será fiel al texto original.

La estación cinematográfica española de 1969 señaló el auténtico "boom" de Luis Buñuel. Después de una prolongada ausencia, sus films han sido finalmente integrados en los circuitos comerciales y en los cines de ensayo. A pesar de esto, y a causa de una velada censura oficial contra el director, otros films de Buñuel continuán siendo desconocidos para el grueso del público español, en especial los films en edición original. Tal vez valga como ejemplo el caso de Viridiana, no ha sido proyectado jamás en la península ibérica.

Con "Tristana" las autoridades politicas españolas harán seguramente una excepción, se dice, que éste será el último film de Buñuel, una suerte de testamento espiritual después de toda una vida artistica considerada entre las más fecundas del cine.

PRISMA PRODUZIONI (ROMA)

"Las Sillas" se Estrena el Martes

El próximo estreno del grupo teatral ICTUS, se realizará el próximo martes con la obra del dramaturgo rumano frances Eugenio Ionesco, cuyas obras marcan un hito importante en el teatro de vanguardia. Anteriormente ICTUS presentó "LA CANTANTE CALVA" y "RINOCERONTE", esta vez será "LA SILLA" con la actuación de Delfina Guzmán y Jaime Vadell. "LA SILLA" al igual que en otras obras, toca los temas fundamentales del hombre, los que Ionesco llama "obsesiones, angustias, imposibilidad de comunicación con los seres que nos rodean, aislamiento, soledad y angustia del ser humano, temor y humillación de morir".

Andres Rillón, quien dirigió el gran exito de ICTUS de 1969 "CUESTIONEMOS LA CUESTION", tiene a su cargo la dirección de "LA SILLA". El sonomontaje pertenece a Romeo Mattioli y la Iluminación, a Víctor Villavicencio.

Delfina Guzmán Vadell, ensayan a diario en forma intensa, ultimando los detalles para el estreno, el próximo 17 de febrero.

Paralelamente a este próximo estreno, ICTUS comenzará los ensayos de "TODO EN EL JARDIN", obra de gran impacto del dramaturgo norteamericano Edward Albee. Claudio Di Girolamo será quien dirija "TODO EN EL JARDIN".

Cueca a Stevens

Hugo Lagos y su peña Folklórica en Radio Magallanes (domingo a las 12 horas) rindió un homenaje a Godfrey Stevens. La primera en escuchar esa canción fue la esposa del campeón que habla para el 101.

La letra de la cueca, que hoy ustedes pueden cantar es la siguiente:

HOMENAJE A STEVENS
CUECA
LETRA: HUGO LAGOS A.

Grandioso GODFREY STEVENS
Chileno de corazón
Chileno de corazón
Chile entero te saluda
por ser un real Campeón
Grandioso GODFREY STEVENS

Corage y Valentia
demostraste en Japón
eres pal mundo entero
caballero y retaeor
corage y valentia
demostraste en Japón

Y retador, ay, si
que casi logró ganar
en esos 15 rounds
a Saiyo, Campeón Mundial

Stevens el primero
te proclama Chile entero



Un desnudo demasiado elegante. A muchos defraudó.

"Daily American", diario neoyorkino, dijo de "Geishas Al Desnudo", que era un espectáculo que terminaba por cansar al espectador al VER COMO UN GRUPO DE MUCHACHAS, durante varias horas, realizaban los más profesionales ejercicios y terminaban siempre danzando con el mismo entusiasmo y el mismo profesionalismo. Toda la razón. El "Geishas Al Desnudo" que nosotros estamos viendo no es el mismo que se presentó en el pais del norte, pero sí los mejores números élegidos por Buddy Day en una visita muy misteriosa que hizo personalmente hasta los Estados Unidos cuando le ofrecieron este espectáculo.

Las catorce mujeres y seis hombres que trajeron desde Estados Unidos en vuelo directo con un alto costo, es un espectáculo para boite. Un teatro amplio, seguramente, le traerá muchos problemas por la amplitud del escenario que se veria vacio con tan pocas figuras. Quienes llegan con la esperanza de ver un número oriental(cargado de suavidad y aquello que embruja en los hijos del sol naciente) o que simplemente van a ver desnudos, deben salir algo defraudados. La fuerza de algunos bailes (realizados todos por danzarines surgi de escuelas), y la seriedad en espectáculo con el cuerpo al aire libre, son números de alta seriedad artistica, sin la chabacaneria, ni la groseria que se suele mostrar, con demasiada frecuencia en nuestro medio, por aficionados que suelen llegar (y la propaganda los infla) a mostrar un arte mediocre y de pésimo gusto en este rubro.

El colorido de los trajes, y la coreografia en general se complementan maravillosamente y dan a la función, en cada instante, mucha mas atracción. Las luces, que son un estudio de Buddy Day, son una copia fiel de lo que este grupo de bailarines presentó en la Televisión de Japón. Buddy, para montar el juego de luces y escenografia, VIO aquellos videos y por alli surgió el ambiente donde se debia trabajar.



Un Can Can que impresiona. Hecho por profesionales.

Los vestidos de las bailarinas (el equipo está avaluado en 6 millones de yens) están confeccionados con perlas cultivadas y plumas auténticas importadas en su mayoria desde China.

Un espectáculo diferente, que debe ser visto por nuestras aficionadas a practicar este arte. Nunca una cara triste. Siempre arriba, demostrando que también en el rostro esta parte de la actuación. Bailarines de primera linea con un espectáculo que a muchos puede haber defraudado porque, a veces, la imaginación puede mucho mas que el verdadero arte.

MIHUA



Los Hermanos Nawaka, dos Saijo muy diferentes. Hacer reir mucho.